

## Vivió 18 días con un hígado de cerdo

Boston, 29 (Efe).— Una mujer de treinta y cuatro años a la que se mantuvo con vida durante diez y ocho días con la ayuda de un hígado de cerdo falleció ayer. A pesar de todo se considera lo conseguido como un éxito para futuras operaciones de este tipo.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 30 de Junio de 1965

AÑO XXVII - N.º 7782 - DEPOSITO LEGAL P. 74 - 1958 - PRECIO 2.- PTS.

SANTO DOMINGO

## OTRO MOVIMIENTO REBELDE

Santo Domingo, 29. (Afp).— Un movimiento insurreccional se ha producido hoy a 70 kilómetros al norte de Santo Domingo, según señalan fuentes de los constitucionalistas.

Según esta información, aún sin confirmar, jóvenes constitucionalistas han atacado a las fuerzas del Ejército de Sabana Grande de Boya en las proximidades de Monte Plata.

## LA GUERRA EN EL VIETNAM

# Por primera vez, intervienen paracaidistas U.S.A.

## Combatieron junto a sudvietnamitas y australianos, a 30 millas de Saigón

Nueva York, 29. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy BUE-NO, recibida por telex).— Por primera vez intervinieron ayer destacamentos de paracaidistas americanos como unidades en la guerra de Vietnam.

La intervención señala un viraje más en el camino revuelto del conflicto vietnamita, en el que cada recodo ha marcado un jalón en la escalación de esa guerra en la que no se percibe aún el eventual desenlace. Las unidades americanas combatieron junto a fuerzas sudvietnamitas y australianas a unas treinta millas de Saigón, en una jungla que se asegura estar infestada por guerrilleros, sin lograr entablar combate abierto con los elementos del Vietcong. Su bautizo de fuego a tan pocos kiló-

metros de distancia de la capital sudvietnamita parece confirmar las noticias que ahora circulan cada vez más insistentemente en Nueva York y Washington de que Estados Unidos emplearán sus fuerzas en las próximas semanas, en las que el monzón favorece al enemigo para defender por lo menos un perímetro alrededor de Saigón y establecer tal vez una barrera a lo largo del 17 Paralelo, barrera que se extendería también en territorio laosiano y cuyo objeto sería interrumpir la llegada de refuerzos en hombres y material enviados desde Hanoi al Vietcong por lo que se ha dado en llamar «el sendero de Ho Chi Minh». En esta última operación intervinieron posiblemente también fuerzas de Filipinas y de Tailandia siendo así que la cuestión más delicada que aun quedaría por negociar es de un acuerdo con el Gobierno laosiano del príncipe Suvannah Fuma, ya que, teóricamente por lo menos, la llegada de estas tropas violaría las estipulaciones del acuerdo de 1962. La posibilidad de limitar en las próximas semanas y meses la defensa al perímetro de Saigón y a un pasillo de lo largo del 17 Paralelo —amén, naturalmente, de las bases americanas establecidas en Vietnam del sur— parece obtener confirmación en el hecho de que, por primera vez, el alto mando americano y sudvietnamita ha decidido abandonar a su suerte a la capital de distrito Toumourong, ocupada días atrás por la fuerza del Vietcong. Hay en Vietnam del sur unas 240 capitales de distrito. Hasta ahora, cada vez que una u otra fue atacada por los guerrilleros comunistas, la política estratégica americana y sudvietnamita fue liberarlas cuanto antes tanto

(Continúa en la pág. siguiente)

## Material móvil japonés para U. S. A.

A CAMBIO DE PROYECTILES «MIKE» Y «HERCULES»

Tokio, 29 (Afp).— El Gobierno japonés parece decidido a suministrar material móvil a las fuerzas armadas norteamericanas a cambio de proyectiles Mike y Hercules si bien las propuestas norteamericanas han provocado una viva controversia.

El Ministro japonés de Defensa ha admitido que los EE.UU. han pedido al Japón que le suministre camiones, jeeps, material de transmisiones etc. a cambio de ello los EE.UU. facilitarían al Japón 72 proyectiles anti-aéreos Mike y Hercules, así como radar para la defensa del Japón.

## HELIOPUERTO EN LA AZOTEA



Se ha inaugurado los servicios de maternidad en la Residencia Sanitaria «La Paz». Lo interesante de estos servicios, que se hallan en la azotea del edificio que muestra la foto es la previsión con que han sido contruidos; cuentan con un heli-putero por si alguna futura mamá llegase en helicóptero

## SIGUEN LAS BODAS DE RUMBO



Estos últimos días han estado llenos de acontecimientos reales, no en el sentido de que los otros sean ficticios, sino en el auténtico sentido de rafeza. Mientras en Roma, Donna Olimpia Torlonia, nieta de Alfonso XIII de España, contraía matrimonio con Paul Annick Weiller, hijo del nuevo miembro de la Academia de Bellas Artes. (La princesa aparece a la izquierda); en Holanda, se presentó por primera vez en forma oficial a la Princesa Beatrix acompañada por su novio, Claus von Amsberg, durante una reunión celebrada en el Castillo de Drakensteyn. Los novios aparecen a la derecha.

## MERCADO COMUN

# Holandeses e italianos contra franceses, luxemburgueses y belgas

## No hay acuerdo sobre precios agrícolas unificados

París, 29. (Crónica del corresponsal de Pyresa Manuel DE AGUSTIN, recibida por telex).— Ahora resulta que dentro de la Europa unida bajo el denominativo de Mercado Común se ha formado un frente compuesto por holandeses e italianos, que se opone a otro constituido por franceses, luxemburgueses y posiblemente belgas.

Como lo más importante para poder unirse es, como subraya un comentarista, la previa separación resulta que la Europa de los seis da prueba de su unidad, porque está ya perfectamente dividida, aunque en camino de reunificarse.

Esta vez «la manzana de la discordia» es la coliflor o la lechuga, entendámonos, los productos de la agricultura en general.

Nuevamente el Consejo de los seis reunido en Bruselas ha discutido la unificación de los precios de la tierra y con ellos sus derivados, es decir, la carne y los lácteos y, naturalmente, como si la historia volviera a repetirse, el desacuerdo volvió a imperar creándose, como ocurre siempre, un grupo constituido por lo que creen justa aspiración y otro formado por los que suponen que es perjudicial.

### CONTRASENTIDOS

Nos encontramos ante una serie de contrasentidos aparentemente absurdos: Los franceses reclaman la creación de otra Europa, que

(Continúa en la pág. siguiente)

### Ante la retirada de Deferre

## Los comunistas ofrecerán su alianza a los socialistas

### Se implanta el «Servicio Selectivo» de 16 meses, en lugar de 18

París, 29. (Crónica del corresponsal de Pyresa Angel Rosello, recibida por telex).— El Comité Central del partido comunista se reúne hoy, martes, en los suburbios de París para fijar su nueva posición sobre las elecciones presidenciales, modificada por la retirada de la candidatura del socialista Gaston Deferre. Los comunistas habían propuesto reiteradamente, pero siempre en vano, al diputado - alcalde de Marsella un programa común con vistas a dichas elecciones, por lo que per-

## EPIDEMIA MISTERIOSA EN CALIFORNIA

AFECTA A 18 MIL PERSONAS

Riverside, California, 29. (Efe). Las autoridades se han visto sorprendidas por una misteriosa epidemia que afecta a diez y ocho mil personas y que ya ha producido la muerte a otras tres en esta ciudad.

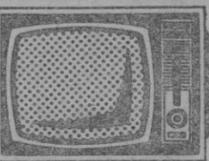
Los síntomas de la enfermedad son descomposición, fiebre, náuseas, vómitos y malestar, los mismos síntomas que los producidos por intoxicación causada por alimentos descompuestos producidos por la misma bacteria.

## Nueva «Gilda»



Esta Gilda no es la Gilda que causó sensación hace ya varios años cuando Rita Hayworth interpretó el aplaudido papel en la película del mismo nombre. Se trata de Terry King, una cantante australiana, que actúa en un cabaret de Londres y no vacila en afrontar la comparación.

OPTIMOS RESULTADOS



CON UN TELEVISOR

UNF **optimus**

DISTRIBUIDOR JOAQUIN CLAVELL BORRAS CASA "EDISON"

MUNTANER, 40-42 TELEFONO 253 29 00 BARCELONA-6

# La guerra en el Vietnam

(Viene de la página anterior) con objeto de demostrar que el Vietnam no tiene capacidad militar suficiente como para conquistar y conservar tan importantes plazas, como también para evitar que una de ellas se establezca tal vez algún día un gobierno rival, de Saigón, formado por el «Frente de Liberación Nacional». Sin embargo, esta táctica tuvo que ser pagada con un creciente número de bajas ya que los refuerzos mandados para liberar las capitales de distrito fueron atacados y ocupados por el enemigo, solían caer en emboscadas preparadas por el Vietcong. No disponiendo de fuerzas suficientes como para poder evitar estas emboscadas ni a causa del morzon de «bertura» aérea capaz de enderezar el balance de las fuerzas en favor de la tropa sudvietnamita, se ha decidido limitar por lo visto la densa a los pueblos y ciudades sudvietnamitas que no están aislados en zona rebelde.

Mientras la guerra en el Vietnam cobra de la suerte un carácter cada vez más dramático, tan vultuoso a desencadenarse ahora, nuevas maniobras políticas y diplomáticas tendientes a buscar una salida... o a explotar la situación con fines partidistas. Entre las primeras, cabe señalar una intervención del señor Patrick Gordon Walker, White Sulphur Springs, en Virginia. El antiguo Ministro de Asuntos Exteriores británico acaba de aprovechar un viaje a Estados Unidos para sugerir que Washington se avenga a negociar con el Vietcong. Aun cuando sus palabras han sido calificadas de «sofocistas», oportuno será «bravara» que el ex-Ministro se entrevistara con el Ministro actual de Asuntos Exteriores británico, señor Stewart antes de su salida de Londres y que ayer tenía en programa coloquios con el Ministro de Asuntos Exteriores americano señor Dean Rusk y el asesor especial del Presidente Johnson señor McGeorge Bundy. No parece haber duda de que el señor Gordon Walker refleja el pensamiento oficial de Londres a este respecto. Entre las segundas maniobras señaladas más arriba cabe recoger una serie de intervenciones de senadores y miembros del Congreso

En el ala democrático liberal se alzan ahora una serie de voces pidiendo un retorno a los acuerdos ginebrinos de 1954 y la aceptación de representantes del Vietcong en torno a la eventual mesa de negociaciones, siendo sin duda las más importantes, las del Senador Fulbright, Presidente del Comité de Asuntos Exteriores del Senado, del Senador Church, Morse y Mansfield. El ala republicana parece estar dividida entre el sector capitaneado por el líder de la minoría, senador Dirksen, quien apoya la política del Presidente, Johnson, y el sector derechista en cuya cabeza se acaban de colocar los senadores Laird y Ford y que la vez que aboga en favor de un mayor empleo del arma aérea contra el Vietnam del norte y tal vez China se opone tanto a unas negociaciones eventuales, cuanto al envío de más amplios contingentes de infantería americana al sureste asiático.

Por encima de todas estas corrientes y tendencias se pudo oír ayer la voz del Primer Ministro soviético señor Kossyguin quien, en la Universidad Lnumba en Moscú avisó que los Estados Unidos no deberían sorprenderse si en las próximas semanas el mundo comunista ofrece cada vez mayor ayuda al Gobierno de Hanoi.

# Buteflika a los Embajadores

(Viene de la página anterior) Dicho tesoro de guerra está constituido esencialmente por fondos recaudados en Argelia y depositados en distintos bancos suizos. Frecuentemente ha sido valorado en 60 millones de francos suizos. Un doble proceso se instruye actualmente en Ginebra. Se trata de una demanda de Ben Bella contra Jider, y de otra contra el depuesto Presidente presentada por el antiguo número dos de Argelia.

En lo que respecta al futuro político de Argelia Jider ha declarado simplemente que «desearía desde hace tiempo lo que acaba de suceder en Argel». «Ahora que nos hemos desembarazado de Ben Bella —prosigue— espero que todo irá bien. Existen todas las condiciones para que todo marche bien».

Respecto a los nombres que se barajan como posibles presidentes del directorio del Coronel Bumedian, Jider ha señalado: «Lo que está claro es que se precisa una personalidad civil. Finalmente Jider mostró sus deseos de trasladarse a Argelia próximamente».

## EL CONSEJO NACIONAL DE LA REVOLUCION

Argel, 29 (Afp).— El Consejo Nacional de la Revolución Argelina, cuya composición aún no ha sido hecha pública comprende a quince miembros de los que once son militares, según fuentes bien informadas.

Además del coronel Huarí Bumedian Ministro de Defensa Nacional, el Consejo incluye a los jefes de cuatro de las seis antiguas Wilayas de la guerra de la independencia: Milava número una (aures), coronel Tahar Zibir en la actualidad Jefe del Estado Mayor del Ejército Argelino; Milava número 3 (Región de Constantina), coronel Saut El Arab; Vilava número 4 (Rabyia), coronel Mohand El Hadj y Wilava número 5, Abdelafid Bussuf, así como los jefes de las seis regiones militares actuales.

A estas personalidades militares se añaden cuatro ministros civiles: Abdelaziz Buteflika (Asuntos Exteriores), Medeghri (Interior), Beljacen (Educación Nacional) y Bumaza (Industria y Energía). Según la misma fuente, no se excluye la posibilidad de que se ofrezca también un puesto en el Consejo a Ferah Abbas antiguo Presidente del Gobierno Provisional de la República Argelina y después de la Asamblea Nacional, así como Rabh Bitat, antiguo Presidente del Consejo del primer Gobierno formado por Ben Bella y antiguo miembro de la oficina política del FLN.

# España superó a Italia en número de visitantes

Roma 29. (Dej correspondal de Efe).— Según datos oficiales recogidos en los centros turísticos España ha superado largamente a Italia en el número de visitantes de este país en el curso del pasado año, sin que nada haga prever un cambio para el actual.

# MERCADO COMUN

(Viene de la página anterior) la califican verde. El título no produce entusiasmo porque se presta a las más facilonas ironías. Pero verde o madura quieren hacerla. No obstante, su deseo continentalista queda limitado a este sector porque en lo referente al también muy discutido «parlamento europeo» los representantes de Francia se declaran totalmente opuestos.

## MANIFESTACIONES

### DISPARES

Así nos encontramos ante dos conductas distintas, con tres manifestaciones dispares. La primera que habla de acelerar la culminación de los acuerdos del Mercado Común. La segunda, que

aplaza la discusión de estos mismos conceptos de fondo hasta septiembre de 1967. Nueva contradicción: Los ministros reclaman que deben llevarse a feliz término los planes de realización acordados en el tratado de Roma como propósitos generales, pero luego a la par que se exige el cumplimiento total de objetivos se oponen a que la idea matriz que los inspiró se convierta en realidad.

### DESACUERDO TOTAL

No olvidemos, pues, un hecho: El Mercado Común nació para que se formara una Europa común. Su fórmula en el ánimo de sus creadores era sólo preámbulo o primera etapa. Pues a los diez años de existencia resulta que el desacuerdo es total porque los que exigen que se amplie no aplican todo lo acordado, y los que reclaman que se cumpla no aceptan su doctrina.

Hoy los franceses leen con asombro que una vez más el porvenir del Mercado Común se discute en Bruselas, pero es posible que a estas alturas siga en litigio su permanencia? pregunta el ciudadano de la calle. ¿Es posible que después de haber adaptado la industria y el comercio a sus exigencias no se sepa aún si continuará a se estacionar en una parálisis inoperante? Todo es posible en nuestra época, incluso que se unan seis naciones para dar ejemplo de continentalismo.

# José Lafont, Presidente electo del Consejo Nacional de Trabajadores

## Hoy se constituirá oficialmente dicho Consejo, presidiendo Solís Ruiz

Valencia, 29. (Pyresa). — Esta tarde se han reunido en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, los 350 representantes sindicales, que componen el Consejo Nacional de Trabajadores, para proceder a la elección del Presidente y los dos Vicepresidentes del Consejo, de acuerdo con las normas establecidas en el orden circular número 532, que desarrolla el artículo 19 de la orden general de la Secretaría de la Organización Sindical.

Como resultado del escrutinio el Presidente de la mesa proclamó Presidente electo del Consejo Nacional de Trabajadores a don José Lafont Oliveras, Presidente de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Banca y Bolsa.

Terminada la elección del Presidente del Consejo, se procedió, de igual forma, a efectuar la de los dos Vicepresidentes, resultando elegidos los señores, Jesús Yagüe Jus y don Jesús Lample Opre.

La mesa estaba presidida por el Inspector - Asesor Nacional de la Organización Sindical, don Antonio Chozas Bermúdez, asistido como Vicepresidente por el Jefe del Sector de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, don Antonio José Hernández Navarro, y figurando como vocales, el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don Joaquín Hernández López, y los miembros del pleno de mayor a menor edad: don José María Roc y don Jorge García Bayarri, actuando de secretario el del Consejo Nacional de Trabajadores, don Francisco Casarran.

Con la elección del Presidente y los dos Vicepresidentes del Consejo Nacional de Trabajadores, terminó el primer acto que se lleva a efecto para la constitución del Consejo, que tendrá lugar mañana día 30, a las doce de la mañana, en el salón columnario de La Lonja, bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, acto que ha despertado extraordinario interés, no solo entre los sectores laborales sino en todo el ámbito del mundo del trabajo, por la alta significación que supone este nuevo medio de diálogo nacido en el seno de la Organización Sindical.

### LLEGADA DEL MINISTRO SECRETARIO A VALENCIA

Valencia, 29.— El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, llegó al aeropuerto de Manises poco después de las siete de la tarde. Mañana asistirá a los actos de constitución del Consejo Nacional de Trabajadores.

En el aeropuerto fue recibido por el Vicesecretario General, don Fernando Herrero Tejedor, y otras jerarquías y mandos sindicales. Después de descansar unos momentos en el hotel, hizo una visita al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que se encuentra indispuerto.

Una vez constituida la mesa, el Secretario dio lectura a los preceptos contenidos en la Orden General número 90, procediendo seguidamente a efectuar la votación para designar al Presidente del Consejo nacional; para desempeñar dicho cargo, son elegibles los Presidentes de las Secciones Sociales Centrales de las entidades sindicales nacionales, que previamente habían quedado constituidos en Comisión Permanente del Consejo.

La elección se realizó por medio de papeletas y una vez terminaron de emitir su voto los miembros del Consejo, se procedió al escrutinio que dio el siguiente resultado:

Don José Lafont Oliveras, ciento treinta y cinco votos; don Santiago Alvarez Abellán, 89 votos; don Julio Muñoz Campos, 27 votos, y don Joaquín Campos Pajera, 20 votos.

# Ante la retirada de Deferra

(Viene de la página anterior) cuperan su optimismo; cambian de táctica y vuelven al ataque, proponiendo a los socialistas el consabido programa común y la designación de un candidato, también común a ambos partidos para la Magistratura suprema del país.

Si dice ya que el Comité Central del Partido comunista renovará esta noche su oferta al partido socialista Ofreciendo una alianza a los socialistas para la elección presidencial. El partido comunista pretende lanzar un nuevo frente popular destinado a combatir al régimen, tanto en las elecciones presidenciales de Diciembre próximo como en las legislativas de 1967 y, por tanto, con vocación mayoritaria.

El partido comunista aspira, a través de este proyecto de frente popular, volver al poder, de donde le echó Ramadier en 1947, cuando tenían en sus manos, entre otras carteras, la Vicepresidencia del Consejo de Ministros y la Defensa Nacional.

### EL CANCELLER DE AUSTRIA EN PARIS

El Canciller Federal de Austria, Josef Klaus, llega mañana, miércoles, en visita oficial a París, donde permanecerá hasta el 3 de julio.

El Primer Ministro y el Ministro de Asuntos Exteriores le recibirán a su llegada a esta capital. El Canciller austriaco se entrevistará el jueves con el General De Gaulle. Sus conversaciones girarán, fundamentalmente, en torno a los problemas planteados por la asociación de Austria al Mercado Común.

En unas declaraciones concedidas en exclusiva a «Combat», el Ministro de Asuntos Exteriores de Austria expresa hoy el deseo de que Francia examine con la mayor atención la necesidad de un lazo entre el Mercado Común y la Zona de Comercio Libre de Europa.

### NUEVO SERVICIO MILITAR EN FRANCIA

El servicio militar «selectivo» ha sido aprobado definitivamente en la Asamblea Nacional. La nueva ley, que será aplicada progresivamente a partir del año próximo, prevé 16 meses de servicio militar, en lugar de 18 como en la actualidad, con posibilidad de permiso indefinido al cabo de quince meses de filas. Habrá una selección de los mozos por razones familiares, de salud, etc., de modo que muchos de ellos quedarán exentos de dicho servicio.

# VII Festival Español de la Canción R. E. M. - BENIDORM

RELACION COMPLETA DE LAS CANCIONES PRESELECCIONADAS PARA SU INTERPRETACION EN LA FASE PREVIA



- Aigo sensacional
- Amor a plazos
- Ausencia
- Baiaada del viejo plano
- Crucigrama
- Cruz de fuego
- Cuento fallero
- Chispas
- Lesde ayer
- Destierro
- El capitán
- El fin
- Ensueño
- Entre cuatro paredes
- Fiel
- Gitana española
- Golondrias
- Guitarra surf
- Hoy
- Junto al mar
- La velocidad
- La canción del mar
- Lloran las cosas
- Más allá
- MI agenda
- MI amigo el viento
- MI castigo
- Tarjeta postal
- Todo vuelve a empezar
- Trece novias
- Tu balcón
- Tu loca juventud
- Tus caminos
- Tus ojos
- ... Y Dios creó la mujer.

Las obras no seleccionadas pueden ser retiradas en la Secretaría del Festival (Generalísimo, 142, 5.ª planta) a partir del miércoles 16 del actual, en horas de 10 a 14 y de 17 a 19.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † D.ª Magdalena Frontera Dols

(VIUDA DE PEDRO COMPANY DOLS)  
Que falleció ayer, a la edad de 79 años, en Santa María, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Catalina, Magdalena, Margarita, Jaime, Barbara y Sebastián; hijos políticos Antonio Morro, Jaime Salom, Salvador Fuster, María Dols, Lucas Ferrer y Francisca Estarellas; nietos, hermanos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará para el eterno descanso de su alma, hoy, día 30, a las ocho y media de la noche, en la iglesia parroquial de Santa María, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: calle Ramón Llull, 46 - Santa María. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rmdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Hoy, 24 págs.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † Doña María Bujosa Sancho

Que falleció ayer, a la edad de 62 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Bartolomé Vaquer (dueño «La Roca»); hijas María y Sor Francisca del Crazón Eucarístico (Hermana de la Caridad); hijo político Guillermo Nicolau; hermanos políticos Pedro y Jaime Vaquer; hermanas políticas Margarita Colom, Ana Pons y Antonia Oliver; ahijados, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y conducción, hoy, día 30, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Escultor Galmés, 109, bajos. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rmdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

## † Don Félix Sánchez López

Ocurrido el día 1.º de julio de 1964, en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

E. P. D.

Su afligida madre Paulina López Gorrochategui; hermanos Luis y Marina (ausentes) y Gonzalo; hermana política Catalina Reines; ahijado Gonzalo; sobrinos Juan-Félix y M.ª Teresa, y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones. Las misas que se celebrarán mañana jueves, a las siete, siete y media y ocho, en la iglesia de la Misión y el funeral que se celebrará el mismo día, a las once y media, en la parroquia de San Nicolás, serán en sufragio de su alma, así como los que se celebrarán en Madrid y Ara vaca.

SECCIONES FIJAS

# ¡buenos días!

EL PAIS DE «COTILEDONIA»

## LOS GRANDES VIAJES

Uno ha creído, desde siempre, que los grandes, los mejores viajeros son los que se quedan en casa, y, por los pasillos, pasan su humor de cada instante, cargan con las maletas de su inquietud.

Esta es, se me dirá, una particular manera de viajar. Evidente. Pero es viajar en profundidad, que es de lo que se trata, pues poco importan los kilómetros si uno no es una maleta.

Viajar es una ilusión óptica. Cuando uno traspasa su calle cotidiana, también viaja. Es gratuito llegar más allá. En la esquina está todo el orbe. En un grano de sal, está la sal de todo el mundo. ¿Entonces? Buscar fuera de nosotros mismos, son ganas de perder el tiempo y pagar facturas de hoteles.

Tófol Serra, el autor de «Viaje a Cotiledonia» (1) es un gran viajero que sabe encontrar la sal de todo el mundo en un granito de sal.

Cuando sales del libro, después de haberte divertido con los «golindones», los «billibú», «marimondinos», los excitados «zafacocas», y, entre otros, haber tomado contacto con Prun, el Archipámpano de Cotiledonia, sabio rey que, en primavera, daba vacaciones a sus funcionarios, cuando, en fin, has paseado intensamente por toda la redondez cotiledoria, te das cuenta que no has salido de Tófol Serra, que continuas sentado sobre un granito de sal...



Entonces, ¡qué alegría sientes! Esta alegría es un hecho cultural, como el libro de Serra. Producto de la inteligencia. Desde Rabelais a Ramón Gómez de la Serna —para trazar una línea casi recta—, todos los escritores inteligentes y de alegre corazón del mundo, han intentado trazar «su» viaje a Cotiledonia, claro, sin salirse de sí mismos.

Volvemos al granito de sal, del que ha hablado, con palabras mágicas, Borges, otro gran viajero por dentro de sus propias, íntimas entretejas, otro viajero a las profundidades.

No en balde Tófol Serra dedica su libro a los habitantes del albaricque terrestre. Si se rasca bien, si se araña bien la tierra, si se siembra a tiempo y se riega con cierta fruición, el premio puede ser doble: Primero, no volverse tonto, como tantos hombres de pro; segundo, comerse el albaricque cuando está en su punto. Tófol Serra que no se presenta a los premios —¡ay, Señor, los premios!— se ha ganado a pulso esos dos, tan importantes tan sabrosos y tan delicados...

Juan BONET

(1) «Viaje a Cotiledonia», por Cristóbal Serra, I. Politécnica, Palma 1965.

## Ruidosa «Palma de Noche»

Palma de Noche: Gozaste de toda mi simpatía, pero ya degeneraste en ruido y algarabía y mi alegría mataste.

Allá en Santa Catalina existe un lindo celler en donde van a comer sobrasada mallorquina y en donde van a beber

ricos vinillos de España multitudes de extranjeros que piden anís y caña y piden pollos enteros y botellas de champaña.

Todo me parece bien. Que nadie le ponga coto a su gozo. Pero hay quien promueve un gran alboroto en menos de un santiamén.

Y nadie puede, lectores, entregarse al dulce sueño en aquel barrio pequeño lleno de trabajadores que trabajan con empeño,

«Palma de noche»... Será muy distraída y muy bella; pero a mi miedo me da. Por dondequiera que va, va el escándalo con ella.

GIL ARRIBATO

**cojuelo** RECAUDA Y PAGA EN CASH

**Banco de los pobres**

UNA VENTANA AL MUNDO



Ayer hablé a los presos. En el patio de la cárcel. «A la ciutat de Napolis i ha vint i nou presos...» Acá hay unos pocos más.

Comprendo la obra de misericordia de visitar a los presos, a los que sufren pérdida de su libertad. El hombre tiene alas, no cabe duda. El hombre es el ser con más ámbito y mayor libertad de la Creación.

En la jaula de la cárcel el preso, por bien que se le trate, aunque sonría y hasta cante, está triste. ¿Qué se les ha de decir a los presos de la cárcel, todos reunidos en el patio, que ayer era una solana reverberante en la que se podía freír un huevo?

Y sin embargo, en un amago de sombra, cerca del portal de salida, tal vez por ser frontera con la libertad, había un jazmín florido. Pedí permiso para cortar un ramito y lo llevé prendido del ojal de la chaqueta todo el día.

¿Qué se les puede decir a los que están a la sombra a pleno sol, como ayer, reunidos en el patio de la Prisión?

Nada más, ni nada menos, que lo que les dije, a tono religioso, el Padre José Sabater, S.J. y lo que les dije yo a tono de las eximentes y atenuantes del Código Penal.

Aplaudieron con fervor. Al fin y al cabo, pese a haber cometido falta o delito son hombres puestos en la encrucijada del bien y del mal, dotados de un alma capaz de salvarse o de condenarse. Y en sus corazones pueden brotar los jazmines del arrepentimiento.

Pero nuestros presos necesitan de una mejor cárcel. No por privilegio de que sean mejores presos, sino porque la Prisión va envejeciendo entre rascacielos.

Fue buena la idea de la Congregación Mariana de intentar, para alivio de quienes sufren la pérdida de su libertad, la adquisición, para el establecimiento, de esa ventana abierta al mundo, que es un televisor.

Estamos contentos de

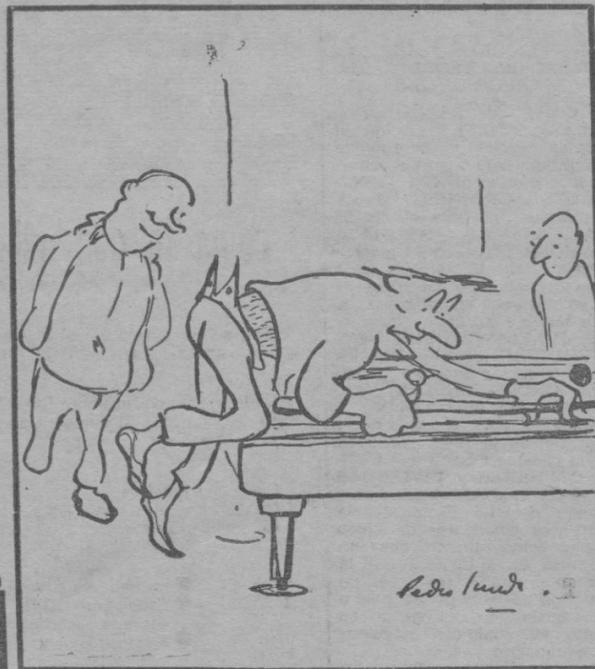
haber podido contribuir a su efectividad con más de SIETE MIL pesetas.

Y alabamos a don Juan de Vidal que, todavía sin un finiquito de cuentas, ha consentido la instalación de su magnífico Telefunken. Ayer hacia falta su presencia entre nosotros y se merecía, más que ninguno, una rama del jazmín.

En fin, misión cumplida. Contentos don Jesús Jurado, el Director; don Bernardo Rabassa, el Administrador; el Padre José Sabater, que invitó con cigarrillos a los reclusos y andaba siempre perdido entre ellos, respondiendo a las consultas que se hacían; contentos los dos jóvenes congregantes que lo acompañaban; y contento Cojuelo, que se abstuvo de cometer la más mínima diablura. Ahora, esto sí: se llevó TRESCIENTAS pesetas.

Este dinero ya tiene destino: el del personaje del caso que cité en esta sección, bajo el título de «Caridad difícil».

## COSAS DE «CALAFAT»



EL CAMPEONATO DE BILLAR ARTISTICO DEL CIRCULO  
—Aquest retrocés amb retruc no sé si'l farás!  
—Me sobra panyo!  
—Això es lo que veig!  
(—No sé si conseguirás este retroceso con retruquel  
—Me sobra paño!  
—Esto es lo que veol).

# diganos Ud. algo

JOAQUIN DOMINGO

«En ninguna competición había sentido tantas satisfacciones»

Una vez más gustó las mieles de la victoria el campeón de billar Joaquín Domingo. Pero hubo un momento en que sus potentes adversarios le pusieron a cavilar, como se dice en lenguaje castizo  
—¿En qué momento de la competición se cernió el peligro sobre sus posibilidades?  
—El peligro se produjo en el último grupo... Claudio Nadal

apretaba fuerte y tuve que echar el resto.

—¿Se puso nervioso?  
—En este deporte hay un momento en que ni el más sereno se libra de los nervios, el peor enemigo de los billaristas.

—¿Cómo juzga la actuación de sus oponentes?

—Todos han conseguido magníficas carambolas y en conjunto la competición ha constituido un éxito sin precedentes, tanto por los jugadores como por la organización perfecta, y ya no digamos el marco maravilloso del Círculo Mallorquín... Puedo asegurarle que nunca, en mi larga vida deportiva, había sentido mayores satisfacciones.

—¿Sabe hacer las cosas Pedro Nadal?



—Pedro Nadal es un deportista extraordinario

—¿Es cierto que lo van a proponer para la Medalla Deportiva?

—Yo mismo he sido uno de los que han lanzado la idea.

—¿Es usted actualmente Campeón del Mundo de Billar Artístico?

—Si alcancé el título hace un año en Lyon... Precisamente en tal campeonato también actuó de árbitro Pedro Nadal

—¿Quién es en este momento su rival más fuerte?

—Claudio Nadal que ya me venció, hace un par de años, en un Campeonato de Cataluña.

—¿Cuál es su modalidad preferida en el deporte billarístico?

—Nunca me he dedicado a una sola modalidad, ya que practico igual la modalidad libre, que los cuadros, que la fantasía, que las bandas... El deporte del billar siempre me ha interesado en su conjunto

—¿Cuántos campeonatos ha ganado?

—Dos veces campeón mundial de fantasía varios años campeón europeo en todas las modalidades y como campeón de España he perdido la cuenta.

—¿Le ha producido beneficios económicos el billar?

—El billar no es un deporte para profesionales... Se juega por afición o no se juega

—¿Se juega por pura fantasía?

—Así es. Por eso hace campeón.

CALDENTEY

## CONSERVE SU FIGURA

Todo el mundo desea conservar su figura. Antes de que Ud. pierda la suya tome FORMODE. FORMODE le ayuda a mantener esa silueta juvenil sin régimen riguroso. Consulte a su médico y adquiera hoy mismo FORMODE en su farmacia.

C.F.S. 606

Hoy, 24 pags.

GAFIM

## VINAGRES PARRAS, S. A.

BLANCO BRILLANTE TRANSPARENTE OLOROSO. S. A. MERESE DEL SABOR QUE DA ESTE VINAGRE - DISTRIBUIDOR COLI-COLI Santiago Ramón y Cajal 14 - Luis Martí 201 - Teléfono 51728

**Motonave bergantín**

Todos los días

**CRUCERO A CAMP DE MAR**

**ORFEC**

JOHNIE WALKER

**HOTEL DE MAR**

**GO GO**

**HOTEL DE MAR**

PISCINA

BAILE DE 8 A 12

RADIO

**RADIO JUVENTUD BALEARES**  
(Inca)  
1.106 Kcs.

Programa para hoy  
8: Apertura. Indices de audiciones; 8,05: Radiosistema; 9: La hoja del almanaque; 9,05: 40 minutos en antena; 9,45: Ventana al mundo (Del Diario BALEARES); 10: Radio Club; 11,30: La condesa de Peñarubia; 12: Angelus; 12,05: Evocaciones musicales; 12,15: Antorchas; 12,30: Memorias de una peseta; 12,42: Puente musical; 13: Mensaje de amistad; 13,30: 20 años de música; 13,50: Primer microprograma; 14: Mallorca, actualidad; 14,05: Inca, hoy; 14,10: Microdisco; 14,15: Aperitivo musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Segundo Microprograma; 15: Juventud y ritmo; 15,30: Pedro Valdés; 16: Radio Club; 17: Confidencias; 17,20: Concierto para el hogar; 18: Angelus; 18,05: Dirige...; 18,25: Nodo internacional; 18,30: Radiomundo; 19: La hora de María; 19,50: La ballena alegre; 20: Pórtico español; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Trayler de "Ultima Hora"; 21: Tour francés; 21,35: Lluvia de estrellas; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Grandes genios de la música; 23,50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración. Cierre.

**RADIO MALLORCA**

1.450 Kcs.  
Programa para hoy:  
7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,03: Música al despertar; 7,20: Emisión Adveniat regnum tuum: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,50: Galería breve; 8: Matinal Cadena Ser; 10: Galería breve; 10,10: La música alegra el trabajo; 10,30: Radioscope; 11,30:

agenda

Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12,03: Para Vds amigos; 12,15: Show Biky; 12,30: La quiniela Persan; 12,59: Galería breve; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelario; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Klio Denardou; 14,18: Los Mustang; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: La mujer y la anécdota; 15,30: Emisión de solicitados; 15,45: Galería breve; 17: Pesadilla; 17,30: El coche núm 13; 17,59: Galería breve; 18: Cambie sin ver; 18,30: El misterio de la piedra de luna; 19: El cielo está en el bajo; 19,30: Ritmos al atardecer; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Emisión de solicitados; 20,15: Cancionero español; 20,25: Cupón del Ciego; 20,30: Vuelta Ciclista a Francia; 21: Amores decisivos; 21,30: La vida es así; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,18: Baloncesto: Antonio Pujol; 22,30: Concierto para violín y orquesta; 23: Rapsodia en azul; 23,15: Los veinte mejores; 23,45: Buenas Noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR**

1.34 Kcs 2238 m.  
Programa para hoy  
7,55: Apertura; 8: Radiosistema; 10: Música sobre ruedas; 10,30: Treinta minutos Logan; 11: Calidoscopio; 11,30: Discografía; 12: Angelus; 12,05: Almanaque; 12,30: Radiolusión; 13: La hora del Aperitivo; 13,15: Club de Amigos de Radio Popu-

lar; 13,45: Microrrevista; 14,15: La familia Megatón; 14,20: Noticias y avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Lo mejor de la Semana; 16: Clásicos para todos; 16,40: La hora de los niños; 17: Pasión y Poder; 17,15: Voces famosas; 17,30: Concierto en ritmo; 18: Burbujas; 19,30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,30: El alma musical de España; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Música para soñar; 23: Firmamento musical; 23,15: Buenas noches y cierre.

REGALOS COMUNION

GREGORY

Joyer

TELEVISION

Programa para hoy:  
**SOBREMESA**

1,45: Carta de ajuste; 2: Presentación y avances; 2,05: El mundo en que vivimos; 2,20: Hombre en el espacio; 2,50: En antena... el cine; 3: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: La profesión de Carlos Baez; 3,50: Revista para la mujer; 4: Mister Novak (Telefilm); 5: A media voz.

CULTURAL

4: Carta de ajuste; 7: Presentación y avances; 7,05: Documental; 7,30: El campo; 7,50: Inglés para todos.

NOTICIAS

8: Sala de conciertos; 8,30: Ciencia y siete (Telefilm); 9,30: Encuesta; 9,45: Telediario; 10: Avance de programas; 10,03: El Tour; 10,15: Esta es su vida; 10,45: Primera fila; 12,15: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

En el transcurso del día, se reproducirán las tormentas en la Costa de Levante, que ocasionalmente, pueden alcanzar a Baleares, quedando el resto del día buen tiempo. Viento del Este, moderado y sustituido por brisas. Buena mar, salvo en las inmediaciones de los núcleos tormentosos.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 35,4 grados a las 10'30 h. de ayer.  
Temperatura mínima: 18 grados a las 5 horas de ayer.  
Humedad relativa: 51 por 100

Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a tenor de los preceptos legales y estatutarios ha acordado convocar, en primera convocatoria, JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de señores accionistas para el día 26 de Julio próximo a las DIECISEIS HORAS (16), en su domicilio social (C/As Capiscol) y a la misma hora y sitio del siguiente día en segunda convocatoria, si a ello hubiera lugar.

La JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA tratará de los asuntos comprendidos en el siguiente ORDEN DEL DIA.

- 1.º—Aumento del Capital.
  - 2.º—Dar cuenta a los señores accionistas de la finca adquirida para la construcción de las NUEVAS COCHERAS y VIVIENDAS para el personal de la Sociedad.
- Tienen derecho de asistencia los señores poseedores de cinco acciones, como mínimo, que con cinco días de anticipación a la fecha antes citada, las depositen en la Caja de la Sociedad o bien el resguardo acreditativo de su depósito en cualquier establecimiento bancario.

Palma de Mallorca a 28 de Junio de 1965.—EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

NOTA.—A las quince treinta horas de los días antes citados, saldrá un autobús desde la Plaza del Olivar para desplazamiento de los señores accionistas que deseen utilizarlo.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)  
(o) Aguiló, Villalonga, 84, (Santa Catalina) Tel 30439; Bauzá Miguel Marqués, 74, Tel. 14024; Massanet Cam Vec Génova 135 (San Agustín) Tel 32727; Miguel, Antonio Marqués M. 76 Tel. 51277; (\*) Miró, Colón 18 Tel. 11368; Ramonell Sincato, 75 Tel. 12041; Reinés San Miguel 37 Tel. 11972; Sampol Plaza Pedro Garau, 37 Teléfonc 14249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador 174 Tel. 51636; (\*) de gui. Salas J Tel. 21788; Viader Aragón 72 (Son Ameller) Tel 15850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams). Tel. 31825.

Abierta de 10 noche a 9 mañana  
(o) Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 12126.

Abierta hasta las 12 noche  
Massanet, Camino Vec. Génova, 135 (San Agustín); Pina Lliteras, Honderos, 78.

(o). Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio de Urgencias Medicina General Palma

—Excepto Suburbios—  
Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.

Domingos y festivos: de 1 mañana a 9 noche  
En Residencia Sanitaria S.C.E. (Son Dureta).  
Teléfonos: 30946 - 30947 - 30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos  
SERVICIO PERMANENTE  
Via Roma, 29. Teléfono 11229

FIRSA - ZANUSSI

Aparatos grandes cocinas  
MESAS CALIENTA-PLATOS Y MESAS TRABAJO  
Feria Muestras - Stands 33 y 34  
Material importación a PRECIO NACIONAL



SALIERON LAS UNIDADES DE LA ARMADA AMERICANA

EL DIA 4 RECLARA EL «INDEPENDENCE»

Otra entrada muy pobre la de ayer, en la que el número de buques llegados ha sido muy contados.

Entró ayer por la tarde, el buque de la CAMPASA, «José Calvo Sotelo», que desde Barcelona, transportó un importante cargamento de fuel-oil. Después de finalizar las operaciones de descarga partió a lastre para Cartagena. El buque correo «Ciudad de Mahón» amarró ayer por la tarde, en el Muelle de Pelaires, en donde se le efectuaron unas leves reparaciones.

ENTRADAS

Amarraron, ayer en las distintas dependencias portuarias: «Camacón» y «Calvo Sotelo», los dos petroleros de la CAMPASA, entrados con combustible. «Ciudad de Granada», procedente de Valencia, con pasaje correspondencia y carga general. «Monte Betayo» de Sagunto, con general. «José María Miguel Pinillos», desde Alicante, con carga general. «Ciudad de Mahón» para reparar. Está amarrado en el muelle de Pelaires.

DRAGAMINAS AMERICANOS

La flotilla de dragaminas de la Armada Norteamericana, que en la pasada semana, entró en nuestro puerto, y que estuvo fondeada en el Muelle de Pelaires y San Carlos, volvió a hacerse a la mar.

Como ya dijimos, componían la expedición cuatro dragaminas de la clase Oceanic. Las unidades han venido al mando del comandante Conolly Durante, el tiempo en que los buques han estado fondeados en nuestro puerto, los marinos que componían las dotaciones de los pequeños buques, han realizado en distintos centros benéficos, una serie de actuaciones que ha tenido una gran acogida entre los isleños.

TRASATLANTICOS

Seguimos con las llegadas a nuestro puerto de trasatlánticos, además del «Atlantic», del que ya ayer dimos noticias, tiene anunciado su entrada para el próximo día cuatro, el norteamericano «Independence», de la Compañía «American Export Isbrandtsen Lines». Llegará procedente de Algeciras, a las 09 horas. Permanecerá en Palma, hasta el día siguiente, a las 02 horas en que de nuevo volverá a hacerse a la mar, para proseguir con su cruceo rumbo a Nápoles. Arribará en las inmediaciones de la Estación Marítima.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Buena mar, salvo en las inmediaciones de los núcleos tormentosos.

J. J.

AEROPUERTO

Pasajeros venecianos, y jóvenes iracundos de Londres, llegaron ayer

Ayer, además del calor, que no representa ninguna novedad, y de celebrarse el día de los Pedros, que tampoco es muy nuevo que diga mos, se registraron algunas cosas interesantes.  
Ya es muy común que el ambiente se sature de alemanes e ingleses. Que lleguen interminables pasajes de finlandeses, suecos u holandeses. Fucs bien, para variar, tuvimos un copioso pasaje italiano. De la bella Venecia, nada menos.  
LOS VENECIANOS

Un avión de la SAM, dejó en tierra casi a cien venecianos. Un guía de Venia les indicó, en la puerta que los autocares les aguardaban para llevarlos hasta el hotel, o los hoteles, donde se hospedarán mientras dure su estancia en Mallorca.

Los venecianos, muy conocidos en la historia por su tendencia a desplazarse, por el mundo, no dieron muchas muestras de curiosidad para viajar. Por el contrario la gran mayoría parecía debutante en la materia.  
INGLESES

Al poco rato, aparecieron en el hall de pasajeros nacionales «Los bríncos», un conjunto musical que viajó algunas horas después a la Península. Mientras tanto, llegaron y partieron unos tres aviones charter. El día transcurría bastante tranquilo.

Fue recién a partir de la llegada del BEA procedente de Londres cuando se animó algo el sector nacional.

Llegó Mr. Cochrane un caballero norteamericano que habla con corrección el español y conoce bastante bien la isla. Llegaron dos o tres matrimonios flamantes. Algunos estudiantes jóvenes con los cabellos largos y algo descuidados, pero no eran los «beatles».

A los pocos minutos de llegar el avión, las azafatas aprovecharon el buen sol que caía sobre el aeropuerto, y se tomaron sentadas en unas sillas, como si no fuesen a volverlo a ver ni sentir en su vida.  
MEJICANAS

Ultimamente llegan muchos hispanoamericanos por la isla, viene por lo general en grupos de ocho, diez, máximo quince. Son grupos que hacen la excursión a Europa y dentro del programa que comprenden, «mas doce ciudades, entre las que está incluida Mallorca».

Diez chicas de México D. F. y de Chapultepec, llegaron ayer. Sus rostros llenos de rasgos exóticos llamaron la atención. Una se llama Adelfa pero no se había venido con nadie, de modo que eso de «si Adelfa se fue con otro», no podía ser aplicado por ningún charro mejicano en este caso.  
SAN PEDRO

A Pedro Peñarredonda, Oficial de Tráfico, se le ocurrió convertir algunos momentos del caluroso desierto que era el día en un oasis y entre los que gozamos de ese oasis, a base de coñac, café y puros. Cuenta: yo Estos Pedros, indudablemente son exquisitos.

Mientras tanto de Mahón habían llegado varios señores portando unos trofeos de plata. Averiguada la razón. Eran los integrantes del equipo de pesca submarina que había ido a competir a la vecina orilla.  
DESPEDIDA

Era la hora en que apretaba el calor. Me encontré con mi colega Gafim. Había venido a despedir a uno de sus hijos. Le vi en el momento en que marchaba hacia el avión que le llevaría hasta Barcelona, desde donde irá al campamento donde realiza las milicias universitarias.

Le despidió su novia, Mari Carmen, su madre, sus amigos. Se marchó con otros muchachos que también habían tenido unos días de permiso por estas fechas.

En medio de todo, afortunados ellos, pues según he sabido el sitio donde está el campamento goza de un clima algo frío, a pesar de la época.  
IRACUNDOS

Llegaron dos nuevos aviones de Londres. Eran como las seis de la tarde. En un pesaje de más de cien personas, conté a una veintena de jóvenes. Casi todos tenían novelas de autores jóvenes ingleses en la mano.

Uno que otro llevaba una botella de whisky y todos un paquete grande de cigarrillos. Eran indudablemente iracundos. Pero no estaban asociados, ni se privaban e absoluto de las vacaciones a pesar de la fra que les caracteriza.

La agencia Everyman Holidays, les aguardaba a todos, los ciera-to y tantos con sus autocares. Irene Omara, guía de Viajes Barceló, hacía subir a varios a uno de los inmensos transportes  
COCO MENESES



coma lo que quiera sin preocuparse por su dentadura

Esta se mantendrá firmemente en su lugar, gracias al polvo adhesivo especial CO-RE-GA.  
Cada mañana espolvoree CO-RE-GA en la base de su dentadura, y se sentirá tranquilo durante el resto del día.  
Olvide sus temores. No tendrá mas molestias en su vida diaria y recobrará la confianza.



CORE-GA

De venta en farmacias

Recomendado en el mundo entero por más de 50.000 dentistas

Distribuido en España por M. PLAZA CALDEIRO ●●● Eduardo Dato, 6 ● ZARAGOZA

INFORMACION LOCAL

El mes de julio será decisivo para el concurso «El pasajero un millón»

Mañana entraremos al mes de julio, vale decir al mes decisivo, porque si junio ha sido pródigo en pasajeros, este mes que comienza será aun mejor. Es indudable, los cálculos lo demuestran ampliamente, que el pasajero un millón llegará a Son San Juan en la segunda quincena de julio.

Como hemos venido anunciando, el concurso sobre el pasajero un millón que organiza el diario «BALEARES», con la colaboración de Viajes Cevasa, quedará cerrado en cuanto falten 50.000 pasajeros para la llegada de ese millón que tanto se espera.

Al terminar junio, y en nuestras próximas ediciones, daremos a conocer la cifra de pasajeros que se ha registrado hasta la fecha, y se podrá deducir cuántos pasajeros faltan y como es lógico resultará más fácil para nuestros concursantes, poder determinar el día de la llegada.

Aunque no se puede señalar, en este momento, el número de pasajeros que llegará diariamente durante julio, todo parece indicar que no serán menos de diez mil, cuando también hay que considerar que esta media recién se alcanzará al entrar en la veintena del mes, pues en los primeros días, lo más probable es que se siga con el promedio de junio.

Al anunciarse que se ha llegado al pasajero 950.000 o algo más, pues este anuncio se hará al término del día y puede sobrepasar en varios cientos ese número redondo, quedará automáticamente cerrada la recepción de cupones. Desde ese momento, las cartas que nos hayan llegado serán guardadas en ánfora se-

llada, hasta el día siguiente al de la llegada del pasajero un millón; fecha en que se hará el escrutinio necesario para hallar al ganador del concurso.

Desde luego que las cifras que proporcionemos no ayudarán en nada al concursante con respecto a la segunda pregunta que pide se dé la nacionalidad del pasajero. Porque incluso el hecho de que el año pasado haya sido de nacionalidad británica y el anterior, belga, no determina nada, se pueden volver a repetir esas nacionalidades, sobre todo la primera, dada la gran cantidad de aviones que llegan desde ese país.

OBRA CULTURAL BALEAR

Clausura de curso y reparto de premios

Se recuerda a los socios de la Obra Cultural Balear y a los alumnos aprobados en los últimos exámenes de mallorquín, que hoy miércoles día 30 a las siete de la tarde, tendrá lugar en el Estudio General Luliano el acto de clausura de curso y el reparto de premios y diplomas a los alumnos declarados aptos.

Los que no hubieren recibido notificación de su aptitud, pueden comprobar las calificaciones en la lista que se halla expuesta en el tablón de anuncios del mismo Estudio General, Luliano.

«BALEARES»

Concurso de Baleares

en colaboración con «VIAJES CEVASA»

«Pasajero un millón»

—¿Cuándo cree usted que llegará a Palma? (Día y mes) ...
—¿Que nacionalidad tendrá? ...
(Firma y dirección)

Remítase este cupón a la Redacción de «BALEARES» calle Danús, núm. 2 - Palma.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Mallorca invitado para jugar en Israel Animada velada de Lucha Libre

Disputaría siete partidos contra equipos diferentes

Los directivos del Mallorca que acudieron ayer a Palma para felicitar al Vice Presidente don Pedro Nadal, en un momento determinado dejaron caer la especie... «Si vamos a Israel...? Luego al darse cuenta de que las paredes oyen y que esta palabrita podría tener trascendencia aclararon los conceptos y nosotros salimos ganando la noticia.

jar un equipo de fútbol español a Israel. En vista de ello el señor Guijarro se ha dirigido a Mallorca con el ofrecimiento.

—Se trata, nos dijo el señor Barona, de la comisión deportiva mallorquinista, de disputar siete partidos durante el mes de agosto.

—¿Habéis dicho que sí? —Las condiciones que se nos ofrecen no están mal, pero seguimos pendientes de la posibilidad de aquel famoso Torneo Triangular de que hablamos. Por otra parte César, nuestro entrenador, no parece muy decidido a que aceptemos este ofrecimiento. Por ello es que la noticia estaba un tanto escondida.

—Pero... ¿Se podría realizar esta gira? —Tal vez sí.

—Pues por sí o por no, vaya por delante la noticia. De momento esto es lo que hay.

EL PROXIMO MARTES KAMIKAZE SE ENFRENTARA AL CONDE MAXIMILIANO

Ante numeroso público se celebró anoche, en el Coliseo Balear, la anunciada reunión de lucha libre, registrándose los siguientes resultados:

Pancho Tom, venció a Diamante Rojo por puesta de espaldas. Kamikaze venció a Millo Milán, a los 14 minutos por abandono.

Remy Bayle y Giusto hicieron match nulo, después de un interesante combate.

Jack Lassartese, venció a Angel Blanco por abandono. Lotario y Pantera Negra vencieron a Fred Turner y Ramirez, en el combate de match a cuatro.

LA PROXIMA VELADA

Para el próximo martes se prepara un extraordinario programa, siendo base del mismo el combate entre Kamikaze y el Conde Maximiliano. Caso de vencer el Conde, Kamikaze será desmembrado pero si perdiese el primer, le sería afeitada la cabeza.

El Real Madrid, campeón de España de aficionados

VENCIO AL BARCELONA POR 1 - 0

Valencia, 29 (Alfil).— El Real Madrid se ha proclamado Campeón de España de aficionados al vencer en la segunda final al Barcelona por uno a cero en partido jugado esta noche en el campo de Mestalla con ausencia de público. Alineaciones:

Real Madrid: Samper; Hernández, De Felipe, Mozun; Ortega, Calleja; Asensi. Aparicio II Aparicio I, Linares y Javier.

Barcelona: Salvador; Fuster, Sitges Jimeno; Genovart Suárez; Beguería Crespo Vidal Bonu y Martínez.

Arbitro el murciano, señor Cerezo, discreto. El único gol del partido lo marcó Aparicio II a los 38 minutos de juego del primer tiempo, al ejecutar Mozun un golpe franco.

En el primer tiempo presionó mas el Barcelona pero la defensa del Madrid contuvo bien a los atacantes azulgranas. A la media hora de juego fue retirado en camilla el jugador Martínez del Barcelona y durante diez minutos su equipo jugó con diez hombres. En la continuación el Barcelona atacó también con insistencia. El triunfo del Madrid fue logrado por la mayor experiencia de sus componentes.

Vuelta Ciclista a Tarragona

Martí Valencia, vencedor absoluto

Mallorca venció por equipos.- Fullana, segundo en la general, vencedor en la montaña

Tarragona, 29. (Pyresa). — La quinta y última etapa de la sexta Vuelta Ciclista a la provincia de Tarragona, disputada entre Salou y Reus, sobre una distancia de 117 kms., ha sido ganada por el corredor del Club Ciclista Reus A. Miró, con el tiempo de 3 h. 9' 37".

El triunfo de Miró se produjo al sprint. El vencedor de la vuelta ha sido F. Martí, del equipo «Ferrys», seguido de Fullana y Mascartó de Mallorca; Vila, de Montjuich y Mulet, del equipo del Pi-

cedero, hasta 31 corredores. En el Premio de la Montaña, triunfó Fullana, seguido de Miró.

Por equipos ha vencido Werner Mallorca, seguido de Ferrys. La prueba estaba organizada por la Sección Ciclista de Club Natación Reus Ploms y patrocinada por el Gobernador Civil y presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes y ha constituido un verdadero éxito deportivo pues ha sido seguida con extraordinario interés.

«Las 7 Colinas» de Roma

MIGUEL TORRES, primero en los 1.500 metros

Roma, 29 (Efe).— En los campeonatos de natación de la reunión internacional de las «Siete Colinas» celebrado en Roma, España ha realizado un brillante papel, individual en los 1.500 me-

tros estilo libre con Miguel Torres quien se ha clasificado en primer lugar con un tiempo de 17'54" 3/10 delante del checoslovaco Petr Lohinicky con 18'19" 4/10 y de Axel Mirbauer de la Alemania del Este con 18'31" 6/10.

Hoy, 24 págs.

Corresponsal - Repartidor Para barriada Son Massanet y Son Coloner lo necesita Diario «Baleares», Danús, 2. Buena ocasión.



Otra novedad FLEX para usted señora

FLEX R-59 TORNASOL DAMASCO EXCLUSIVO

El colchón R-59 Tornasol, nuevo tapizado, constituye una auténtica superación FLEX para la comodidad de su sueño.



Ahora la Etiqueta Corner le asegura el número de muelles que lleva su colchón. Es la garantía del confort que FLEX proporciona.

Todos los modelos FLEX llevan la Etiqueta Corner. Fíjese en ella y compruebe qué fácil es hacer una buena compra

Señora recuerde: EL SECRETO DE LA COMODIDAD ESTA EN LOS MUELLES Y... FLEX ESTA EN EL SECRETO

# Para hoy, el día de Manacor y el de Francia

Mañana, la segunda gala infantil y una fiesta flamenca en el stand de «Terry»

## Unos 400 metros de salchicha, tipo Frankfurt, se consumen diariamente en la Feria

Proceden de Zaragoza, Vich y Mallorca

No hay Feria de Muestras sin «perro caliente». Este tipo de bocadillo ha desbancado a aquellos otros tan populares en otros tiempos de jamón, salchichón, chorizo o queso. Hoy impera la salchicha de Frankfurt, que se fabrica tan ricamente como en el país de origen en Zaragoza, Vich (provincia de Barcelona) e incluso en el mismísimo Palma de Mallorca.

Ayer hicimos un recorrido por los distintos stands dedicados a esta especialidad. Pulsamos opiniones y criterios tanto entre los consumidores como los expendedores. Señalemos que entre estos últimos figura uno que no se pierde Feria de Muestras y que a la de Zaragoza, concretamente, acude desde hace la friolera de 24 años.

—Hace unos doce años, nos dicen «entros» en España la salchicha de Frankfurt y rápidamente se hizo popularísimo el bocadillo. Tanto, que prácticamente es el único que se solicita Hombres y mujeres, jóvenes y viejos en cuanto entran en la Feria piden su «perro caliente» o el «perro frito», como hay quien le llama por que algo parecido ha oído decir.

—Se prepara —nos dicen en otro lado— en España y es tan sabrosa como la genuina. Hay una marca zaragozana, bajo la dirección de un alemán, que goza de gran prestigio. Y con ella, otra hecha en Vich, pueblo de la provincia de Barcelona. También en Palma las hacen estupendamente. «obra» de dos alemanes.

—Están hechas con carne de cerdo seleccionada. El «toque», el «busilis» depende del ahumado.

—Puede usted decir que unas 3.000 salchichas se consumen diariamente en esta Feria. La mayoría las prefieren aderezadas con mostaza, algunas con tomate y los menos «a secas».

En el interior de la isla el «perro caliente» está imponiéndose ahora.

—Hasta el año pasado —añade otro venedor— la venta era bastante «fria». Durante el último verano, en las fiestas patronales, se animó de forma extraordinaria. Para el presente habrá que proveerse en grande.

La salchicha tipo Frankfurt, para bien saborearla, ha de ir acompañada de una bebida fresca. Habrá, pues, que enterarse de lo que se despacha en este ramo.



La jornada festiva de ayer llevó a la Feria a miles de personas. No solo son palmesanos los que la visitan. Desde el interior de la isla llegan buen número de mallorquines que pasan en el recinto ferial sus mejores horas. Y también extranjeros, en cantidad considerable, pasean y gozan por el recinto contemplando y admirando nuestra importante manifestación.

La prensa que se nos guardaba para mañana. En el original stand que nos llegó desde el Puerto de Santa María se celebrará una gran fiesta flamenca. No está aún desarrollado el desarrollo pero es noticia, importante noticia, esta celebración. En nuestra próxima edición ampliaremos detalles.

### EL DOMINGO, LA CLAUSURA

Una modificación, importante, se ha establecido en el programa ferial. Contra lo anunciado la clausura oficial de la Feria no se llevará a cabo a las ocho de la tarde del próximo domingo sino a las once de la noche. Una hora, pues, más de regalo a los visitantes para que puedan seguir gozando de la agradable estancia en el recinto. Y ese día, el domingo, se procederá al sorteo de los valiosos obsequios donados por las firmas expositoras y adquiridos por el Comité Ejecutivo de la Feria. Como se sabe entran en suerte todos los tickets de acceso al recinto y su número de orden es el que vale para el sorteo.

### EL PROGRAMA DE HOY

Hoy dedica la Feria su día a Manacor, a la mundialmente conocida ciudad de las perlas. En «Viajes Barceló», se celebrará el «Día de Francia», con la acostumbrada proyección de películas en el «Salón de Viajes» y la distribución de material turístico sobre el vecino país.

### MAÑANA DOS ACON.

### TECUMENTOS

Dos destacados acontecimientos, aparte de los actos oficiales ya programados, singularizan el día de mañana, jueves. Por la tarde, en el jardín central, la segunda gala infantil. Esta fiesta dedicada a los niños está señalada a constituir un mayor éxito que la anterior. El Comité Ejecutivo de la Feria, contando con la estupenda y magnánima colaboración de «Viajes Barceló», ha preparado la actuación de muy distintas y variadas atracciones de talla internacional en el tablado del recinto, el reparto de globos y golosinas entre los peques asistentes; un concurso de «twist», etc., etc.

### EN EL STAND DE «TERRY»

«La tarde Terry» es la grata sor-

C.P.S. 1583

## JARTAN'S CLUB

MUSIC - HALL  
DANCING

Viernes, 2 de Julio

### INAUGURACION OFICIAL

Presentando

BALLET ESPAÑOL

Mercedes Moreno

y el super-espectáculo

«Fantasía Latina»

con el mundialmente famoso

Ballet Buenos Aires

y

Maruchi Taylor

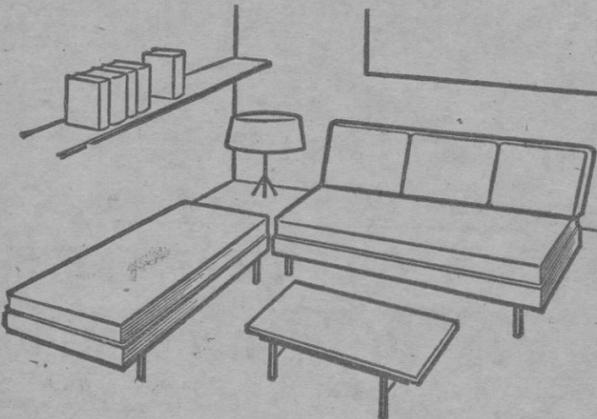
Arturo Fornés y sus solistas  
Latin Combo

RESERVAS: CALLE DAMETO N.º 20

Teléfono 33802

DESEO TOMAR EN  
ALQUILER LOCAL  
PARA EXPOSICION  
Y OFICINA

Mínimo 5 m2  
Escribir al apartado 14.257.  
MADRID



de DIA... **jose**

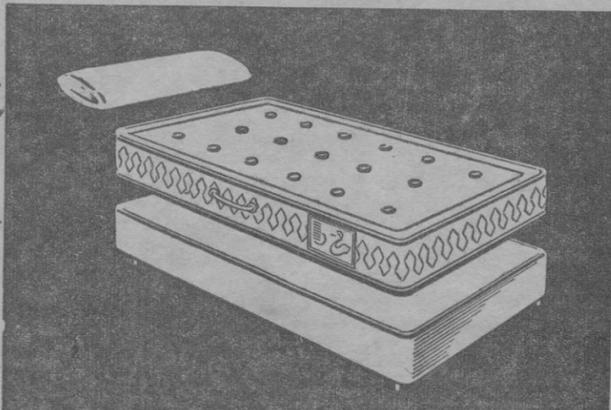
SURTIDO COMPLETO  
DE ARTICULOS FLEX

**jose**

DISTRIBUIDOR

**FLEX**

SAN MIGUEL, 40



de NOCHE... **FLEX**

UNICO COLCHON  
DE MUELLES SIN NUDOS

## Diccionarios y Enciclopedias es lo que más interesa al público

Editoriales y distribuidoras reparten sus stands por la Feria. El número de ellos es considerable por lo que el cronista supuso que la venta, el interés por el libro se hallaría en razón proporcional. Sin embargo parece que es todo lo contrario.

Hemos pulsado opiniones al respecto. Hemos conversado con los encargados de dichos stands y he aquí en resumen, lo que se nos dijo:

—Hav que salir al paso del vi-



sitante, porque no viene a nosotros Miran sin ver cuando pasan frente al stand.

—Los caballeros solicitan información en lo que se refiere a temas bélicos.

—Las señoras, muestran su preferencia por temas «fuertes».

—Enciclopedias y diccionarios es lo que mas se vende. Son los padres los que desean que sus hijos se ilustren. Y son precisamente aquellos que no alcanzaron el grado de cultura que ambicionan para sus descendientes.

—También los libros de historia astronómica y geografía son los más solicitados.

—El mayor volumen de ventas se efectúa mediante plazos con grandes facilidades.

Así es como va la Feria a los libros. La gente argumenta que no tiene tiempo para leer. Y si no que el libro es caro.



### Ayuntamiento de Palma

## IV Feria de Muestras de Baleares

Abierto de 11 a 13'30  
y de 17'30 a 23 horas

✳ Clausura próximo domingo día 4 a las 11 de la noche.

✳ Sorteo de regalos en el mismo recinto.

Hoy, día de MANACOR.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

La Audiencia a los trabajadores españoles ha sido la más emocionante que he presenciado

Declaró el Cardenal Arriba y Castro a su llegada a Roma

El acto llegó al corazón del Pontífice, dijo Romeo Gorria

Madrid, 29. (Pyresa). - A su llegada a Madrid, procedente de Roma, el Cardenal arzobispo de Tarazona, doctor Arriba y Castro, y el Ministro de Trabajo, don Jesús Romero, han hecho unas declaraciones sobre la visita realizada acompañando a los obreros españoles, a Su Santidad Pablo VI.

El Doctor Arriba y Castro dijo que el Papa recibió a los obreros españoles con afecto, cariño y espontaneidad enormes. Los que tuvimos la suerte de presenciárselo, agregó, vimos como Su Santidad, después de sus palabras, se entregó a los obreros, y les dio a besar su mano. Al llegar junto a una niña imposibilitada, le preguntó su nombre, y le hizo una caricia, ante la emoción de todos.

Añadió que, dentro de las numerosas audiencias de Su Santidad que había presenciado, esta había sido la más emocionante. Dijo el Papa una prueba más de su amor por las clases humildes. En la Misa celebrada en las catedrales de San Sebastián, le impreciónó gratísimamente la actitud de los fieles asistentes, y su gran fervor. Terminó diciendo que esta visita permanecerá grabada en el recuerdo de todos.

El señor Romeo Gorria subrayó la significación del acto de la visita de los trabajadores españoles a Su Santidad donde los asistentes, rompiendo el protocolo, el Pontífice tras sus palabras, se puso su mano y manifestando su entusiasmo hacia su venerable figura Su Santidad, vivamente emocionado, recibió las muestras de afecto de los obreros españoles. El acto, llegó al corazón español por las realizaciones sociales.

Añadió que su visita a los trabajadores españoles en el extranjero era una muestra de su preocupación por estos españoles, en lo que no hacía sino seguir las directrices del Caudillo, para que estos trabajadores no perdieran su vinculación con la Patria.

ocupación por estos españoles, en lo que no hacía sino seguir las directrices del Caudillo, para que estos trabajadores no perdieran su vinculación con la Patria.

Tras accidentada persecución, la Guardia Civil de Tráfico detiene al ladrón de una motocicleta

Atropeló a un anciano y se dio a la fuga

Dos heridos graves al chocar una motocicleta con un turismo en Felanitx

Días pasados era el ladrón de un automóvil el que, después de sufrir un accidente, se daba a la fuga y tuvo que ser perseguido de forma un tanto peliagosa por fuerzas de la Guardia Civil hasta lograr su detención. Ayer, el suceso se repetía en parecidas circunstancias si bien en esta ocasión se trataba de un hombre que robó una motocicleta, atropelló a un anciano y a continuación se dio a la fuga. En su busca salieron fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil y consiguieron darle alcance, más cuando el hombre se apeó de la motocicleta se lanzó campo a través y la persecución continuó hasta lograr detenerlo.

LOS HECHOS

Sobre las once de la noche se encontraban en el kilómetro seis de la carretera de Palma a Alcu-

dia fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil prestando servicios de auxilio en carretera a un vehículo. De pronto y desde el camino que en aquellas inmediaciones desemboca procedente del Pla de Na Tessa, irrumpió en la calzada, a gran velocidad, una motocicleta conducida por un hombre que se dirigió hacia Inca. Inmediatamente detrás dos motocicletas cuyos conductores, al advertir la presencia de la Benemérita, informaron que se trataba de un individuo que se daba a la fuga porque acababa de atropellar a un anciano.

En su persecución salió la Guardia Civil, en el coche "fotocontrol". Dieron alcance al motorista en el kilómetro 11,800. Situándose a su lado le invitaron a que se detuviera. Como no hiciera caso fueron cerrándole poco a poco, con la máxima precaución, el paso. Cuando el motorista vio que no tenía escapatoria, se paró. Pero apenas puso el pie en el suelo se lanzó fuera de la carretera, a campo traviesa. Sin perder tiempo abandonaron el coche los Guardias Civiles y siguieron al huido. Inopinadamente lo perdieron de vista. Segundos después perdían el equilibrio y rodaban por un terraplén. Era lo mismo que le había sucedido al fugitivo.

Se incorporaron los Guardias Civiles y se sintieron magullados. Nada divisaron en torno. Sin tiempo para desaparecer, aquel hombre o se había escondido o seguía en el suelo, contusionado. A tientas se procedió a reconocer el terreno. Así le descubrieron. Conducido a la Casa de Socorro fue asistido de las heridas que presentaba: contusiones y erosiones en hombro, brazo y cara, como también ligera contusión. Se calificó su estado de pronóstico reservado.

Se identificó, porque iba indocumentado, como Mateo Munar Lascolas, de 20 años de edad, natural de Jaén, con domicilio en la calle Mayol, número 85, e Palma. La motocicleta la había robado en la calle Olmos. Se dirigió por el Pla de Na Tessa cuando arrolló al anciano quien, afortunadamente, sufrió heridas de carácter leve. Con las diligencias instruidas, pasó a disposición judicial, decretándose posteriormente su ingreso en prisión. Los Guardias Civiles fueron asimismo asistidos de lesiones y contusiones.

DOS HERIDOS GRAVES EN FELANITX

Poco antes de las dos de la tarde de ayer, en el kilómetro 36,600 de la carretera que une Felanitx con Porto Colom, entraron en colisión la motocicleta matrícula PM 65.116 conducida por Bernardino Sierra Sierra, de 19 años de edad, y en la que iba en calidad de pasajero Juan Martín Arenas, de 20, con el turismo matrícula M. 437.116.

El presidente del Touring Club Argentino habla de nuestro turismo

Buenos Aires, 29. (Efe). - He comprobado personalmente el desarrollo que en materia de turismo se está produciendo en España, ha dicho el Presidente del Touring Club Argentino, don Federico Fernández Pita, a su regreso a la Argentina después de un largo viaje por Europa. El señor Fernández añadió que asistió a la inauguración del primer hotel en la Costa del Sol y que se han construido más de cien hoteles en ese trozo reducido de costa. "No hablemos", agregó, "del milagro de la isla de Mallorca, que ha llegado a tener más de mil hoteles de gran categoría pa-

ra dar cabida a la enorme masa de viajeros". El Presidente del Touring Club agregó que era portador del organigrama del Ministerio de Información y Turismo español, que con su eficacia había conseguido elevar los ingresos del país superando la cifra de mil millones de dólares", dijo que ese valiosísimo material forma parte de una serie de iniciativas y trabajos que el Touring Club Argentino, el Centro Automovilista del Uruguay y otras entidades argentinas desarrollarán a partir de este momento.

De resultas del choque los motoristas sufrieron heridas de carácter grave. La ambulancia de la Casa de Socorro de Palma tuvo que acudir al lugar del accidente en busca de los heridos ya que, al parecer, no se podía disponer de ningún otro servicio de esa índole. Los heridos fueron ingresados directamente en una clínica local. Las causas del accidente se atribuyen a circular la motocicleta por la izquierda en la curva donde se produjo la colisión.

La Banca suiza, preocupada

El «affaire» Muñoz ha herido el prestigio y seriedad del gremio

Ginebra, 29. (Servicio especial de Pyresa). - "El perjuicio hecho a la banca suiza es más grave de lo que parece". Esta apreciación de Bonvin, Jefe del Departamento Federal de Finanzas, da la medida de la inquietud e interés que los medios competentes siguen el desarrollo de las recientes penurias bancarias y las dificultades en las que se debaten dos grandes establecimientos: Uno de St. Gallen (Banco suizo de ahorro y crédito), otro de Ginebra (Banco ginebrino de comercio y crédito) a ello hay que añadir el caso de Max Hommel, ex-Presidente de la Comisión Federal de Bancos, implicados en las tribulaciones financieras de Julio Muñoz.

Si se tiene en cuenta la importancia económica de la Banca en Suiza, santuario al que acuden depósitos procedentes de todo el mundo, se comprende que los medios responsables estén entregados a la tarea de devolver a la institución bancaria helvética su prestigio de antaño.

LA PRENSA

La prensa suiza concede además constante atención a estos problemas, que, por lo demás, aún siguen sin resolver.

En efecto, si la Banca de Ahorro y Crédito de St. Gallen acaba de ser salvada "in extremis" por la intervención de la Sociedad Bancaria Suiza (S. B. S.) que le ha concedido su garantía, no ocurre lo mismo con la Banca Ginebrina de Comercio y Crédito.

Esta mañana escribía el periódico La Suisse: "La SBS nada puede intentar en favor de este establecimiento en tanto que los grandes pleitos entablados contra él por algunos descendientes del ex-presidente Trujillo y por el armador griego Petruzzi—que se refieren a varias decenas de millones—se encuentren ante los tribu-

BONN Tras las rosas de la visita de la Reina de Inglaterra...

LA ESPINA DE LA FINANCIACION DEL EJERCITO BRITANICO DEL RUIN

Bonn, 29. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Alberto Crespo, recibida por telex). - Un comentarista alemán ha escrito algo como esto: "Tras las rosas de la visita de la Reina Isabel, vienen ahora las espigas de las relaciones germano-británicas". De hecho, esas "espigas" pueden reducirse a una... y ya es bastante. La espina clavada en el sensible costado de la economía británica —y, por ello, en el de las relaciones angloalemanas— no es otra que la financiación del "ejército del Rin", que así se llama al contingente de tropas británicas —unos 55 mil hombres— acampado en territorio alemán en virtud del tratado de la Alianza Atlántica.

Desde hace años, los ingleses presionaban sobre Bonn para que la Alemania Occidental cubriera al menos una parte de los gastos que le ocasiona el tesoro británico el mantenimiento de esa fuerza militar fuera de las islas. La República Federal podría dar la ayuda en divisas por el sistema de comprar productos industriales a Inglaterra.

ANTE LAS PRESIONES DE LONDRES

Ante las presiones de Londres iniciadas por los conservadores y continuadas con pareja tenacidad por los laboristas— el Gobierno de Bonn prometió su ayuda, aunque reservándose el derecho a fijar su cuantía y los plazos. En tanto, y para dar pruebas de su buena voluntad, le echó una ma-

na a la libra esterlina para que se mantuviera en pie, cosa que la libra pudo hacer gracias a los marcos alemanes. Sin embargo, según sin resolverse el problema planteado por Inglaterra: El de la fijación de una suma concreta a pagar por años a cambio de mercancías de origen británico.

Así, hace un par de días, se presentó en Bonn el Viceministro inglés del Tesoro, señor Diamond, a negociar con su colega alemán la cuantía de la contribución financiera alemana para el sostenimiento del "ejército del Rin".

60 MILLONES DE LIBRAS

Parece que Jack Diamond trae instrucciones de su Gobierno en el sentido de discutir sobre la cifra de sesenta millones de libras esterlinas. Si Alemania empleaba la totalidad de esa suma en la compra de productos ingleses, bien. En caso contrario, tendría que abonar la diferencia —es decir, le no gastado— directamente al tesoro británico. Ante semejantes exigencias, incluso los observadores más optimistas vaticinaban unas negociaciones difíciles. Pero no ha sido así.

Poco más de 24 horas, al Viceministro inglés del Tesoro y el Ministro alemán Dablgren se han puesto de acuerdo en lo fundamental. Según el comunicado conjunto publicado ayer martes, la República Federal está dispuesta a ayudar a Gran Bretaña de una manera sustanciosa. En primer lugar, adelantándole cuatrocientos sesenta y cuatro millones de marcos sobre compras o encargos a la industria británica hasta el 31 de marzo de 1966. Después, autorizándole al Gobierno inglés a usar libremente la totalidad de la cuenta de 250 millones de marcos «congelada» en el Banco de Inglaterra por el doble de esa cantidad.

FALTAN MIL MILLONES

En total, parece que Gran Bretaña habrá recibido hasta el 31 de marzo del año que viene la cifra de mil trescientos millones de marcos para compensar al aliado británico una parte de los gastos que le ocasiona el mantenimiento del "ejército del Rin". Como quiera que la República Federal había dado ya 336 millones de marcos, le quedan por liquidar en menos de un año, cerca de mil millones. O sea, quince mil millones de pesetas. Mucho si mira uno la cifra en seco, pero no demasiado si se piensa la importancia militar, política y psicológica que tiene la presencia en suelo alemán, como aliados, de cincuenta mil soldados británicos, tras los que está, naturalmente, todo el pueblo inglés.

Ya no hay, pues, la espina de que habló el comentarista alemán. Está fuera de la carne de las relaciones angloalemanas, que de ahora en adelante, podrán desarrollarse en un clima placido y satisficido. Qué espina no estaría dispuesta a sacarse la Alemania occidental por la miseria —para ella, por supuesto de mil millones de marcos.

EL TIEMPO

Las temperaturas continuarán estacionarias

Madrid, 29. (Servicio especial de Pyresa). - Durante el día de hoy ha habido nubosidad variable prácticamente en toda la Península con nubes de desarrollo vertical que dejaron tormentas en la cabecera del Ebro, concretamente en Vitoria y Logroño, y precipitaciones débiles en el Centro, La Mancha y Ebro. En el norte de Galicia, Costa Cantábrica y Alto Ebro, la nubosidad fue abundante y muy persistente, así como en Canarias, registrándose en la costa septentrional nieblas matinales.

Las temperaturas continuaron altas aunque se registraron valores algo inferiores a los de ayer, ya que la máxima solo fue de 41 grados y la registrada en Córdoba. Valores inferiores pero superiores a los 36 grados los registra Ciudad Real, Zaragoza y Lérida, 38; Madrid y Murcia, 37; y Albacete, Daroca y Sevilla, con 36.

En cuanto a las lluvias, Candanchu midió 11 litros; Toledo y Huesca, 7; Logroño, 2; Ciudad Real, Vitoria y Zaragoza, 1. Y cantidades inapreciables Gijón, San Sebastián, Madrid, Cuenca, Albacete y Tortosa.

La temperatura mínima de

la Península la registraron Burgos y Valladolid, con 11 grados, seguidas de Lugo y Pamplona, con 12. La mínima más alta correspondió a Barcelona, con 24 grados.

Pronóstico. - La situación general meteorológica estacionaria continúa con el anticiclón asegurándose y reforzándose a norte de España sobre las Islas Británicas. Sobre la Península hay la consabida borrasca térmica pero al oeste y en los niveles altos existe una intensa borrasca que constituye un auténtica amenaza. Esta borrasca debe mantener a atmósfera inestable enviando aire caliente y húmedo del Atlántico y constituye una amenaza que dentro de unas fechas podría desplazarse hacia el país y dar lugar a un importante cambio en el tiempo con algunas precipitaciones y descenso de la temperatura. Esperemos unos días a ver si esto tiene lugar efectivamente. Por ahora y en las próximas 24 horas solo debe esperarse un régimen de temperaturas estacionarias moderadamente altas y con riesgos de nubes de desarrollo vertical prácticamente en toda la Península siendo posible que descarguen tormentas en las cordilleras de interior, Cuenca del Ebro, La Mancha y posiblemente el extremo sur y sureste de España. En Baleares el tiempo será predominantemente bueno y en Canarias abundarán las nubes.

ROMA Modelos de piel, presentados a la sociedad romana

LA EXHIBICION SE EFECTUO EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA

Roma, 29. (Del correspondiente de Pyresa). - Ayer noche el Embajador de España en Roma Alfredo Sánchez Bella ofreció una fiesta española en su residencia del Gianicolo para presentar a la sociedad romana casi un centenar de modelos en piel. Esta segunda exhibición de la moda española en cuero ha sido posible, al igual que la primera, por el patrocinio del Sindicato Nacional de la Piel y la Embajada de España. La primera presentación se celebró el pasado año en el Palacio Borghese y el gran éxito alcanzado en aquella ocasión ha

animado y aconsejado esta nueva exhibición que confirma el prestigio de la moda española en cuero en todo el mundo. Al frente de la Delegación española viene el Presidente del Sindicato de la Piel, Ramón Heredia Herrero-Beaumont y está compuesta por varios funcionarios del Sindicato y por representantes de varias casas de confección en piel entre las de mayor fama y prestigio dentro y fuera de nuestras fronteras. En la fiesta ha participado un grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Granada.—J. C.

BARCELONA Hallazgo del cadáver de una mujer brutalmente apuñalada

La víctima se hallaba en la ciudad desde hacía sólo tres días

Barcelona, 29. (Pyresa). Aproximadamente a la una de la madrugada, fue descubierto en el portal de la calle de Tantarantana, número 10, el cadáver de una mujer, la cual había sido brutalmente apuñalada.

Después de las gestiones oportunas, hechas por los inspectores de la B. I. C., consiguieron averiguar la identidad de la interfecta.

Se trata de Elisa Roy Gómez, nacida el día 10 de octubre de 1910 en La Coruña.

También se pudo averiguar que la víctima había tan solo tres días que se hallaba en Barcelona y que trabajaba en un restaurante gallego de la calle de La Plata, donde había salido pocas horas antes de ser asesinada.

El cadáver, que fue hallado en estado de decubito prono, presentaba cuatro heridas por arma blanca. Se cree que producidas por una arma estrecha, tipo estilete o una navaja automática.

SEMENARISTA AHOGADO

Zaragoza, 29. (Pyresa). - Cuando se bañaban hoy en el río Ebro, han resultado ahogados el semenarista Servando Ochoa Gómez, de 15 años, cuyo cuerpo no ha podido ser rescatado aún y el también joven de 16 años Eduardo Polo Zorraguino, cuyos restos fueron recuperados poco después.

También la policía ha conseguido averiguar que la interfecta vivía en una pensión del número 30 de la misma calle, en la que ingresó el pasado día 27.

De las investigaciones practicadas por la policía, se desprende que no hubo testigos presenciales del hecho, aunque una vecina de la calle Tantarantana, que vive frente a la casa en cuyo portal se cometió el crimen, ha declarado que oyó un grito y, momentos después, vio cómo un individuo salía corriendo en dirección al Palacio de Justicia.

# Cerca de 5.400 vehículos serán transportados a Palma por avión este año

## El nuevo servicio Palma - Nimes, tiene por objetivo ir a «buscar» al turista, ahorrándole mil kilómetros de carretera

Los servicios aéreos de transporte de automóviles acompañados que unen Mallorca a la Península, acaban de cumplir un año. En esta primera etapa, que la Compañía operadora AVIACO, considera meramente experimental se han transportado 4.467 vehículos, principalmente automóviles, remolques y canoas. Los pasajeros que se transportaron en estos vuelos «ferry» totalizan 17.511.

Como dato curioso se indica que más de la mitad de la clientela en estos vuelos está formada por turistas extranjeros, procedentes de países europeos. Entre éstos destaca la participación

francesa por la proximidad de la frontera sin duda, y la inglesa, debido principalmente al hecho de que el automovilista británico está muy familiarizado a volar con su coche por la larga e intensa experiencia de las rutas «ferry» del Canal de la Mancha. Es muy importante, asimismo, la aportación de la clientela española que desde el primer momento ha dado una buena acogida a la facilidad de saltar en unos momentos por un puente aéreo, sin abandonar su propio coche.

IR A «BUSCAR» AL TURISTA

Las previsiones para la presente

temporada son naturalmente optimistas. Se estima que en el segundo año de operación el número de usuarios aumentará en un 20 por ciento, con lo que el número de los vehículos que se transportarán será aproximadamente de 5.400.

Como primera etapa de desarrollo de estos servicios aéreos, el día 25 de este mes se ha inaugurado una nueva línea: Palma-Nimes (Francia). El objetivo que se persigue con la apertura de la nueva línea es ir a «buscar» al turista que viene a Palma en un punto más cercano al de origen, ahorrándole con ello unos mil kilómetros de carretera, entre la ida y la vuelta y proporcionándole por tanto, dos días extra de vacaciones en Palma.

Se ha elegido Nimes por su situación privilegiada en la red de carreteras europeas que dá a ésta población francesa un acceso fá-

cil para automovilistas que descienden hacia España, desde Francia, Italia, Suiza, Inglaterra y Alemania. Por otra parte, Nimes dá una magnífica posibilidad de conexión en Avignon con los trenes franceses «autocouchettes».

Los servicios car-ferry Palma-Nimes se realizarán mediante un programa de colaboración entre AVIACO y la Compañía francesa Cie. AIR TRANSPORT. Esta Compañía francesa asociada con British United Air Ferries en el Canal, opera asimismo servicios exclusivos con Córcega desde Nimes y desde Niza.

Se emplearán en la nueva ruta aviones «Carval», con capacidad para 5 vehículos y 22 pasajeros. Estos aviones son ya conocidos del público español por ser del mismo tipo que los empleados por AVIACO en las líneas Barcelona-Palma y Valencia-Palma.

# Va a celebrarse en Deyá un Symposium Internacional sobre «Myotragus Balearicus»

ASISTIRAN ILUSTRES PROFESORES Y ESPECIALISTAS DE DIVERSOS PAISES

William Waldren ha enviado varios ejemplares de «Myotragus» a museos de Nueva York y Londres



WILLIAM WALDREN, CON EL EJEMPLAR DE «MUYOTRAGUS BALEARICUS» DESCUBIERTO POR EL, EN LA CUEVA DE «SON MULETA»

Hace algo más de un año desde estas mismas columnas notificábamos que los artistas del

«Grupo Teix» residentes en Deyá, junto con Robert Graves y otros ilustres moradores de aquella apacible y encantadora villa habían tenido la feliz y generosa iniciativa de crear allí un «Museo Arqueológico», totalmente a sus expensas y nutrido en gran parte de los interesantes hallazgos arqueológicos efectuados por el gran artista William Waldren y otros compañeros. Era, la creación de este interesante Museo como una prueba de gratitud de artistas de renombre mundial a Deyá, remanso de paz donde ellos encuentran el ambiente más propicio para su labor creadora.

Ahora, la iniciativa de William Waldren y sus compañeros ha ido más lejos. Nada menos que convocar un «Symposium Internacional sobre el «Myotragus Balearicus», al que asistirán ilustres catedráticos profesores y especialistas de toda España y diversos países del extranjero. Tendrá lugar este «Symposium» del seis al ocho de julio próximo, en el referido «Museo Arqueológico de Deyá».

Como es sabido, el «Myotragus Balearicus» es una especie de cabra salvaje (que también recuerda a los antílopes) que al parecer pobló nuestro archipiélago en épocas prehistóricas. Este animal cuyos fósiles son preciados y de los cuales han sido encontrados diversos ejemplares en Mallorca y Menorca, por sus características no tiene igual en el resto del mundo y por tanto, su estudio es fuente de apasionante interés para los científicos naturalistas.

El propio William Waldren ha encontrado tres ejemplares bastante completos de «Myotragus», uno de los cuales ha regalado al Museo Arqueológico de Deyá y los dos restantes a sendos Museos de Nueva York y de Londres.

El «Symposium» o Congreso que reseñamos, está organizado por Robert Graves y William Waldren. Será su Presidente el Dr. don Miguel Crusafont Peiró Catedrático de Paleontología de la Universidad de Barcelona, y en el programa figuran una serie de interesantes ponencias, a cargo todas ellas de verdaderas eminencias en la materia.

# Aparatoso incremento del incendio del «Coll de Sa Creu»



En nuestra última edición nuestro redactor de «sucesos» daba cuenta del incendio que se había iniciado sobre las dos de la tarde de anteayer en el «Coll de Sa Creu». Habiendo tenido ayer tarde noticias de que el siniestro había tomado notable incremento sobre el mediodía, el que suscribe y su compañero de fatigas «Juanet» se acercaron a las montañas donde ardían centenares de pinos y decidimos que nos «acercamos», ya que tras cuatro o cinco kilómetros de penosa marcha entre el bosque, sin guía alguno, tuvimos que renunciar a seguir adelante por haberse hecho el camino totalmente impenetrable.

No obstante «Juanet» hizo cuanto pudo con sus máquitas, tratando de captar desde nuestro lugar de observación el impresionante siniestro que parecía avanzar rápidamente pese a no soplar ni la más leve ráfaga de aire. Calculamos, sin temor a exageración, que sobre las siete y media de la tarde las llamas alcanzaban alturas de quince metros o más en medio de una espesísima humareda. Tenemos entendido que se ha entablado una lucha sin cuartel contra el siniestro, dificultada notablemente por lo casi inaccesible del lugar y abrupto del terreno.

Tenemos igualmente entendido que el «Hotel Son Vida» y los chalets de las zonas colindantes, se encuentran sin suministro eléctrico por haberse producido graves averías en el tendido que transcurre por el lugar de siniestro.

Este modesto reportaje gráfico, ilustra esta información obtrunida —no les quepa duda— a costa de muchísimos «sudores»

**Corresponsal - Repartidor**  
Para barriada Son Massanel y Son Coloner  
lo necesita Diario «Baleares», Danús, 2.  
Buena ocasión.

esta página

ESCRIBE **Antonio Piza.** FOTOGRAFIA **Juanet.**

# Karam Ilahi Zafar: Jefe misionero del Islam Rabwah, vendedor de perfumes y «profeta de una nueva Era»

## Fue amigo de Ghandi, y el Presidente de la O.N.U. se alojó en su casa de Madrid

### Su misión es luchar contra un mundo materialista que aboca a la catástrofe

¿Se han fijado ustedes, en nuestra Feria de Muestras, en un señor con ampuloso turbante que vende perfumes orientales? Algunos le han tomado por «moro» y en general, quien más quien menos, cree que se trata de un simple vendedor de ferias, que viste de esta llamativa manera para atraer a la clientela hacia sus exóticos productos.

Y sin embargo, lo que son las cosas, este hombre ha sido amigo personal de Ghandi. Cuando el entonces Presidente de la ONU Zafarullah Khan vino a España en viaje particular, se hospedó en su casa de Madrid. Este hombre es preceptor de los hijos del Embajador de Pakistán en España. Este hombre...

Este hombre es nada menos que el Jefe Misionero del Islam Rabwah, del Pakistán. Ha sido recibido muy cordialmente por nuestro Ministro de Información y Turismo y la prensa de casi toda España se ha hecho amplio eco de su personalidad. Con todo esto por delante, acudimos al modesto puesto de perfumes que este hombre ha instalado en la Feria de Muestras. El personaje se llama Karam Ilahi Zafar y es un «profeta» muy cordial y no exento de sentido del humor. Pero a nuestras preguntas responde completamente en serio, claro está. Le preguntamos en primer lugar:

—¿Qué es esto del Islam de «Rabwah», del cual usted es «Jefe Misionero»?

—Un movimiento dentro del islamismo pakistani, fundado por el Profeta Ahmad en Gadian.

—¿Qué pretende?

—Redimir al mundo del grosero materialismo que lo oprime, y que le conducirá inevitablemente a una catástrofe. Los hombres han perdido el temor de Dios y las guerras y catástrofes que se avecinan y las que ya suceden, son su advertencia. La tercera Gran Guerra será el castigo.

—No parece usted muy optimista...

—¿Qué no soy «opti-



mista»? ¿Sabe usted que vendiendo estos simples perfumes mantengo una esposa y cinco hijos?

—¿Y por qué razón?

—Nuestra secta quedó sin dinero a raíz de una escisión, y a mí, estando en Madrid quisieron trasladarme a Londres. Pero entonces yo hice voto de vivir de mi trabajo. Si Dios alimenta los pájaros y lirios viste... ¿Cómo iba a dejarme de su mano a mí, su criatura? Esto pensé y ya ve que he seguido adelante. Llevo en España desde el año 1947.

—¿Pero qué hace usted concretamente en España?

—Soy el jefe de mis compatriotas que pertenecen al Islam Rabwah y al mismo tiempo con mi voto y mi esfuerzo trato de contribuir a la espiritualización del mundo.

Karam Ilahi Zafar nos muestra recortes de la prensa de casi toda España, donde se ocupan ampliamente de él. También nos muestra una foto con el Ministro señor Fraga Iribarne, que le llena de orgullo. Se acerca a gente, y el hombre pulveriza olor a nardos y destapa frasquitos donde la esencia parece aguardar la liberación para hacerse aroma, aire.

Este es Karam Ilahi Zafar, vendedor de perfumes.

## Revista Anual Militar

RESERVISTA: ACUERDATE DE PASAR LA REVISTA CERLO A FIN DE AÑO ANUAL NO ESPERAR AHORRARAS TIEMPO

# SARA MONTIEL cantará en Palma

## SE HA CONFIRMADO OFICIALMENTE LA -EN PRINCIPIO- INCREIBLE NOTICIA

Estamos a punto de presenciar un acontecimiento artístico único y realmente sensacional, y de una importancia que rebasa no solo el ámbito insular sino también el nacional.

Por primera vez en su carrera artística, Sara Montiel va a actuar frente al público europeo, que en este caso va a ser el mallorquín. Debemos este privilegio a la nueva sala «Jartan's Club» que será inaugurada el próximo viernes 2 de julio.

Un plato fuerte de categoría. Inauguración oficial el próximo viernes de una nue-

va sala que sentará en Palma un precedente un estilo clásico en las grandes capitales del mundo — y al día siguiente la actuación de una supervedette mundialmente conocida y que por vez primera va a ofrecer una actuación directa al público.

Deseamos de verdad oír «al natural» los famosos cuplés y tangos de Sara, y desde luego estamos seguros que aparte su actuación como cantante nos electrizará con el reflejo de su tremenda personalidad tantas veces reiterada, y que ha sido uno de los más firmes puntales de su extraordinaria carrera artística.

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

De Roo venció fácilmente a Pingeón, en la meta de llegada

NO VARIA LA CLASIFICACION GENERAL

desde mi ATALAYA por RAÍ

Al iniciarse las etapas pirenaicas

Uno no puede olvidar fácilmente las peripecias vividas hace ya de ello sus buenos 12 años, cuando quiso realizar la experiencia de concurrir como informador a una «Vuelta Ciclista a Francia».

Nos olvidábamos fácilmente de las carreteras llanas de Bélgica y Luxemburgo, nos olvidábamos del terrible parquet del norte de Francia de la etapa reina con un kilometraje de pavor, que finalizaba en Burdeos. Todos querían llegar a sus Pirineos.

Hoy el Tour llega nuevamente a las etapas deseadas. Los escaladores españoles aguardan como entonces el momento de demostrar su valía. Hasta ahora la carrera no tuvo más dificultades que las climatológicas o del piso. A partir de ahora habrán de enfrentarse los gigantes de la ruta, con estos otros gigantes que frente a ellos se levantarán de manera amenazadora.

Y hoy nos acordaremos de la consagración de una gran figura del ciclismo español. Fue en la etapa que finalizaba en la cima de una de esas montañas. Balcón de España en Francia o viceversa. La población se llama Cauterets. Allí se dieron cita las gentes del norte para animar a su corredor y allí empezó su triunfo. En los Pirineos, sobre las crestas de estos picachos se escribía el nombre de otro español. Y recordamos, que fue en esta etapa, donde se hundió un gran corredor suizo, el también desaparecido Hugo Koblet (q.e.p.d.). Koblet, no pudo resistir la arremetida del formidable Loroño, cuyo zarzapalo sería definitivo, no solamente para la conquista del «Gran Premio de la Montaña», sino también para la propia vuelta, ya que en los Pirineos se producía el abandono de un hombre que podía haber sido el árbitro de esta Vuelta de 1953.

Recordamos aquella llegada, aquel triunfo apoteósico de nuestro compatriota y el desfile de reporteros por la habitación del Hotel D'Anglatere donde se hospedaba, en demanda de información, que luego se escatimaría a los lectores.

Porque la verdad es que a Loroño, no se le cantó el triunfo alcanzado con la amplitud, ni de la manera destacada que el esfuerzo merecía.

Al iniciarse hoy la subida a los Pirineos queremos tributar un recuerdo de admiración a cuantos ciclistas españoles dejaron sus nombres inscritos, victoriosos en los picachos de estos difíciles obstáculos. Y muy especialmente queremos acordarnos de aquella fecha del 53, que tanto significara.

Hasta Cauterets solo un hombre podía dominar la Vuelta. A partir de Cauterets y debido a este esfuerzo de Loroño, quedaba la carrera a merced de todos los ases. Quien tuviera más piernas triunfaría, quien tuviera más ayuda resistiría. La figura individual capaz de provocar el abandono de media plantilla en solo una etapa contra reloj había desaparecido.

Hoy comienzan las etapas pirenaicas de la vuelta. Quizás sea este el momento en que el «Tour» pierda su monotonía; y para los españoles empiece a cobrar verdadero interés. Nos ha parecido adivinar desde luego, que en las últimas etapas se han adoptado posiciones. Esperemos no equivocarnos.

Hoy, en Cala Ratjada

Match de boxeo internacional

Entre una selección alemana y otra mallorquina

Como señalábamos en nuestra edición de ayer, esta noche a las diez en el Cine Juva, al aire libre de Cala Ratjada, se disputará un encuentro internacional de boxeo, entre un equipo alemán, representativo del «Box - Club Schweinfurt» y otro representativo de Mallorca. Serán nueve los combates

de la velada, pero de ellos, sólo acha, internacionales.

Tras un preliminar entre dos boxeadores palmesanos, se iniciará el match internacional con los siguientes combates:

- Gallos: Rodríguez I - Lohmeier
Plumas: Segura - Schröck
Ligeros: Hernández - Echoemig
Superligeros: Pérez - Rudolph
Welter: Sagrado - Muller
Medio: Gerardo - Kolb
Plumas: Ferrer - Pavala
Welter: González - Fering.

Entre los alemanes figuran una serie de muchachos que ya han vestido los entorchados internacionales, destacando el pluma Schröck, una auténtica figura. De los mallorquines se han escogido los mejores hombres de cada peso al objeto de poder dar la debida réplica a los alemanes, pues los que actuaron en Felanitx, demostraron una clase excepcional y esta noche se quiere intentar ganar el encuentro.

Repetimos que la velada dará comienzo a las diez de la noche y el montaje de misma ha sido posible gracias a la colaboración encontrada en el Alcalde de Capdepera, y en la organización de la misma ha intervenido el promotor Hans Hasse, en colaboración con el Presidente de la Federación Balear, Natalio Comas.

Con estas veladas se persigue el objeto de fomentar la afición a este deporte por toda la isla, pues tras el éxito del sábado en Felanitx se espera repetirlo hoy en Cala Ratjada y quien sabe si en fecha próxima en otra población del interior.



SAGRADO

uno de los mallorquines que intervendrán esta noche en la velada de Cala Ratjada

Corresponsal - Repartidor

Para barriada Son Massanet y Son Coloner lo necesita Diario «Baleares», Danús, 2. Buena ocasión.

Burdeos, 29. (Del enviado especial de Pyresa Porriño).— En Burdeos recibiendo un sol de Andalucía los «tours» 1965 han cumplido con la llanura de la carrera. Se terminan, de momento, las etapas llanas, para comenzar la montaña. Una vez más, la ciudad del Garona y capital de la Girande, es puente entre el llano y la montaña.

Burdeos ha sido final de etapa de la gran ronda ciclista francesa.

El que estemos ya en los Pirineos —mañana, naturalmente— no quiere decir que los corredores se durmieran hoy a través de la región del Cognac y del mejor vino de Francia, porque la media horaria fue buena, a excepción de Rik Van Looy quien se ha desentendido del Tour en lo que a su «chance» particular respecta— la plana mayor de rodadores belgas, holandeses y hasta algún que otro francés e italiano— y también los españoles— se mostró muy activa.

Una serie de ataques y contraataques fueron apagando a lo largo de la espléndida ruta soleada. Salidas, muchas salidas del pelotón y, a renglón seguido, la consiguiente caza, los faroles se apagaban enseguida, inmediatamente. Por eso presentamos un sprint masivo y una posible victoria de Van Looy en el amplio y majestuoso velódromo de Burdeos en el Estadio del Girondins. Brands, Wolfshohl, Anglade, Otaño, Echeverría, Momeña, Den Hargot... fueron personajes importantes en los primeros 70 kilómetros. Después de Saintes, por donde todos los ciclistas pasaban agrupados, nuevas escaramuzas a cargo del inquieto Wolfshohl —que todavía quería más, un par de puestos de avance en la general— antes de la primera etapa de montaña— y Anglade Lute, Van de Ryse, Letort y Arenheouts Otra nueva de Wolfshohl... hasta que surgía Uriona, intentando también, sin éxito, su suerte. Así durante muchos kilómetros, hasta Saint Savin, donde los cosecheros de La Gironda habían colocado varios «stands» en la ruta, en los que se podía degustar libremente, (como en los tiempos en que Carlos el Temerario, Duque de Borgana, en Dijon, emborrachaba a su pueblo desde los balcones de palacio), sin pagar, todo el vino de Burdeos que quisiera. Aquí, en Saintsavin de Blaye el inmolado Van Looy pegó un tremendo de-

Crónica por gentileza de Fácil aplicación Acabado perfecto



marrage. Lo único fuerte que realizó desde su solitaria victoria el comienzo del Tour, que otra cosa no ha hecho el flamenco, metido ahora en otros menesteres: En sacar jugo a la aceituna para su equipo y corredores.

Solo a las puertas de Burdeos, cuando ya se habían quemado buena parte de los hombres De Roo —otra vez en danza como en su escapada solitaria de Labaule— y el francés Pingeón— coequipier de Angelino Soler— die-

ron un golpe de audacia, que permitió el gran pelotón. Ocurrió a 14 kilómetros de la meta de llegada y constituyó la gran ocasión aprovechada para llegar juntos a Burdeos, a la meta del velódromo Pordeles. En los catorce kilómetros finales, Pingeón «chupó» siempre rueda del holandés. En el velódromo, este dejó que Pingeón se adelantase y siguiendo ahora su rueda, le dobló la última curva para entrar ya vencedor en la recta de llegada, sonriente, como si aquello fuese el postre de una suculenta comida. Pingeón no podía con su cuerpo.

La clasificación de la etapa ha sido ésta:

- 1. De Roo (Holanda), 4-55-14, (con bon. de 1 m.)
2. Pingeón, (Francia), 4-55-44, (con bon. de 30 s.)

(Continúa en la pág. siguiente)

«TOUR DEL PORVENIR»

El equipo español llega a la montaña en posición inmejorable

La etapa de ayer fue controlada por nuestros representantes

LAS POSICIONES NO HAN CAMBIADO

Burdeos, 29.— (Del enviado especial de Pyresa, José Ignacio Vio, por telex).— Pues bien, ya estamos colocados a las faldas de los Pirineos, lo que quiere decir, teóricamente, que la carrera ha terminado para muchos y que mañana comenzará para otros. ¿Quiénes son unos y otros? Esta es la pregunta que nos gustaría saber, para poder adelantarnos a los acontecimientos y poderles ofrecer con ello el vencedor en Barcelona.

Sin embargo, no vamos a buscar los «peros» en la hora de la verdad. Si en dos días precedentes hemos venido repitiendo una y otra vez que la labor de los corredores españoles era de conservación, para pasar a su vez al ataque en los Pirineos, debemos mantener el mismo criterio y si es posible, visto lo desarrollado hoy en la etapa Chatelailón-Burdeos, nos afirmamos mucho más en esta creencia.



Ha llegado la hora de la verdad, repetimos, y son nuestros corredores los que deben tomar la iniciativa. En ningún momento deben dar una sola pedalada pensando en lo que tienen al lado.

La única forma de conseguir el triunfo final, al que están más obligados moralmente que nunca, por el sacrificio que han tenido que hacer sus compatriotas para que finalice el Tour del Porvenir por primera vez en su historia fuera de las fronteras francesas es pensando solamente en lo que son capaces de hacer ellos mismos por sus propios medios.

Puede surgir la sorpresa, es cierto, pero si esta surge cuando los nuestros han puesto todo de su parte y son vencidos, nos rendiremos ante el mejor y cantaremos deportivamente su hazaña. Pero a través de todo lo que hemos visto hasta la fecha, el duelo franco-español está a la vista, con la incognita del alemán Pefigen, que los repechos que hemos encontrado ha superado muy bien. Queda por verle en los grandes «cols», al igual que al suizo Hergler.

Las tres primeras partes de la etapa de hoy han sido controladas por los españoles con el fin de evitarse sorpresas en la última oportunidad de los rodadores. Tal es así, que la iniciativa ha sido suya en todo momento y aún se han permitido el «lujo» de tener escapado a Suria durante muchos kilómetros, como puente de contacto con cualquier imprevista sorpresa que pudiera surgir.

La lluvia nos dejó y el tiempo ha sido bueno en general sin excesivo calor y si la primera escapada tardó en hacer su aparición no por ello se rodaba de paseo. Antes bien el tren era fuerte como nos lo demuestra que a la primera hora de carrera se habían cubierto cuarenta y un kilómetros.

La primera escapada se produce a los cuarenta y ocho kilómetros a cargo del italiano Albonetti, el inglés Gray y el polaco Blandzin, pero inmediatamente reacciona el pelotón, con López Rodríguez a la cabeza y la neutralizan a los dos kilómetros.

Nueva salida de un grupo del gran paquete, esta vez trece corredores, entre los que van los españoles Suria, Carrasco y Marine y como la escapada podía ser peligrosísima para la clasificación por naciones pues el equipo con tres hombres era el español atrás fuerzan la marcha y anulan el intento a los cinco kilómetros.

Al paso por la localidad de Saintes (ya estamos en la región del Cognae), es Suria quien salta del pelotón y a su rueda lo hacen el inglés Chisman y el belga Delvaels. Un kilómetro después se les unen siete corredores, más siendo el mejor clasificado de los diez el español. Otros corredores, entre ellos Mariano Díaz, se desunen del paquete y se unen a los primeros pero atrás no se duermen y anulan la escapada.

De nuevo es Suria quien rompe la monotonía en el mismo momento de ser alcanzados y toma rápidamente ventaja. No fuerza la marcha pues su única misión es mantener el «puente» preciso por si alguien está con humor de intentar una aventura.

Los franceses y holandeses, junto con los coequipiers del líder y fuerzan la marcha a tope y en el kilómetro ciento treinta y tres anulan la escapada. El francés Cotieu, que ha sido uno de los corredores más combativos de los últimos días prueba suerte, pero es llamado al orden. Nuevo intento, esta vez en unión del alemán Loschke y toman ventaja, uniéndoseles poco después el belga Bo-

(Continúa en la pág. siguiente)

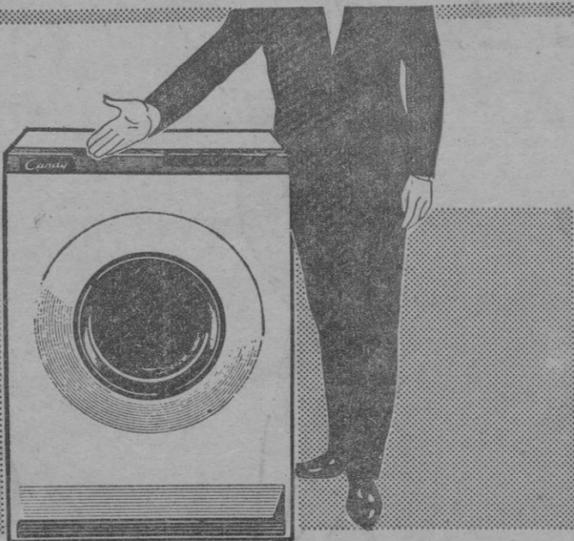
Ahora sí puede cambiar por una Candy!

ESCANELLAS Radio y T.V.

en colaboración con Candy s.p.a. de Italia

pagará por su vieja lavadora lo que Vd. pagó por ella al comprarla. No importa su marca ni su estado.

P.V.P. 22.890 ptas.



Candy Primera fábrica de Europa Candy Automática cien por cien

Candy Solo le exige pulsar un botón Candy Admírela Vd. también en

ESCANELLAS Radio y T.V.

Arco de la Merced, 17-Palma de Mallorca



La lavadora italiana que invade Europa

Verdaderamente interesante para  
**CEREALISTAS**  
**TRATANTES DE GANADO:**

LA LECHE ARTIFICIAL HOLANDESA

# DENKAVIT

ACREDITADA MUNDIALMENTE PARA LA CRIANZA DE TERNEROS  
ORGANIZA SU RED DE DISTRIBUCION ISLAS BALEARES

- Se considerarán ofertas que especifiquen máximos detalles y referencias.
- Imprescindibles solvencia económica y extensa relación.
- OPCION a LICENCIA FABRICACION PIENSOS COMPUESTOS.

AGENTES DE VENTA: Conocimientos agricultura y ganadería; y acción de vendedor; carnet conductor.

(Magnífica ocasión para agricultores jóvenes, que proyecten cambiar de profesión).  
Escribir a mano.

RESERVA GARANTIZADA. — PREVIA INDICACION DEVOLVEREMOS  
CORRESPONDENCIA.

ESCRIBIR N.º 9.767, VERGARA, 11. — BARCELONA (2).

## Vuelta Ciclista a Francia

- |   |                                  |                                    |
|---|----------------------------------|------------------------------------|
| 3. Haelterman (Bélgica), 4-57-06.       | 97. Hernández, (España), id.     | 41. Bahamontes (España), 42-53-54. |
| 4. Janssen (Holanda), 4-57-13.          | 101. Galera, (España), id.       | 47. Urtiaga, (España), 42-54-12.   |
| 5. De Haan, (Holanda), id.              | 103. Bahamontes, (España), id.   | 60. Gabica, (España), 42-54-48.    |
| 25. Gómez del Moral, (España), 4-57-13. | 106. Ginés García, (España), id. | 67. Ginés García, 42-55-51.        |
| 29. Echevarría (España), id.            | 116. Manzanque, (España), id.    | 73. Hernández, 42-55-57.           |
| 51. Momeña, (España), id.               | 117. Bertrán, (España), id.      | 76. Manzanque, 42-56-02.           |
| 67. Gabica, (España), id.               | 118. Castello, (España), id.     | 79. Soler, 42-56-23.               |
| 70. Sagarduy, (España), id.             | 119. E. Martín, (España), id.    | 80. Pérez Francés, 42-56-25.       |
|   | 120. García Such, (España), id.  | 83. Momeña, 42-56-54.              |
|   | 121. Jiménez, (España), id.      | 89. Mendiburu, 42-57-49.           |
|   | 122. Vélez, (España), id.        | 98. Galera, 42-59-49.              |

**FRIO PHILIPS**

DISTRIBUIDOR:

**Bisquerra de 1914**  
**Botinas**

FACILIDADES PAGO

- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 72. Otaño, (España), id.         | 9. Bracke, 42-50-35.    |
| 73. Pérez Francés, (España), id. | 10. Poulidor, 42-50-44. |
| 80. Mendiburu, España, id.       |                         |
| 90. Soler, (España), id.         |                         |
| 92. Urtiaga, (España), id.       |                         |
| 94. Rey, (España), id.           |                         |
| 95. Elorza, (España), id.        |                         |

## «TOUR DEL PORVENIR»

Clasificación general después de esta etapa:

1. Van de Kerckhove, 42-45-28.
2. Van Espen, 42-46-29.
3. G. Desmet I, 42-47-24.
4. Gimondi, 42-47-33.
5. Wolfshohl, 42-48-32.
6. Pigeon, 42-50-19.
7. Otaño, (España), 42-50-25.
8. Adorni, 42-50-27.
9. Bracke, 42-50-35.
10. Poulidor, 42-50-44.

CLASIFICACION DE LA

ETAPA DE HOY

1. Hojlund, Suecia - Dinamarca, 4-49-31 (con bono).
2. Albonetti, Italia, 4-49-46 (con bonificación).
3. Bodart, Bélgica, 4-50-01.
4. Ripfel, Suecia-Dinamarca, id.
5. Catisau, Francia, id.
13. Carrasco, 4-50-21.
20. Perurena, id.
40. Marine, id.
47. López, id.
59. Diaz, id.
61. Suria, id.
64. Lasa, id.
73. Ibañez, id.

CLASIFICACION GENERAL

1. De Locht, Bélgica, 40-20-12.
2. Furian, Austria, 40-21-14.
3. Steevens, Holanda, 40-22-38.
4. Peffgen, Alemania, 40-23-03.
5. Marine, España, 40-23-09.
6. Herger, Suiza, 40-23-17.
7. Suria, España, 40-23-19.
8. López Rodríguez, España, 40-23-33.
13. Diaz, 40-24-52.
15. Perurena, 40-25-26.
25. Ibañez, 40-27-19.
43. Lasa, 40-30-27.
66. Carrasco, 40-40-28.

CLASIFICACION GENERAL

POR EQUIPOS

1. España, 121-00-52.
2. Polonia, 121-04-26.
3. Francia, 121-05-00.

## HIPICAS

### El segundo programa de verano

### Reaparición de «Itú» e «Iris G»

Muchas novedades y una carrera estelar bien combinada

Sigue la temporada de verano en Son Pardo en fechas antes tabú en Palma y sigue con un programa muy interesante en el que figura un buen número de ejemplares que no acudían últimamente y fallan algunos que corrieron el domingo. La última carrera tiene el aliciente de ver reunidos a Paon III, Not Cabane, Marko y Mefie Toi D, trotones que darán mucha brega y de velocidades igualadísimas. Sin embargo, y para nosotros, el máximo atractivo del segundo programa veraniego reside en las dos primeras carreras, porque en ellas figuran seis potros de la última hornada y, entre ellos, el ganador del último G. P. N. Itú y la estupenda y discutida Iris G, junto con la gran revelación Inquieto G.

III y Casualidad M, 2300 m.

Siete ejemplares muy acopiados y dos más atrasados y, entre ellos el enigmático Jurançon III que dejó de actuar después de varias magníficas actuaciones. Pero no es Jurançon III el único que plantea incógnitas en esta prueba porque tenemos, también, a un Quintín, una Dede y una Dabruna que mejoran

CASI EL MINIMO

Cuarto programa (A. 137"). — Fantasin, Anovera M. C. y Elken 2200 m.; Garín, Briançon, Bombón y Reina Rubi, 2220; España S. y Hui, 2240 m.

Caballos muy rápidos pero inseguros como Eiken y España S. tienen una gran oportunidad entre sí en la carrera más acoplada de programa.

PUEDEN OBTENERSE BUENAS MARCAS

Quinta carrera (A. 136"). — Fil d'Or, 2200 m.; Boy, Albo y Fru Fru, 2220; Bella Luz, Baba, Bani Fiol y Gacela, 2260.

Fil d'Or, en solitario y dos grupos compactos tras él, pueden ofrecernos una prueba muy rápida.

CALIDAD

Sexta carrera (A. 132"). — Merleraulty y Aurora, 2200 m.; Lisrón des Bois, 2220 m.; Krivolack, Hecha II y Gengis Khan, 2240; Cristina, 2280; Cadillac M, 2300.

Hay calidad en esta combinación aunque, en plan teórico sean los primeros los que más oportunidades tengan.

LA VUELTA DE «NOT CABANE»

Séptima carrera (A. 129"-5). — Bufón, Valona y Majestic B, 2200 m.; Vendaval, Casimodo, Paon III y Not Cabane, 2220; Marko y Mefie Toi D, 2240 m.; Jasmín du Pont, 2280.

Marko y Mefie Toi D. en igualdad de condiciones y delante de ellos Not Cabane que vuelve y figurará en plan de favorito. El interés de la carrera aumenta al atravesar los del grupo de cabeza un buen momento y haber disminuido el handicap de Jasmín du Pont excesivamente handicapado.

«NOT CABANE»

Tercera carrera (A. 139"-2). — Bohabad y Huracán R., 2200 m.; Gabina, Quintín y Frisan, 2220; Dede y Dabruna, 2240; Jurançon

Suponemos hay un error en la clasificación de esta carrera especialmente en lo que respecta a Hifi que llegando en pos de Inquieto G, el pasado domingo, ha sido atrasada 40 m. Contando con la debida corrección resulta interesantísimo el duelo de los jóvenes, especialmente de Itú e Iris G que aparecen junto a ejemplares que les pueden dar mucha brega.

DESCONCERTANTE

E INTERESANTE

Tercera carrera (A. 139"-2). — Bohabad y Huracán R., 2200 m.; Gabina, Quintín y Frisan, 2220; Dede y Dabruna, 2240; Jurançon



Han pasado tres generaciones y gusta cada vez más. La fragancia y frescor del jabón Heno de Pravia pueden encontrarse también en la colonia Heno de Pravia su digno complemento



Gal  
garantiza calidad

DEPORTES

# «Conozco todos los velódromos del mundo, y jamás he visto instalaciones como en Anoeta»

## Ha dicho Magni, director técnico del equipo italiano para los Campeonatos del Mundo

San Sebastián, 29. (De nuestro corresponsal deportivo de Pyresa J. M. Sáez). — El sábado por la noche llegó a San Sebastián, el que fue gran campeón de ciclismo italiano, y hoy en día director técnico de los profesionales italianos transalpinos, Fiorenzo Magni. Venía de Monza su residencia habitual y tenía dos objetivos bien precisados: una visita al itinerario de los mundiales de ciclismo del próximo mes de septiembre y la inspección ocular del punto de alojamiento de sus corredores a partir del 30 de agosto, fecha en que los tricoleos de Italia establecerán su cuartel general en nuestra provincia, concretamente en Zarauz, en lo que respecta a los sometidos a la disciplina de Magni. Otros quedarán repartidos, principalmente en Hernani, como los «amateurs» de pista, que dirige Costa, los «amateurs» de ruta a las órdenes de Rimedio o los «pistards» profesionales que dirige Leoni. Como puede apreciarse, la unión velocípeda italiana no escatima medios.

### EN EL VELODROMO

Un comité de recepción formado por el señor Elorza, vicepresidente de la Nacional, el compatriota de Magni, Dino, residente en nuestra ciudad, el señor Gorrochategui, secretario general de los mundiales, don Leandro Irazusta «alma mater» de la gran organización de Hernani, se encargó de que Fiorenzo Magni pudiese inspeccionar detalladamente todo lo relativo a los próximos mundiales, se comenzó por una visita al Velódromo de Anoeta, donde en la mañana del domingo se estaba trabajando, pues hay que aprovechar todas las horas. A Magni, como a todo el que ve por primera vez el velódromo de Anoeta, le impresionaron los peraltes, pero el veterano campeón transalpino no tuvo más que elogios por la modernísima estructura de la pista, más suave en la inclinación de entrada de las curvas que en su salida, lo que al

propio tiempo era una felicitación explícita al arquitecto señor Schurmann. Al visitar las instalaciones bajo las tribunas a punto de ser terminadas en su totalidad, Magni, que había felicitado a los componentes del comité con sede en nuestra ciudad, se expresó así: «Creo que conozco todos los velódromos del mundo, y en ninguno he podido admirar estas instalaciones.» Se refería a la amplitud y hasta suntuosidad de las cabinas destinadas a los corredores, situadas bajo la tribuna de la contrameta. Se interesó por los detalles de Anoeta, y como no era su principal objetivo nos trasladamos seguidamente al Circuito de Lasarte, pero que conste que la satisfacción expresada por Fiorenzo Magni no era pura cortesía.

### EN EL CIRCUITO

En el Circuito de Lasarte la inspección fue algo más rápida. Magni pudo apreciar el estado de las obras que se ejecutan para que el circuito de los mundiales de 1965 sea uno de los mejores que hayan servido para escenario de semejante competición ciclista anual. Quedó impuesto de lo que será la recta de llegada, el punto donde se instalarán los «boxes» de avituallamiento y recambio, a la entrada de Oria, el «box» número 2 de recambios en el alto de Urdaneta, y el número 3, doscientos metros antes de abordar la escalada de la Cuesta de Anciola.

En el alto de esta cuesta, en Galarreta, Magni preguntaba: «¿Cuánto queda de aquí a la meta?»

—Cinco kilómetros y cien metros— fue la respuesta. Magni

movió la cabeza calculando las probabilidades, las de los suyos, naturalmente, y era el momento oportuno:

—¿Puede ser campeón mundial un italiano?»

—Todavía no puedo precisar quienes vendrán. Adorni, Gimondi, Ziliolo y Taccone están en la lista, pero hasta dentro de un mes no se operará la selección. Terminado el «Tour», habrá en Italia unas carreras sobre un circuito que se parece a las características de éste, y llegará la hora.

### UNA PROPUESTA

Magni, propuso a Elorza, Gorrochategui e Irazusta lo siguiente:

—Puesto que estaremos aquí para el 30 de agosto, sería interesante y de éxito seguro una carrera de preparación, pongamos el primero de septiembre, sobre 140 kilómetros o 150, con parte del recorrido de este circuito. Por mi parte, garantizo que mis corredores participaran todos, gratis, sin condiciones, solo por premios, si se establecen estos, y si no, lo mismo. El mejor entrenamiento es una carrera. Y Leandro Irazusta, un gran capitán de organizaciones que ha movido los hilos de Hernani, Urnieta, Adoain y Lasarte, empezó ya a calcular un posible recorrido: Salida en Hernani, una vuelta al circuito, meterlo luego por la carretera de Goizueta, subida a Leiza, bajar a Tolosa y terminar con otra vuelta al circuito.

Magni, que hoy por la mañana ha salido para Lourdes, pues su esposa e hija —la «madonna» y la «bambina»— que le acompañan en este viaje querían visitar la Gruta de la Virgen, será un buen embajador de tal carrera, de los mundiales de septiembre próximo, de cuyos preparativos marcha encantado... y de San Sebastián y Guipuzcoa. Aunque todavía lo recordamos moviendo las manos para indicar las ondulaciones del circuito.

## Hoy, 24 págs.

# CESARE MAURI, ha pasado por Asturias

## Le conocimos viejo, en la Vuelta a Francia de 1953

En el número del pasado domingo de nuestro fraternal colega hemos leído un titular a dos columnas de gruesos caracteres que dice: Cesare Mauri «El masajista de las estrellas».

Hemos cerrado los ojos Hemos pensado un poco en el pasado. Como una película rápida pasó por nuestra mente aquella «Vuelta Ciclista a Francia» en la que estuvimos en plan de «spolición», mano a mano con este Cesare Mauri, con este hombrucillo delgado, de fragil apariencia, sonriente, de ojos azules. Que habla despacio y suavemente, en un tono confidencial, etc. etc...».

Cesare Mauri estuvo ahora en Asturias para ser el masajista del equipo italiano. Cuando le conocimos estaba en Francia siendo el masajista de una fracción del equipo español, del que formaban parte Loroño y Langarica.

Ahora hemos sabido que fue una casualidad el conocerle. Porque Cesare Mauri sólo estuvo dos veces en la «Vuelta a Francia» y nadie nos negará que fuese casualidad el que coincidiera con nuestra presencia en el «Tour del 53».

Cesare ha hablado solamente de deporte. De las figuras del ciclismo que pasaron por sus manos. No dijo nada en absoluto del esfuerzo realizado para que Loroño se calzara el título de la montaña en aquella edición del «Tour».

Tampoco ha hablado Cesare Mauri de su paso fugaz por el deporte del boxeo en la categoría de los más débiles. Ni el cronista

nos habla de su nariz achatada que refleja todos los golpes recibidos en aquella ocasión.

Cesare Mauri... ¡Como le recordamos! Y no comía tampoco en el «Tour del 53». Era muy callado y se aguantaba frente a las intemperancias, a veces molestas, del violento Pino Chiaravalli, el hombre que se las sabía todas y que a las órdenes de Mariano Cañardo trabajaba igualmente en el cuidado del equipo español.

Tiene ahora sesenta años —dice—. Tal vez se borre de la cuenta algunos años. Piensa trabajar hasta los 80. Esperamos que lo consiga.

Nos alegra no obstante el saber que sigue trabajando en el deporte del ciclismo y que no se omda de visitar España. Cesare es aparte de todo lo que de él pueda decirse desde el punto de vista profesional un hombre bueno.

¡Ah! Y conoce todos los secretos de la profesión. Nos hubiera gustado dialogar con él ahora mismo, cuando han pasado ya doce años de aquella célebre vuelta. Tal vez nos explicase el porqué Loroño, que había ganado el Gran Premio de la Montaña en Lyon, estuvo luego a punto de ganar también la penúltima etapa del Tour que era contra reloj. Es un secreto que jamás quiso explicar-nos.

RAT

Poderoso aislante:  
RUIDOS, FRIO, CALOR,  
HUMEDAD

# stycos

Rpte.: M. Figuerola - Capuchinas, 13 - Tel. 30523 - Palma

## FURGONETA

### 2 CV

### CITROEN

2 CILINDROS  
SIN AGUA

— CONSUMO  
— REPARACIONES  
— PRECIO

+ RENDIMIENTO  
+ ECONOMIA  
+ FACILIDADES

Agente exclusivo:

## BIBILONI, S. A.

Aragón, 26 - Tel. 1730

## URODONAL

disuelve el ácido úrico

consulte a su médico

vuele a  
**NUEVA YORK**  
por  
**IBERIA**



Donde únicamente el avión recibe más atenciones que usted

## Ahora 9 vuelos semanales a Nueva York

En los reactores DC-8 turbofán de IBERIA cruzará el Atlántico en menos de 7 horas. A bordo todo resulta confortable. Vd. es el dueño de un excelente servicio y podrá gozar de exquisitas comidas.

Sin embargo, reconocemos que hay quien recibe más atenciones que Vd.; el avión. Nuestros pilotos están magníficamente entrenados y tienen una experiencia de millones de kilómetros de vuelo.



**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Nueva York le espera. Visite la Feria Mundial y el Pabellón de España. Descubra las bellezas y posibilidades comerciales de los Estados Unidos.

Para reservas e información, en su agencia de viajes o en IBERIA, Av. José Antonio, 7 - Tels. 15200 - 11443 - PALMA DE MALLORCA

PRIPP  
PRIPP  
hurra!

limón y  
naranja

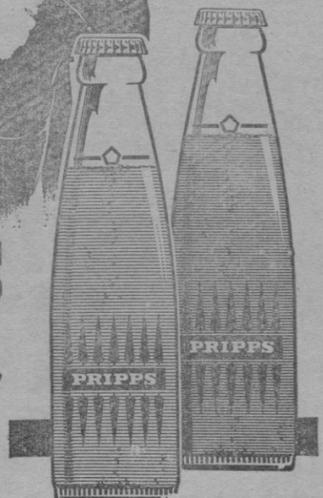
### PRIPPS

sabor de fruta  
en su boca



## PRIPPS

### ¡qué fiesta para su sed!



**FINCAS**



COMPRO casa payesa buen estado, agua, luz. O solar bien situado, media cuarterada mínimo. Alrededor, res. Palma. Agencias abs. tenerse. Tel. 30836. (20)

INTERESA planta baja cinco dormitorios, comedor y sala, Cor, jardín, si es posible. Inmediación en Palma. Contestar: Teléfono 30573. (18)

OCASION vendo piso a estrenar con todas las comodidades y ascensor: espléndida vista. Informes: Reina M.ª Cristina, 101 (18)

**AGENCIA INGI**

Calle P. BARTOLOME POU, 103.

ALQUILAMOS: Apartamentos amueblados con pisc. garage, en San Agustín, desde 3.300.— Pts.

VENDE: Locales des. de 100 a 1.500 m.² en Ensanche.

ENDE: Dos solares céntricos, 627 y 325 metros cuadrados.

VENDE chalet nuevo en el Real. Informes: calle Narrajo, 23. (10)

VENTA PISOS. Entrega llaves inmediatamente. No compre ninguno sin antes haber visto estos. Grandes facilidades. Excmo. contribución. Máximo confort. Razón: Grai Mo. ia. núm. 5. Despacho 8.6

**VENDEMOS**

pisc. en Paseo Marít. mo. situación privilegiada. Informes: TELÉFONO 26773

SI VENDE chalet a estrenar en Portals. Nous magnífica situación cinco habitaciones, baño, aseos, calefacción central, gara. ge, jardín, construcción primera. Blanquerna 35. Teléfono 51252 (24)

**4º PISO - APARTAMENTO**

Dos dormitorios con armario, baño completo salón-comedor, con chimenea hogar y terraza, cocina a gas butano y galería, calefacción en todas las habitaciones, Ascensor, todo pintado crema claro. Situación Arenal. Precio 450.000 pts., con tres años facilidades. Habitable en el acto. Tomás Pizá Velázquez 6, Palma.

**SANMARTIN**

Compraventa viviendas solares y terrenos.

Alquileres viviendas amuebladas

Hoteles y locales negocio.

Pl. Mayor 48 1º D y E

VENDE pisos en construcción Santa Catalina y Plaza Toros. Entrada 70.000 pts. y de 2.000 a 5.000 al mes. Informes: Dameto 35 de lunes Plaza Progreso. (26)

VENDE apartamento económico en Edificio Es. Pont. Informes: AVIS calle Monseñor Palmer s.n. (15)

VENDE magnifico local de 300 mts formando esquina frente una plaza. Informes: Marga 30 Capas (16)

**MAGNIFICOS**

Pisos General Primo de Rivera. Grandes facilidades. Inmobiliaria Palma. Plaza Santa Catalina Thomás, núm. 49.

VENDE chalet señorial en Santa Ponsa. 11 dormitorios, 2 cocinas, 3 baños, 2 aseos, cochera, terrazas. Informes: Tel. 15221.

ENTRE Hoteles Albatros y De Ma. vendo magnifico apartamento nuevo, estupenda vista mar completamente amueblado. 815.000 pts. Muebles 60.000 pts. Facilidades SANMARTIN. Plaza Mayor 48 1º

FINCAS JAUME. Avenida Alejandro Rosselló, 80 de 11 a 130. Alquiler piso nuevo 5 dormitorios en Avenida Alejandro Rosselló. (19)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**  
**DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pts., y 250 por cada palabra mas.**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pts., y 200 por cada palabra mas.**

VENDE pisos, Paseo Mallorca; M. Fuensanta; R. Muntaner; Rodríguez Méndez; Aragón; General Ortega; Balines; El Molinar y muchos otros. Fincas COMASOLER. R. Be. renguer III, 31, 1º, Jardes. (27)

FINCAS JAUME. Avenida Alejandro Rosselló, 80, de 11 a 130. Traspaso local grande en calle Apuntadores. (16)

DISPONGO en Galilea, de 4 apartamentos en grupo, vendería 3 a interesados en construir piscina en comunidad. Precio apartamento amueblado 300 mil pts., con facilidades. Informes: Pensión Galilea, sábados tarde o días festivos, o Telf. 21759. (35)

VENDE pisos, Paseo Mallorca; M. Fuensanta; R. Muntaner; Rodríguez Méndez; Aragón; General Ortega; Balines; El Molinar y muchos otros. Fincas COMASOLER. R. Be. renguer III, 31, 1º, Jardes. (27)

MAGNIFICA inversión vend. do residencia céntrica, 90 plazas, precio interesantísimo. Fincas Valentí. Muntaner, 4. (13)

VENDE pequeño local pre. parado para bar u otro negocio. Precio razonable: pequeña entrada y facilidades convenir. Verlo: Apuntadores, 42. Jardes. (20)

PARTICULAR vende bajos cochera, vivienda, jardín. Llaves mano. Teléfono 52142. (10)

PISO regio, llaves mano, gran terraza, exento. Uetam, 52, 6º. (10)

EN PASEO MARITIMO si desea Vd. comprar apartamentos y pisos. Llame al teléfono 31840.

COMPRO solar mínimo 1.000 m.², en Palma Nova, cualquier situación. Telf. 21726.

SE VENDE cocina central 4 fuegos en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 32946. (16)

VENDE caja registradora Ugin, cuatro totales, ocasión. Informes: Teléfono 13417. (14)

VENDEMOS lancha con motor Johnson, 40 HP., ocasión. Telf. 22339. (10)

OCASION, vendo en Blanquerna primer piso, nuevo, terminado y amueblado modernamente, todo junto, solo por 550 mil; con facilidad. Jaime II, 84, 4.º (23)

EN CENTRO de Palma vendo tercer piso, bien situado; con facilidad pago. Jaime II, 84, 4.º (16)

VENDE pisos, Jardín Botánico; exentos contribución. BOVER, Plaza Mayor, 45. (10)

VENDE pisos final Blanquerna, 575.000; calle Jesús, 575.000, y 675.000. BOVER, Plaza Mayor, 45. (14)

VENDE solar, esquina, 775 m.², Son Españollet. BOVER, Plaza Mayor, 45. (11)

VENDE perritos «Boxer», pura raza; a mil pesetas. Teléfono 32937. (10)

NOVIOS: Dormitorio, comedor, tresillo y recibidor, por solo 21.500 pesetas. Calle José Martínez, 109. (14)

SE VENDE balanza básica de cinco kilos. Calle Pérez Galdós, n.º 36. (12)

**VENDE FALUCHO**  
nueve metros, cinco literas, water y lavabo, equipadísimo con velas, toldo y con motor diesel 25 HP., arranque eléctrico. Informes: Teléfono 12901. De 130 a 230 y a partir ocho noche.

**AUTOMOVILES**

VENDE 600 PM. con radio. Telf. 51336. (10)

PARTICULAR vende sin intermediarios. Dauphine. Razón: Costa y Llobera, 46. (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón 52. (10)

ALFA ROMEO se vende a contado modelo Veioce Sport, capotas metálica y lona, como nuevo. Razón: Plaza Catedral 7. (19)

GRUAS SALA Héros de Manacor 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

GARAGE SAN ANTONIO, Avda. General Primo de Rivera, 18. Vende con facilidades: 1.400, siete plazas, S.P.; 1.400, descapotable; 600, varios; Dauphines; Renault 4/4; Pregoneta, todo HP. y PTD, barato. (10)

VENDE D. K. W. buen estado. Informes: calle Andorra. Son Ferriol. (10)

OCASION: vendo Seat 600, perfecto estado. Verlo: calle Joaquín María Bover, 63. (12)

**coansa**

AUTOMOVILES, COMPRA Y VENTA. Capitán Salas, 13. — Teléfono 33333.

Coronet, usada; Viking, con volvo Penta acumatic; Crucero Maravie, nuevo, estrenar, equipado con un volvo Penta acumatic 110. Opel Kapitán año 1963, recorridos 17.000 kms., estado como nuevo.

VENDE Camión Tames, con volquete hidráulico o cambio por coche turismo. Doy facilidades. Garage «Levante». Carretera Sóller. Frente Cruz Roja. (20)

PARTICULAR vende Citroën Stromberg PM. 7 plazas, S. P. el 11 familiar a toda prueba. Tel. 12845, de 7 a 9 tardes. (22)

VENDE o cambio por coche superior Morris Van modelo 48. Informes: Costa y Llobera, 46. (15)

ALFA ROMEO precioso, con facilidades. Caro, 138. Garage. MERCEDES 180, impecable; con facilidades. Caro, 138. Garage. (16)

VENDE Peugeot magnifico estado, tapicerías como, muchos extras. Magnol Marqués, 52. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 PM. toda prueba. Informes: Milán, 82. 61 Arenal. (12)

SE VENDE Seat 600-D, semi-nuevo. 31 de Diciembre, 105. (10)

**EN VENTA DE PARTICULAR**  
SEATS A ESCOGER MODELO Y COLOR, BIEN DE PRECIO Y CON GARANTIA. ADMITO CAMBIOS Y FACILIDADES.  
INFORMES: COSTA Y LLOBERA, 46.

**VARIOS**

PINTOR, EMPAPELADOR, grandes locales, a máquina. Rapidez, economía. Teléfono 21547. (11)

EXTRANJERO cambiaría lecciones inglés (conversión) con francesa o mallorquina. Escribir: Apartado, 413. (11)

SE PRECISA contrabajo o guitarra. contrabajo, tres meses en Palma Nova. Ponerse en contacto con Dick Bennett en Títo, diariamente a las 430. (23)

MAESTRO ALBANIL se ofrece. Construcciones, reformas, destajos. Encargos: Teléfono 22614. (10)

SE HACEN trabajos de barnizados a domicilio. Telf. 27268. (10)

URGE confeccionistas trabajo domicilio. calle Francisco Sancho, núm. 14. Telf. 50570. Comercial que aparece en este Sección. (13)

CAPITALISTAS solicitan información totalmente gratuita para invertir sus ahorros. Beltrán, Velázquez, 5.

GANEN sobresueldo personas bien relacionadas o que trabajen en empresas de mucho personal vendiendo productos de gran éxito y calidad. Apartado 5369. BARCELONA. (23)

BLANQUEO pinturas 106, Casa Pepe. San Magni Teléfono 30034. (10)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinillas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra rean. bolso de 141.40 para probar venta. Precio venta público 200 pts. Exclusivas Burgo. Sección 9. Apartado 1.219. Barcelona. (34)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

**AUTO ESCUELA SAN MIGUEL**  
FRANCISCO SANCHEZ MORALES  
Carnets conductor todas clases.  
San Miguel, 39. Teléfono 27228.

**TECNICO HOTELERO**  
con probada experiencia y competencia en obtener los más eficientes servicios y la máxima utilidad de inversión, aceptaría plaza o sociedad en hotel de primera clase.  
Esta Administración núm. 38.726.



visite el stand  
**Terry**

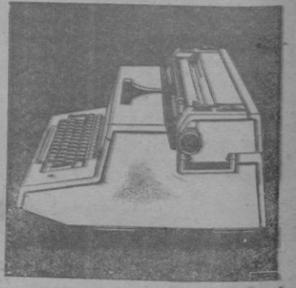
FERIA DE MUESTRAS

**OLIVETTI  
TEKNE 3**



La TEKNE 3 marca el comienzo de una nueva era en la historia de la escritura. El advenimiento de la máquina de escribir eléctrica representó en su momento una verdadera revolución respecto a las máquinas de escribir manuales. Otro tanto puede decirse de la TEKNE 3 respecto a las máquinas eléctricas tradicionales.

Escribir con la TEKNE 3 es la única forma de darse cuenta de su sustancial novedad.



**UNA  
NUEVA MAQUINA  
OLIVETTI**

CONCESIONARIO DE VENTA PARA PALMA DE MALLORCA:  
Francisco Salas Ros - Plaza de la Cuartera, 17 - Tel. 12074

**BOLSA DE TRABAJO**

**DEMANDAS**

(1.343) PELUQUERIA Señoras Estudio Jean, necesita: manicura, media oficial, ayudantas, aprendizas. Buenas condiciones económicas. Tous y Maroto, 21. (12)

(1.587) SE PRECISAN repartidores y personal femenino para trabajar en fábrica. Informes: Murillo, 56. Tel. 33357. (12)

(1.529) SE PRECISA chica de 14 a 18 años. Informes: Helados Alostrá. Pl. Sta. Catalina Thomás. (15)

(1.586) SE NECESITA chica de 16 a 20 años con certificado de estudios para trabajo en farmacia, regentada por una señora. Informes: Murillo, 56. Teléfono 33357. (10)

(1.577) CARPINTEROS oficiales, se precisan en calle Pímero, núm. 23. C'an Blau. (11)

(1.583) SE PRECISAN dos personas jóvenes. Presentarse de 6 a 7 tarde. Garage Martorell. Héroes de Manacor, 24. (18)

(1.576) SE NECESITA aprendiz dependiente, señorita para oficina. Marqués Fuensanta, 82. Teléfono 24658. (12)

(1.578) FALTAN chicas para coser, taller modistería. Trabajo a domicilio. Velázquez, 12. Entlo. LINA Modas. (14)

(1.572) ESTABLECIMIENTOS MERCADAL. Tous y Maroto, 1. Necesita joven dependiente. (10)

(1.517) NECESITAMOS aprendiz. Inútil sin certificado estudios. SANIA MONICA. Ballester, 36. (10)

(1.517) APRENDIZ se necesita. Exigimos certificado estudios. SANTA MONICA Ballester, 36. (10)

(1.518) APRENDIZ con certificado estudios. Preferible conocimientos inglés. IAPAME. Velázquez, 32. (10)

(1.463) JOVEN mayor de edad libre servicio militar, con experiencia en trabajos administrativos, se precisa para puesto de portuñer. calle Dr. Andrés Feliu 48 (De 7 a 1 tarde). (18)

(751) APRENDICES y aprendizas de 14 años se precisan en Modelos DAN. calle San Miguel, 44. 10. Tel. 14778. (18)

(1.237) NECESITA aprendizas para Alta Costura Modas GABY. Jovellanos, 6. (10)

(687) CRISTINA MODAS. Se necesitan primeras oficiales ayudantas y aprendizas para taller modistería, trabajo todo el año. CRISTINA MODAS, Jaime III, 37. Entlo. Teléfono 15879 y Oficina Colocación (27)

**OFERTAS**

TAPICERO a domicilio, trapeos, fundas y cortinas. Informes: esta Administración. (10)

(176) COCINERO Repostero, ofrece. Escribir en la Administración, número 38698. (10)

(173) JOVEN ALEMANA, conocimientos inglés y español aceptaría cualquier empleo. Informes: en esta Administración, núm. 55515. (15)

(173) OFERECER cocinero hotel, 12 años experiencia en Mallorca; buenas referencias. Informes: Tel. 30182. (13)

OFREZCO local 280 m<sup>2</sup>, alquiler a convenir, junto plaza Gomila, permiso bar-restaurante. Agencia Fernández. (10)

NECESITO alquiler todo el año planta baja e chalet, sin muebles, mínimo 4 dormitorios y ser posible con jardín. No importa alquiler Palma Informes: Tel. 31369. (26)

DESEO apartamento, de julio al 1 septiembre, personas, máximo 3.500. Escribir núm. 55.514, esta Administración. (10)

CARDELL. Plaza San Antonio, 65. Administración y alquiler de pisos y apartamentos. Informes: (13)

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO 2 tiendas y garage en calle Pascual Ribot, de cabida 320 m<sup>2</sup>. Facilidades de pago. DIAZ Colegiado. San Miguel, 124. (10)

VENDO pisos bonificados 2-3-4 dormitorios, desde 300.000 pesetas. Facilidades de pago. DIAZ Colegiado. San Miguel, 124. (10)

REYNES, Colegiado, Muntaner, 29. Vende solares Vivero, 280 y 450 m<sup>2</sup>, aptos chalets o fincas. (10)

**★ SE NECESITA**  
TAQUI-MECANOGRFA  
AVDA. CONDE SALIENT, 47

**★ 1309 - PERSONAL PARA GARAGE**  
SE PRECISA: Lavacoches guardas, mecánicos y administrativos hablando inglés. Dirigirse a: Monseñor Palmer AVIS. Presentarse de 7 a 8 por la tarde.

**★ 1333 - FERRERIA GRIMALT BLANCH**  
Calle Sindicato, 122 - 126  
Se necesitan: Aprendices y Ayudantas de dependientes.

**ARRIENDOS**

NECESITO piso amueblado 2-3 dormitorios, próximo Plaza García Orell, todo año. F. Jurado Tl. 27345

ALQUILO habitación calle Gater, núm. 9. Travesía San Miguel. (10)

ALQUILO habitación doble céntrica, todas comodidades, con ascensor. Teléfono 11257. (10)

ALQUILO local unos 100 m. en Santa Catalina. Teléfono 32770. (10)

SE ALQUILA chaletito junto al mar, 5 personas, modernísimo confort, pesetas 7.500 hasta 1 de Septiembre. Informes: Tel. 12476. Pl. Sta. Magdalena, 6. Raabli. (23)

ALQUILO piso amueblado céntrico. Tel. 32395. (10)

SE ALQUILA en Portals Nous (amba) chalet con dos viviendas, amueblado, con jardín y espléndida vista. Informes: Teléfono 24968. (20)

EN PALMA NOVA alquiler apartamentos amueblados. Informes: Teléfono: 25213. (10)

ALQUILO piso matrimonio, en Son Goteu Nou. Razón: calle Capitán Castell, 165, chalet. (13)

PISOS amueblados arriendo por temporada. Administración Arriados. San Miguel, 59. Tel. 27220. (12)

EN PLAYA ARENAL junto Hotel Cristina se alquilan espaciosos apartamentos totalmente amueblados. Ideales para familias españolas. Informes: Teléfonos 15785 13175 (19)

AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos y amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás

ALQUILO pisos amueblados. CARDELL Pl. San Antonio, 65. (10)

**TRASPASOS**

TRASPASO bar, Plaza Mediterráneo, Calle 129, número 2. Terreno. (10)

TRASPASARIAMOS un local, calle primer orden. Teléfono 26773. (10)

TRASPASO local de negocio muy céntrico, o cambiaría por piso. Informes: esta Administración. (14)

SE TRASPASA bar en C'an Pastilla, por no poder atender. Tel. 26717. (12)

TRASPASO restaurante céntrico, alquiler módico, mucha clientela, por enfermedad. Razón: Herreña, 10. (12)

**SOLARES Y TERRENOS**

VENDO solar Palma Nova, 1.200 m. segunda línea, 950 pts. m. Bartolomé Pou 98. (13)

VENDO solar cien metros playa C'an Pastilla. 1.650 pts. m. Tel. 50845. (12)

SOLARES, vengo zona Santa Ponsa. Informes: en esta Administración. (10)

VENDO solar, Rafal Vey, detrás gasolinera. C'an Alemany, Paguera. (10)

VENDO solares: Porto-Fi, C'an Blau Es Forti y Bella Vista. Apartamentos en primera línea C'an Pastilla. Pisos diversas zonas. Teléfono 12603. Agencia QUETGLAS Brossa 6, L.º 3.º (28)

SOLARES desde 250 pts. m<sup>2</sup> con agua y electricidad. Facilidades. Tomás Piz. Velázquez, 6. Palma. (10)

VENDO solar 1.245 m<sup>2</sup>, Santa Ponsa, precio ocasión, permiso construir extranjero expedido. SANMARTIN, Plaza Mayor, 48, L.º (17)

**COMPRAS**

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarría y Iets 15747 y 25194. SE COMPRARIA sierra de 0'90 a 1 metro, en buca estado. Tel. 23296. (13)

COMPRO, contad, casa pisos espaciosos, alquileres antiguos. Tel. 13104. (10)

**MAQUINARIA**

maquinas para obras  
**OSCA**

**PERDIDAS**

DESAPARECIDA MONTESA PM. 37.557. Teis. 30355 - 32745.

ENCUENTRADO pequeña cantidad dinero. Informes: P. Generalísimo Franco, 44, 3.º. (10)

**HABITACIONES**

FAMILIA honorable alquila habitación espléndida, bañero, baño. Teléfono núm. 50482. (10)

OFREZCO habitación para matrimonio o persona soltera. San Miguel, 121, 3.º, derecha. (12)

CEDEO habitación, calle Alós, núm. 4, 2.º, 2.º. Teléfono 34915. (10)

HABITACION dos camas. Luis Salvador, 62, L.º 2.º. (10)

NECESITA aliso comprar vender alquiler traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios cuanto deseé rápida y económicamente (10)

**MOTOCICLETAS**

VENDO moto Lube 6, barato o cambio con moto máximo cúbico 49. avda. Antonio Maura, núm. 11 Pont d'Inca. (19)

VENDO Lambretta, modelo 175. Abstenerse ocasionistas. Llamar teléfono 51167. (10)

**★ (1560) PRECISA**

ADMINISTRATIVO, con experiencia, para control ficheros, facturación, correspondencia y facturación. Edad hasta 30 años.

SEÑORITA joven, con conocimientos de mecanografía, correspondencia y nociones de inglés, para secretaria.

APRENDIZ de 14-15 años, para adquirir práctica oficina.

Presentarse al Sr. FRONTERA calle Sindicato, 101 De 6 a 8 tardes.

**★ (1546) Lavacoches - Engrasador**

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA.

PRESENTARSE A:  
INCA, S. A.  
CAPITAN CRISTOBAL PEAL, 42.

**★ (1506) ADMINISTRATIVO (A)**

25/30 AÑOS. CON PRACTICA CONTABILIDAD, SUELDO SEGUN APTITUDES, NECESITA:

COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.  
AVDA. ARGENTINA, 195.

**★ 1.166 - PRECISAMOS**

CONTABLE CON EXPERIENCIA TRABAJO TODO EL AÑO PARA OFERTAS: ESCRIBIR AL APARTADO DE CORREOS 271.

**★ 1477 - SE NECESITA DEPENDIENTA**

TRICOMALLA  
TOUS FERRER 10.

**★ 1497 - VENDEDORES**

Preferible con experiencia, precisa importante empresa dedicada venta Posierria, Bares, y Ramc Alimentación. Reserva absoluta colocados. Escribir adjuntando curriculum vitae a esta Administración al número 1497.

**★ (1545) MECANICO MOTORES DIESEL**

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA.

PRESENTARSE A:  
INCA, S. A.  
CAPITAN CRISTOBAL REAL, 42.

(1.588) SE NECESITAN aprendices mecánicos, calle Capitán Castell, 33. (10)

(1.575) HOTEL VENUS PLAYA. Precisa conserje de noche, hablando francés, inglés. (10)

(1.569) PRECISAMOS chofer carnet primera. Marqués Fuensanta, 118. Palma. (10)

(903) ELECTROMOVIJL. Aragón, 8 precisa electricistas instaladores y aprendices (10)

(1.459) CHICAS que sepan coser con máquinas de motor, se precisan para casa de confección de caballero. Jornada intensiva de 7 a 3 h. Buena retribución. Tel. 14778. (10)

SE PRECISA joven con carnet de conducir. Razón: Hijos de Diego Batañor, S. A. calle Arco de la Merced, núm. 4. (20)

(1574) HACE taita oficial panadero, en calle Villalonga, 52. Sta. Catalina. (10)

(1.570) SEÑORITA con conocimientos idiomas, se necesita para oficina. Oliver Mateu. Jaime III, 124. (10)

(1.571) SEÑORITA escriba perfectamente inglés y alemán, se necesita para oficina todo o medio día. Oliver Mateu, Jaime III, 124. (10)

(1.561) SE PRECISAN torneros para moderna de oil. Teléfono 23296. (10)

(1.504) MUCHACHO para tienda de recambios. Hay una vacante en CANALS AUTOMOVILES, calle Arturo Rizzi, 67. (10)

(1.370) HAUTE COUTURE FRANÇAISE necesita oficiales de primera aprendizas buena paga. Pauline Scali, calle Tous y Maroto, 21. Frente Coireos. (20)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (ART. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**★ 1.008 - TIENDA ARTICULOS PIEL**

SOLICITA DEPENDIENTA CON NOCIONES DE IDIOMAS Y APRENDIZAS. Llamar TELEFONO 26353. Horas de comercio. BUEN SUELDO.

**★ 1585 - IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS**

Precisa: Señorita para Auxiliar Oficina. Con práctica en cálculo, mecanografía, correspondencia, archivo y cuentas corrientes. SUELDO SEGUN APTITUDES. Escribir de puño y letra acompañando curriculum vitae a esta Administración núm. 38.745.

(725) CALZADOS LURIA MILAN, necesita aprendizas. Sindicato 73-105 (10)

(1.067) SE NECESITAN chofers de primera para camiones, y de segunda y tercera para motocicletas. Informes: Guasp Iomés Forteza 36, de 6 a 7 tarde (10)

(1.208) SE NECESITAN aprendices de 14 años. Informes: Comercial Garage Segura Avda Alejandro Rosselló 60. (14)

(1.254) SE NECESITAN aprendizas dependientes. Presentarse acompañadas por persona responsable: Artesania Borneo calle Conquistador 36 (14)

(1.404) NOVEDADES HORRELL. Jaime II, 95. Precisa aprendizas. (14)

(1.580) HOTEL 10 B necesita vigilante de noche, imprescindible hablando inglés y francés. Teléfono 15801. (14)

(1.403) PRECISAMOS señorita o señorita de 25 a 40 años, para cubrir plaza de Encargada de Sección. Inútil presentarse sin conocimientos de Cálculo. Preferible si tiene experiencia en mando. Informes: calle Dr. Andrés Feliu núm 48. (10)

(1.428) NECESITAMOS oficiales carpintería metálica. Ite. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(392) CARPINTERIA necesita operarios de 1.º. Calle San Rafael, núm. 287. (10)

(1.428) NECESITAMOS oficiales carpintería metálica. Ite. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(1.554) MUCHACHO 14 a 17 años, se precisa para aprendiz de mostrador bar. Informes: Teléfono 30158. (16)

(1.566) ANTINEA. Alta Peluquería para señoras, necesitan media oficiales y manicuras; bien retribuidas, según capacidades. Conde Salient, 47. Teléfono 17644. (19)

(1.535) NECESITO, urgente, persona para trabajar Playa Arenal, hable idiomas, bien retribuido. Dirigirse: Apartado 799. (14)

NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

(1.531) PARA ALMACEN industria carpintero o similar con algún conocimiento funcionamiento máquina maquinaria madera. Informes: Marqués Fuensanta, 118. (10)

(1.527) FALTAN mecánicos de automóviles y oficial 3º chapista. Garage Levante. Carretera Sóller. Frente Cruz Roja. (15)

(1.478) SE NECESITA camarero hablando inglés, francés, habiendo trabajado en hoteles de lujo. Inútil sin referencias. Informes: H. Villamil, Paguera, de 2 a 3 tarde, 8 a 10 noche. (10)

OPORTUNIDAD para señorita buca familia. No menor 21 años. Ayudante en colegio señoritas en costa sur de Inglaterra. Mantenido con sueldo. Trabajo ligero y cuatro horas diarias clase inglés. Contrato mínimo un año a partir primeros julio. Viajes pagados. Informes: señora Aguiló. Teléfono 30230. De 5 a 7 tarde. (49)

(1.554) MUCHACHO 14 a 17 años, se precisa para aprendiz de mostrador bar. Informes: Teléfono 30158. (16)

(1.566) ANTINEA. Alta Peluquería para señoras, necesitan media oficiales y manicuras; bien retribuidas, según capacidades. Conde Salient, 47. Teléfono 17644. (19)

(1.535) NECESITO, urgente, persona para trabajar Playa Arenal, hable idiomas, bien retribuido. Dirigirse: Apartado 799. (14)

(1.428) NECESITAMOS oficiales carpintería metálica. Ite. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(392) CARPINTERIA necesita operarios de 1.º. Calle San Rafael, núm. 287. (10)

(1.428) NECESITAMOS oficiales carpintería metálica. Ite. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(1.554) MUCHACHO 14 a 17 años, se precisa para aprendiz de mostrador bar. Informes: Teléfono 30158. (16)

(1.566) ANTINEA. Alta Peluquería para señoras, necesitan media oficiales y manicuras; bien retribuidas, según capacidades. Conde Salient, 47. Teléfono 17644. (19)

(1.535) NECESITO, urgente, persona para trabajar Playa Arenal, hable idiomas, bien retribuido. Dirigirse: Apartado 799. (14)

(1.554) MUCHACHO 14 a 17 años, se precisa para aprendiz de mostrador bar. Informes: Teléfono 30158. (16)

(1.566) ANTINEA. Alta Peluquería para señoras, necesitan media oficiales y manicuras; bien retribuidas, según capacidades. Conde Salient, 47. Teléfono 17644. (19)

(1.535) NECESITO, urgente, persona para trabajar Playa Arenal, hable idiomas, bien retribuido. Dirigirse: Apartado 799. (14)

NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

**★ 1584 - IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS**

Precisa: Auxiliar Oficina, de 18 a 20 años de edad. Práctico en cálculo mercantil, cuentas corrientes, mecanografía, archivo, etc. SUELDO SEGUN APTITUDES. Escribir de puño y letra acompañando curriculum vitae a esta Administración núm. 38.744.

**★ 1581 - AUXILIARES CONTABILIDAD**

PRECISAMOS EN C/. BLANQUERNA, 159.

**★ 1579 - REPRESENTANTE**

para sección postales, a ser posible introducido en el ramo, para dedicación exclusiva a la empresa. Buenas condiciones. Presentarse en ICARIA, Avda. Juan March, 31. Palma. - Tardes de 7 a 8.

para **SUBIR AGUA**

...CON PRESION CONSTANTE  
...CON CAUDAL SUFICIENTE  
...Y POR UN SENCILLO SISTEMA TOTALMENTE AUTOMATICO

**vema**  
electrobombas

Te ofrece los más perfectos GRUPOS DE PRESION hidroneumáticos del Mercado Europeo.

- Sin Ruidos
- Sin Vibraciones
- Sin Prensaestopas
- Sin gastos de entretenimiento
- Mínimo consumo
- Máximo rendimiento
- Funcionamiento garantizado
- Fácil instalación
- Repuestos de origen
- ...PRECIOS SIN COMPETENCIA!

Con los Conjuntos Monobloc de **vema** puede solucionar el SERVICIO CONTINUO DE AGUA A PRESION lo mismo en un pequeño CHALET... que en el más alto RASCACIELOS.

IMPORTADOS DE ITALIA POR **HEMA IBERICA, S. A.**  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN BALEARES

**HEMA**

SUMINISTROS ELECTRICOS MONZOSA

22943  
22944  
22945

Parcelladas, 18 • T. nos • PALMA

CONOZCA EL HAMPATAL Y COMO ES



No se pierda usted las luchas de Eddie Constantine. No deje de verle en esta nueva película. No pierda la oportunidad de fascinarse ante las bellas mujeres que acompañan en todo momento al famoso actor. Pues si no ve usted «El imperio de la noche», habrá dejado de conocer el hampa en su crudeza y, como consecuencia, la mejor actuación del gran Eddie, que en esta creación lucha más que nunca, pega mejor que otras veces y seduce como jamás lo hizo.

NO MAS CONEJOS MUERTOS NI ENFERMOS

**CUNISAN**  
LA SALUD DE SUS CONEJOS

DE VENTA EN FARMACIAS Y ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



EL VIERNES será la inauguración de la nueva sala de fiestas «Jartan's», con un extraordinario programa de atracciones.

SARA MONTIEL tiene anunciada su llegada a Palma para la tarde del mismo viernes, sobre las siete. Poco después se someterá a las preguntas de una rueda de prensa.

EL SABADO por la noche Sara Montiel hará su debut en España, en una sala de fiestas, actuando en gala única en el citado local del «Jartan's Club».

MANANA NOCHE habrá debuts en «Cortijo Vista Verde». Será la presentación de la cantante Anita Aubin; de la acrobacia Eddy Seiter and Co, y de la malabarista Maria Valente.

TAGOMAGO, después de su éxito en las actuaciones de «Los Surfs», prepara otra de sus grandes galas. La fiesta de ayer tarde, dedicada a los Pedros, resultó simpática y «Los Valldemosa» tuvieron ocasión de lucir sus dotes artísticas.

COLSADA volvió a triunfar con motivo del estreno, en el Teatro Lírico, de «Y de la mena ¿qué?» en la cual el trío Ady Ventura, Paquito de Osca y Pedro Peña, tuvieron ocasión de demostrar su valía artística.

CARLITOS ROMANO se nos ha descubierto como un extraordinario presentador, además de su reconocida voz como «crooner». Carlitos Romano presenta a diario los programas de «Rosales».

«SORAYA, REINA DEL DESIERTO»



Una espectacular película con todo el esplendor oriental de «Las mil y una noches». Un espectacular drama de aventuras ardientes y violentas, como el sol de desierto, en torno a una mujer de arrebatadora belleza. La intriga y la traición acechaban a aquella bellísima huri que sería víctima de su propio encanto. Esto es «Soraya, Reina del desierto», una película deslumbradora y apasionante en technicolor y techniscope.

TRABAJADOR cuando necesites un puesto de trabajo acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación, que sin ningún desembolso por tu parte, te procurarán colocación adecuada.

**SCHNEIDER**  
**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER SA  
ANA ROSSELLÓ SA - PL. PO XII - AL. JARNE 60

TEATRO DE FESTIVALES  
Compañía Lírica  
«A MADEO VIVES»

ELENCO:  
ANA MARIA OLARIA, soprano  
MARIA ANTONIA REY, soprano  
NES RIVADENEYRA, mezzosoprano  
MARI CARMEN RAMIREZ, soprano dramática

PEDRO LAVIRGEN, tenor  
FRANCISCO SAURA, tenor

LUIS VILLAREJO, barítono  
JUAN VALENTIN, bajo

RAIMUNDO TORRES, barítono

SELICA PEREZ CARPIO  
GERARDO MONREAL  
JOSE PELLO

SEGUNDO GARCIA  
JUAN PEREIRA  
LUCIA ALVAREZ  
LUIS FRUTOS  
ENRIQUE SUAREZ

Como titular. Director: JOSE PERERA  
Ballet titular Coreografía: ALBERTO LORCA

Primera ballarina: MARI CARMEN DE LA FUENTE

Maestro concertador: JOSE ANTONIO TORRES

Ayudante de dirección: ANTONIO AMENGUAL

Dirección Musical: EUGENIO F. MARCO.

JUEVES, DIA 1.º DE JULIO  
A LAS 22'30 horas

La Viuda Alegre

de LEHAR

SABADO, DIA 3 D JULIO  
A LAS 22'30 hor.s

La Verbena de la Paloma

de LUNA  
y

Gigantes y Cabezudos

de F. CABALLERO

PRECIO DE LAS LOCALIDADES  
Asientos A ... .. 60— pts.  
Asientos B, C, D, E ... .. 40— pts.  
Asientos F, G ... .. 20— pts.  
TAQUILLAS:  
Ayuntamiento y Teatro de Festivales.

El imperio de la noche, vencido por  
**EDDIE CONSTANTINE!**

¡Sólo él puede enfrentarse con el mundo del hampa!



Mañana ESTRENO

REFRIGERADO



REY SORIA FILMS presenta a  
**EDDIE CONSTANTINE**

El imperio de la noche

GENEVIEVE GRAD — HAROLD NICHOLAS

TOTALVISION UN FILM DE PIERRE GRIMBLAT

¡Ni obstáculos para el amor,  
ni armas para sus puños!  
¡Así era EDDIE, el admirado e invencible!

En el mismo programa:

«Entre dos pasiones»

Cinemascope - Technicolor

(Aut. Mayores de 18 años)

Hoy: Ultimo día

«ATRACO» - «Un genio anda suelto»

En escena: Garrido del Río y sus guitarras

(Aut. mayores 14 años)

POR PRIMERA Y UNICA VEZ EN EUROPA  
ACTUACION FRENTE AL PUBLICO DE

SARA MONTIEL



JULIO  
JARTAN'S - CLUB

**ESPECTACULOS**

**RIVOLI**

**«FIEL HASTA MORIR»**

Nacionalidad: norteamericana. — Directores: Leslie E. Martinson y Aram Avakian. — Guión: Ellen Hayward de la novela de Albert Eayson. — Fotografía (en Technicolor): Brent Glennon. — Música: Henry Remheld. — Intérpretes: Peter Breck, Peggy Mc Kay, Carrol O'Connor y Lad. Duración: 78 minutos.

Desde «Rin-tin-tin» a «Land» héroe de la película que comentamos— existe una larga lista de perros actores que han alcanzado tanta popularidad ante el público como los humanos. Todas esas historias tienen un denominador común: la fidelidad, puesta a prueba por el personaje central que hace cine sin darse cuenta y por eso nunca nos parece afectado.

Aunque las películas con perro actor no se filman ahora en serie como antes, encuentran su mejor ambiente con el color, tanto que éste parece ser un elemento imprescindible en estas historias cuyo fondo es un idílico paisaje muy apropiado, igualmente, para exaltar el lado bueno de las personas, otra constante del género.

El arranque de «Fiel hasta morir» —si es que el título no era ya suficiente— nos señala, claramente, el cauce a seguir por la historia. A la estampa de felicidad conyugal, de la primera escena sigue la aparición del «mal» y a ésta una serie de planos de un tiramito de tarjeta postal: la casa, el perro, el arroyo, el puestecillo del perro, el hombre a caballo la mujer con un vaporoso vestido y las ocas. Aparecerán después el millonario receloso con los perros y la niña paralítica que se sienta, amada, hacia «Land». Ya lo hemos dicho, estas secuencias iniciales marcan la pauta de la historia y que es con ligeras variantes la misma de todas las películas cuyo héroe es el fiel amigo del hombre.

«Fiel hasta morir» responde a las fórmulas de un cine derivado también de unas fórmulas literarias. Un cine amable, exaltador de los buenos sentimientos y muy adecuado para los niños que se compenetran inmediatamente con

su héroe y se divierten y emocionan sin necesidad de tanta violencia gratuita como suele ofrecérselos y que no hace otra cosa cultivar los instintos primitivos del hombre.

Leslie E. Martinson y Aram Avakian han dirigido al alimón este sencillo film y su principal acierto es haber sabido conjugar los personajes incidentales con el paisaje.

**AUGUSTA**

**«UN BESO PARA BIRDIE»**

Nacionalidad: norteamericana. — Director: George Sidney. — Guión: Irving Rappert. — Fotografía (en color y Panavisión) Joseph Brinock. Música: Charles Strouse. — Intérpretes: Ann Margret, Janeth Leigh, Dick van Dyke, Morre Stapleton, Kirby Darnell, Ed Sullivan. Duración: 97 minutos.

El veterano George Sidney, di-

**JARTAN'S CLUB: UNA BOITE DE CATEGORIA**

SERA INAUGURADA EL PROXIMO VIERNES

Nuestra ciudad va a contar en breve con un music-hall de mucha categoría. Eso es realmente una novedad, no solo por la gran calidad de las instalaciones de este nuevo local sino también por el especial enfoque artístico que constituirá un hito en nuestra capital que nos recordará algunas grandes boites europeas y sobre todo parisinas.

Por las noticias que poseemos —algo imprecisas todavía— este nuevo night-club estará instalado en el antiguo local donde existió el Salón Ibiza —calle Dameto—, aunque nada va a haber que recuerde aquel viejo local.

Se está instalando un escenario completísimo que permitirá la realización de espectáculos con proyección de toda clase de efectos coreográficos y luminosos.

**Películas de estreno**

ector americano cien por cien, uno de los pilares de la industria cinematográfica hollywoodense con un sentido del ritmo superior al de otros realizadores mas importantes, nos ofrece otra obra ligera y desenfadada que va más allá de la realidad como muchas de sus celebradas películas.

Aquí el viejo Sidney se enfrenta con una multitud de jóvenes y parece sentirse bien entre ellos en esta farsa que satiriza esta locura colectiva que ataca a las muchachas de hoy ante uno de estos ídolos de la canción, que han sustituido con ventaja a los astros de cine.

La película es desigual pero nuestro admirado Sidney sabe sacar el máximo partido de momentos y situaciones que pasarían desapercibidos por otros realizadores. La canción de Ann Margret mientras se cambia de ropa es modélica; la presentación de Birdie, de veras espectacular y la sátira cobra fuerza al sonar el him-

no de los Estados Unidos en la panorámica que capta el desmayo colectivo del pueblo después de la primera canción de Birdie.

Discutibles los juegos que Sidney hace con la ancha pantalla y digna de la mejor tradición cómica del cine americano la secuencia del ballet ruso en la que Sidney no duda en poner al ridículo a los «fans».

Film desigual pero con momentos estupendos, dignos de un hombre que no aborda nunca temas importantes pero que conoce todos los secretos del lenguaje cinematográfico, y domina todo lo que se refiere a la planificación de los números musicales y resalta las aptitudes de los actores como lo hace con Ann Margret en este film que creamos anterior a «Cita en Las Vegas, del propio Sidney y en el que exhibía, con la inteligencia innata de un cineasta partidario de «star system» todo lo que podía exhibir una actriz de temperamento volcánico de Ann Margret.

«Un beso para Birdie» es una película alocada, con un exceso de fantasía, con una intención bien definida sobre la juventud de hoy y de algunos que ya no lo son. Un film algo desconcertante pero que no puede pasar desapercibido porque en él se encuentran no pocas virtudes cinematográficas, valores que no se encuentran en obras más importantes.

**BALEAR - PROGRESO**

**«UNA TARDE EN EL CIRCO»**

Producción: norteamericana. Director: Edward Buzzell. Fotografía (en blanco y negro): Leonard M. Smith. Guión: Irving Brechet. Intérpretes: Los hermanos Marx, Florence Rice, Kenny Baker. Duración: 75 minutos.

La fecha de producción de esta película data de 1939 y era continuación de la serie que elegía unos fondos determinados para las aventuras de los hermanos

Marx: «Una noche en la ópera», «Un día en las carreras» y ésta «Una tarde en el circo», donde los cómicos americanos están en su verdadero ambiente.

El film, dentro de un género muy cultivado por entonces por la M. G. M., no ha envejecido porque las fórmulas del film cómico han variado poco y aun las escenas fuertes —siempre las últimas— son una serie de «gags», fiera variación de los que se idearon en los «comics» del cine mudo. Distintos son, eso sí, los números musicales que nunca fallaron en las películas de los Marx como tampoco en muchas de Lau-

rel —Hardy obra de la misma productora y que, a veces, no entra otra cosa que operetas.

Como siempre, el intérprete es Groncho, actuando los otros dos como comparsas con sus habituales números al piano y al arpa. Vemos en esta película una serie de actores ya eclipsados o desaparecidos y entre ellos a Florence Rice que tuvo su época y a Nad Pendleton cuyas «salidas» eran siempre celebradas.

La copia es buena tanto en la fotografía como en la banda sonora y esto es importante en un film producido hace 26 años. CINEFILO

**¡ÉXITO SIN PRECEDENTES!**

SE REIRA Y DIVERTIRA COMO NUNCA

**REVISTAS COLSADA PRESENTA**

LA GRAN ESTRELLA PORTORRIQUEÑA

**MADY VENTURA**

EN LA REVISTA DE GRAN ESPECTACULARIDAD Y DE LA NENA... ¿QUE?

CON LOS DIVERTIDOS ACTORES COMICOS PAQUITO DE OSCA y PEDRO PEÑA Y LAS SIEMPRE ATRACTIVAS Las alegres chicas de Colsada

**LIRICO**

Todos los días 7 tarde, y 10:45 noche:

AUTORIZADA SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS	VENTA DE LOCALIDADES: DE 11 A 1 MASANA Y DESDE LAS 5 TARDE
---	--

**HOY en SALA AUGUSTA y TEATRO PRINCIPAL**

la película que le hará olvidar el terrible calor de estos días

Una película interpretada por la juventud y que complacerá a los espectadores de cualquier edad

ANN MARGRET JANET LEIGH DICK VAN DYKE

- ANN MARGRET



- DICK VAN DYKE

En el mismo programa: «FUERA DE LA LEY» (Cinemascope y Color) (Aut. mayores 14 años)

**SATISFECHOS...**

**PORQUE**

- Sirven en mejores condiciones
- Aumentan la clientela
- Evitan pérdidas de género
- Prestigian su establecimiento

...CON SU EQUIPO FRIGORIFICO

**ANGLO**

...EL FRIO QUE ES REALIDAD

DISTRIBUIDOR: I. F. MOYA RUBEN DARIO, 12 - 14. Telef. 23125.

**HOJA de la CARIDAD**  
DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA DE MALLORCA

Dirigida por Cáritas Diocesana de Mallorca. Zavellá, 17. Telef. 17289.  
Laborables de 9'30 a 13'30 y de 5 a 9

**CAMPAÑA PRO COLONIAS INFANTILES DE VERANO**

Como el pasado año, efectuamos esta campaña con el fin de proporcionar un veraneo a los niños más necesitados de nuestra diócesis.

La efectuada el pasado verano en colaboración con la radio y la TVE permitió que 96 niños y 77 niñas pasaran unos días felices en la playa o en la montaña. Este año confiamos en que la generosidad de los bienhechores hará posible que sea mayor el número de pequeños que puedan disfrutar estas vacaciones.

Es preocupación constante de la Iglesia no sólo atender a los necesitados, sino rogar a los cristianos que colaboren intensamente en la acción caritativa que ella realiza. La caridad y la comunicación cristiana de bienes es el deber primero del cristiano y en consecuencia, desprenderse de estos bienes en favor de los necesitados y a través de la Iglesia es un gran acto de caridad que le ayudará positivamente a acercarse al Señor y a gozar de El para siempre después de esta vida.

Por ello, Cáritas de Mallorca acude nuevamente a todos, pidiendo al menos una oración y, si fuera posible, también un donativo, para que nuestros pequeños necesitados puedan mejorar su salud gozando de la Naturaleza, con buena alimentación y olvidados de las privaciones que sufren en sus casas.

EL IMPORTE DE UNA BECA ES DE MIL PESETAS; EL DE MEDIA 500 PESETAS Y UN DÍA DE SOL, 75 PESETAS; PERO CUALQUIER DONATIVO, POR MODESTO QUE SEA, PUEDE CONTRIBUIR A SU PAGO Y PROPORCIONAR A UN PEQUEÑO UN VERANO FELIZ.

**PETICIONES**

Caso número 1143; Una madre de familia a quien le falta una pierna debe renovar completamente la ortopédica que usa actualmente. Para ello deberá trasladarse a Barcelona. El escaso sueldo del marido no le permite pagar más que el viaje y estancia en aquella capital y esto aun a costa de grandes sacrificios. Nos pide ayuda para adquirir la pierna ortopédica. Presupuesto: 6.500 pesetas.

Caso número 1144; Un joven de 16 años de edad necesita cada uno de los tres equipos más para el referido Sanatorio de Caubet: un equipo de 16 años y dos hombres de 45 años necesitan cada uno ingresar urgentemente. Presupuesto: (3 equipos a 805 pesetas) 2.415 pts.

Caso 1.146. — Una mujer anciana que tiene enfermas las dos piernas nos solicita una ayuda económica. Presupuesto: 200 pts.

Caso 1.147. — Para medicamentos nos solicita ayuda una familia necesitada. Presupuesto: 500 pesetas.

Caso 1.148. — Una familia numerosa nos solicita 4 sábanas de

plaza y media. Presupuesto: pesetas 406'80.

Caso 1.149. — Probada necesidad de una familia con un hijo gravemente enfermo, desahuciado, que necesita de constantes y costosos cuidados. Para él pedimos una ayuda en metálico. Presupuesto: 1.000 pts.

Caso 1.150. — Para una familia cuya esposa espera su décimo hijo solicitamos una cama y un colchón. Presupuesto: 1.000 pts.

Caso 1.151. — Para una anciana enferma se nos solicitan varios medicamentos. Presupuesto: 500 pts.

Caso 1.152. — Para un hombre que ha debido esperar varias semanas antes de volver a trabajar solicitamos ayuda para hospitalización y manutención. Presupuesto: 300 pts.

**DONATIVOS**

Anónimo, 100 ptas.; Anónimo, 500 id.; J. D. M., 100 id.; M. F., 500 id.; Familia C. A., 300 id.; S. B. O., 5.000 id.; Anónimo, 50; R. H. 150 id.; Un ingenuo, 1.000 id.; Margarita Canals, 100 id.; Anónimo, 300 id.; M. D., 200 id.; G. A., 100 id.; Anónimo, 2.000 id.; Anónimo, 300 id.; Juan J., 100 id.; F. A. P., 500 id.; Anónimo, 100 id.; C. Cuart, 1.000 id.; M. C. R., 300 id.; Anónimo, 1.000 pesetas; T. M., 100 id.; Anónimo, 300 id.; J. R., 300 id.; Anónimo, 100 id.; F.V.B., 10.000 id.; T., 100 id.; F. A. R.,

**Religiosas**

**CULTOS PARA MAÑANA**

La Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y Santa Leonor.

**CUARENTA HORAS**  
—Empiezan en la B. de San Francisco, a la Visitación y al Beato Ramón Llull. Exposición del Santísimo. A las 4 de la tarde. A las 7,15, Santo Rosario y Novena. A las 7,45 Misa vespertina con sermón.

—Empiezan en la Anunciación (Santo Hospital) a la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo. A las 8,30 Misa cantada. A las 4,30, Exposición de S. D. M. A las 6 actos de coro. A las 7,30, Rosario, Quincenario, sermón por el Rvdo. don José Cuat, Pbro., Septenario y reserva de S. D. M.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna, Turno de Guardia. "Nuestra Señora de la Luz".  
—En la Merced, a las 8, Misa de Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde, a las 8, Rosario y Hora Santa de Reparación Eucarística.  
—En la Misión, continuación de la Novena Perpetua a la Virgen Milagrosa para pedir y agradecer a la Virgen gracias recibidas.

**VISITA**

A la Madre del Amor Hermoso, en los SS. CC.

**del lector AL DIRECTOR**

Sr. Director de «BALEARES» Ciudad.

Distinguido señor:

Tenemos el gusto de dirigimos a usted como representantes del grupo de intérpretes que participaron ayer en el «Festival de la Nova Cançó», organizado por Juventudes Musicales en el Hotel Jaime I.

Al llamamiento de esta Entidad en favor de una canción nuestra más digna y mejor tenía que seguir nuestra más absoluta y entusiasta adhesión. Celebrado el Festival con una general satisfacción, no hemos querido que transcurriera un solo día sin agradecer a la prensa su colaboración, tan cordial, a una iniciativa que ya ha empezado a dar óptimos resultados. Y al manifestar a usted nuestra gratitud por su ayuda moral, confiamos que en próximas ocasiones podremos reiterarle personalmente nuestra estima. Con la mayor consideración,

Nuria Felth  
Duo Ausona  
Raimón  
J. M. Espinás  
Aina M. Planas  
Juan R. Bonet

200 id.; B. V. A., 1.000 id.; Anónimo, 1.000 id.; Coleg. Sordomudos, 250 id.; Anónimo, 500 id.; D. R., 100 id.; Anónimo, 100 id.; Una maestra, 50 id.; Anónimo, 300 id.; Charlie Eddie, 200 id.; Anónimo, 500 ptas.  
Suma total: 28.775 pesetas.

**COSTA LE LA CALMA**

PRECISA CONTABLE

Escribir de puño y letra indicando «currículum vitae». Avda. Jaime III, 70. (Sr. Busqué).

**GRAN OPORTUNIDAD**

Vendo snipe de regatas, nuevo, perfectamente equipado con velas Dacron Elström. Telefonar: 27640 de 9 a 13.00 y de 16.00 a 19.00

**LIBRESE DEL CALOR CON UN BUEN VENTILADOR**



**Tymesa**

**HOY**

Más atrevida que «El manantial de la doncella»

¡UN TEMA AUTENTICAMENTE FUERTE!



**Noche de circo**  
(LA NUIT DES FORAINS)

ÅKE GRÖNBERG · HASSE EKMAN  
HARRIET ANDERSSON

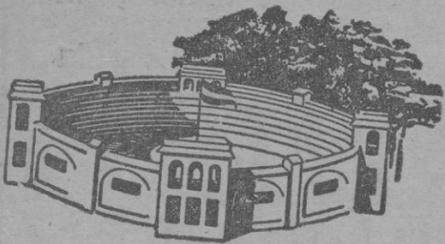


¡La superación de la genialidad y la audacia de INGMAR BERGMAN

Rigurosamente mayores 18 años

Complemento: «Piso de soltero» por Cassen y A berto Closas

En escena: «LOS ATLANTA»



**NIGHT CLUB CORTIJO VISTA VERDE**

TODAS LAS NOCHES

Un grandioso alarde coreográfico

Luisa CORAL y Paco de RONDA

con su Ballet Español y

QUIQUE ROCA con su conjunto - SHOW

ESTA NOCHE: Ultima actuación

TRIO SAN REMO

RAPHAEL y su MODELO

Las aplaudidas atracciones del primer SHOW de la temporada

Mañana noche

ANITA AUBIN

EDDY SEIFERT and CO.

MARIA VALENTE

Tres extraordinarias atracciones que CORTIJO VISTA VERDE se enorgullece de presentar al público de Palma

SERVICIO DE AUTOBUSES TELEFONOS: 60272 — 60273  
SALIDA DE PALMA: 10, 10'30, 11, 11'30, 12, 12'30, 1, DESDE TERMINAL AVENIDAS (Cja. Tranvías)  
SALIDA DEL CORTIJO: A LAS 2'45 AL FINALIZAR EL ESPECTACULO.

**ESPECTACULOS**

**REVISTA**  
**LIRICO.**— 7 tarde y 145 noche. Revistas Colgada presenta a Addy Ventura en «Y DE LA NENA... ¿QUE?» con Paquito de Osca y Pedro Peña (Aut. Mayores).

**CINES**  
**ACTUALIDADES.**— Desde las 3.30 «LA CHICA DEL TREBOL» con Rocio Durcol. NO-DO. A y B número 1173 e IMAGENES número 1067 «Un día en la feria del Campo Tol. todos los públicos».

**Sala Augusta**  
 «UN BESO PARA BIRDIE» y «FUERA DE LA LEY»  
**ASTORIA:** Desde las (Refrigerado)  
 «RELEVO PARA UN PISTOLERO» (Alex Nicols) «OBJETIVO LAS ESTRELLAS» (Li Morante Lina Morgan) (May. 14 años) En escena: Mercey  
**AVENIDA:** Desde las 3.15 (Refrigerado)

«ATRACO» (James Robertson-Justice) y «UN GENIO ANDA SUELTO» (Alec Guinness) (May. 14 años). En escena: Garrido del Rio y sus guitarras

**BALEAR.**— Desde las 3 UNA TARDE EN EL CIRCO» (Hermanos Marx) «TAMY, LA MUCHACHA SALVAJE» (Tol. Menores).

**BORN.**—Refrigerado— «LA ULTIMA BATALLA DE LOS APACHES» — «LOS TRES CABALLEROS». — En escena: «EL S POPS» (Tol. menores)

**CAPITOL.**— Desde las 3.15: «LAS AVENTURAS DE NICK CARTER» (Eddie Constantine) y «EL CAPITAN BLOOD» (Errol Flynn, Olivia de Havilland y Basil Rat Hbone) (Tol. Menores).

**FANTASIO.**— Desde las 3 «ENTRE DOS FUEGOS» y «EL TRAPISONDISA»  
**DORADO.**— Desde las 3.30 «EL VALLE ROJO» y «PISTOLAS EN LA FRONTERA» (Prog. Tol Menores).

**cartelera de espectáculos**

**HISPANIA.**— Desde las 3.15 «LAS AVENTURAS DE NICK CARTER» (Eddie Constantine) y «EL CAPITAN BLOOD» (Errol Flynn, Olivia de Havilland y Basil Rat Hbone) (Tol. Menores).

**METROPOL.**— Desde las 3 «LA SOMBRA DEL VENGADOR» (eGorges Riviere y Silvia Monfort) y «EL TERCER HOMBRE» (Orson Welles, Joseph Cotten y Alida Valli). (May. 18 años).

**MODERNO.**— Desde las 6 «3 HOMBRES BUENOS» y «EL HAMPA DE PARIS» (Prog. Económico).

**ORIENTAL.**— Desde las 3 «EL VALLE ROJO» y «PISTOLAS EN LA FRONTERA» (Prog. Tol Menores).

**PROGRESO.**— Desde las 6 UNA TARDE EN EL CIRCO» (Hermanos Marx) «TAMY, LA MUCHACHA SALVAJE» (Tol. Menores).

**PRINCIPAL.**—Desde las 3.15 «UN BESO PARA BIRDIE» y «FUERA DE LA LEY»

**PROTECTORA.**—Desde las 3 «LAS HIJAS DE LA NOCHE» y «RUFUFU DA EL GOLPE» (May. 18 años).

**RIALTO.**— Desde las 3.30 «EL VALLE ROJO» y «LOS COMANCHEROS» (Prog. Tol. Menores).

**RIVOLI.**— Desde las 3.15 REFRIGERADA.

«FIEL HASTA MORIR» (Peter Breck, Peggy Mc. Cay y el Perro Ladd) y «EL ULTIMO TORPEDO» (Glenn Ford y Ernest

Borknine). En escena: Gabriel (Aut. Todos los públicos).  
**VICTORIA:** «EL HAMPA TRIGO LIMPIO» y «PLAYAS DE FLORIDA».

**SALAS DE FIESTAS**

★ **CABALA** (Hote. de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile

★ **CALIFORNIA DANCING** (Hote. California) Terreno — Baile todas las noches

★ **CASA VALLES.**— Todas las noches: Baile y atracciones

★ **CIUDAD JARDIN.**— Baile y atracciones.

★ **CLUB SALEM** todas las noches: Baile y atracciones

★ **CHUMBO** (Hote. Pireo). bailes y atracciones

★ **CALAMAYUK** — Todas las noches: Baile

★ **CORTIJO VISTA VERDE.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

★ **JACK EL NEGRO** —

Todas las noches: Bailes y atracciones

★ **LALINO** — Maravillas Todos los días baile

★ **MONIECRISIO** — Noche: Folklore español.

★ **OLE.** — Todas las noches: Baile y atracciones

★ **ORFEO** (Hote. de Mar). Tarde y noche: Baile

★ **ROSALES.** — Todas las noches: Bailes y atracciones.

★ **SAINI TROPEL** — Tarde y noche: Baile

★ **SESAMO.**— Noches: Baile y atracciones

★ **TAGOMAGO** (La boîte de «Los Valdemos») Todas las noches: Baile y atracciones

★ **TITOS.**— Todos los días: Baile y atracciones

★ **TRIANA** — Todas las noches: Baile y atracciones

★ **FRUCADERO** — Tarde y noche: Baile y atracciones

★ **FLAMINGO** (Terreno).— Todos los días baile

**lavabos CASA BUADES**  
 ANTONIO BUADES FERRER, S.A.  
 AVA.ROSSELLO,82 • P.º PIO XII y JAIME III

**Una sola compra y... muchos más clientes**

Industriales de la PASTELERIA y HOSTELERIA  
 En la FERIA DE MUESTRAS DE BALEARES  
**Hornos Eléctricos SALVA - San Sebastián**  
 En el Stand Sector D-N.º 8, presenta sus hornos eléctricos nuevo modelo ST-62, con demostración práctica a la vista del público, a cargo de PANIFICADORA PALMER de Palma de Mallorca, así como toda su extensa gama de APARATOS ELECTRICOS de suma utilidad en cualquier obrador de Pastelería y cocina de Hotel, Restaurante, etc.  
 Representante exclusivo para Baleares:  
 CASA GRANADA  
 Blanco y Granada.  
 R.ª M.ª Cristina, 35 (Local Provisional) Telf. 52844  
 Palma de Mallorca.



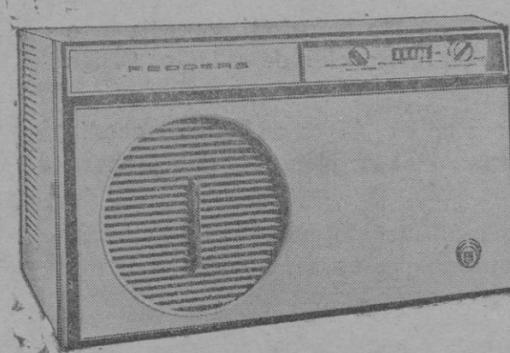
Desde el momento que Vd. instale un acondicionador de aire FEDDERS, notará que sus ganancias aumentan. FEDDERS dará a su local esa nota de confort y ambiente agradable, que atrae clientes.

**SALA Historia**  
 REFRIGERACION **Carrier**  
**Mañana - Estreno**

**Soraya**  
 REINA DEL DESIERTO  
 TECHNICOOLOR  
 TECHNISCOPE  
 KIRK MORRIS - MICHELE GIRARDON  
 MANUEL GALLARDO - MARIO FELICIANI - JOSE JASPE  
 Director: ANTONIO MARGHERITI  
 UNA COOPERACION ITALO-ESPAÑOLA  
 PRODUCCIONES BENITO PEREZ S.A. MADRID

Con sus músculos de acero y su temerario corazón, lograba las más asombrosas hazañas  
 En escena: **HERMANOS PAJARES**  
 Clowns, parodistas, música es (Autorizada para todos los públicos)

Hoy - Ultimo día  
**Relevo para un pistolero**  
**OBJETIVO LAS ESTRELLAS**  
 En escena: **MERCEY**  
 (Aut. mayores 14 años)



FEDDERS es el auténtico acondicionador de aire que enfría, filtra y extrae el aire viciado, consiguiendo una recirculación interior, y manteniendo el grado óptimo de humedad.

ES SILENCIOSO, DE MINIMO CONSUMO Y DE ARMONIOSO DISEÑO  
 PERFECTO SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA  
 5 años de garantía

FEDDERS está exclusivamente especializado en la fabricación de la más amplia gama de acondicionadores de aire, que resuelven todas las necesidades, y lleva instalados más de 6.000.000 de aparatos.

**FEDDERS**  
 EL ACONDICIONADOR DE AIRE DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

ES UNA SELECCION **Davies**  
 THEO. H. IBERICA S.A.

Oficinas: TORRE DE MADRID - Planja 4.º n.º 8  
 Teléfonos: 248 45 11 - 241 44.64

Agentes Generales para España y Portugal  
 Exposición y ventas: San Leonardo, 6  
 Teléfono 247 31 49 - Madrid-13

AGENTES EXCLUSIVOS PARA CATALUÑA Y BALEARES: CATALANA INDUSTRIAL Y COMERCIAL, S.A.

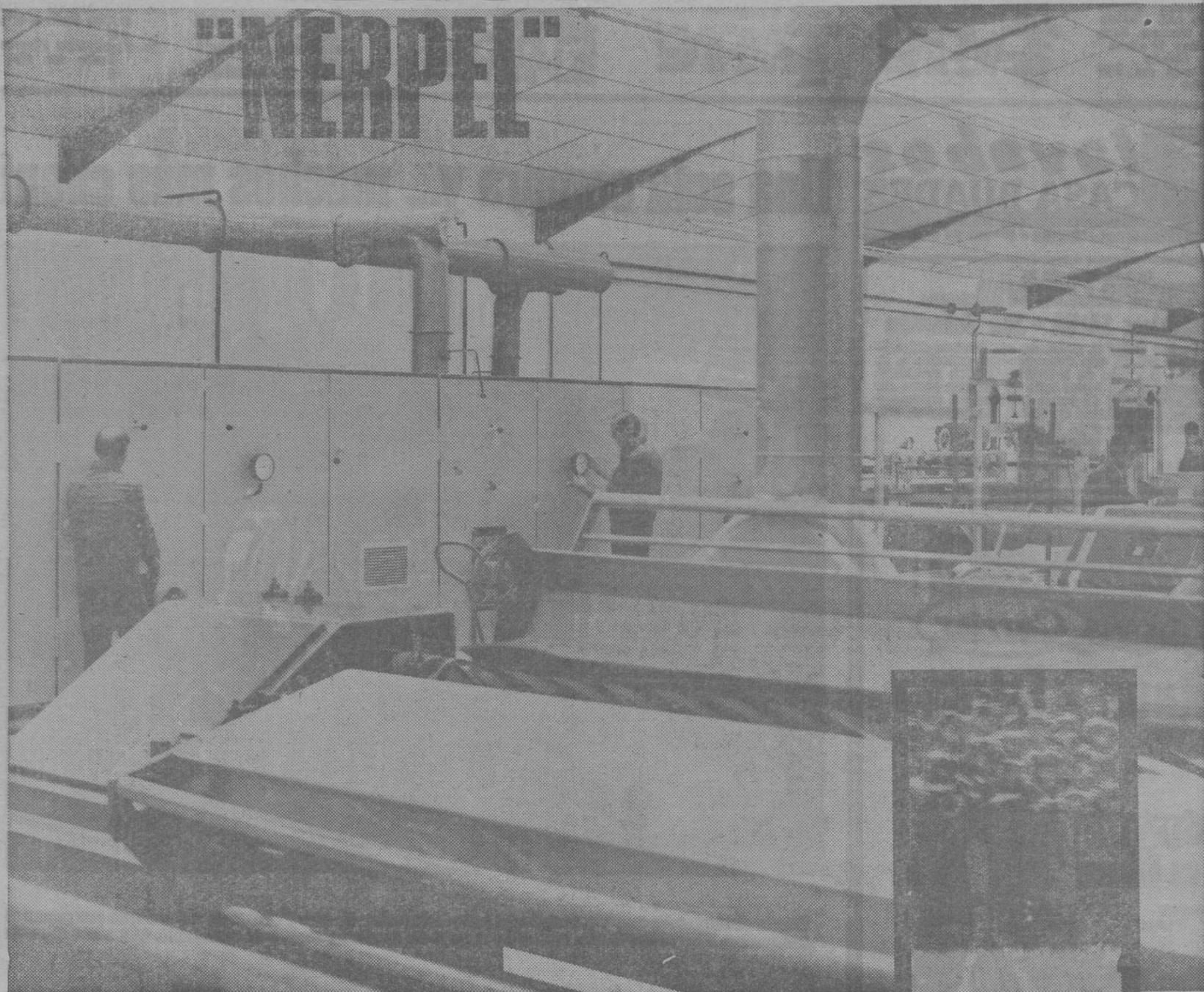
Distribuidor para Baleares:  
**FRIO INDUSTRIAL, S. A.**

De la Viñaza, 36 - Reina M.ª Cristina, 26 (Augusta) - Tels. 279 40 - 140 97 - 141 63  
 PALMA DE MALLORCA

# ESPAÑA FABRICA

## NERPEL:

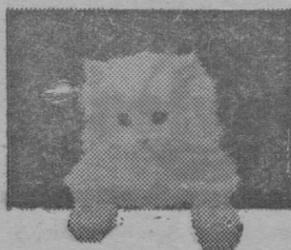
Artículos High Pile, con la calidad de las más variadas y valiosas pieles, o tejidos de punto, de pelo largo.



5.800 m<sup>2</sup> y el más moderno equipo industrial, para llevar a cabo el proceso completo de fabricación de artículos "High Pile" (de pelo largo).

La nueva industria, primera en su género en España, cuenta con un capital de veinte millones de ptas., en esta primera fase de su instalación, que acaba de inaugurarse.

NERPEL, Sociedad Anónima Española, evitará a la industria nacional depender de producciones extranjeras y tiene, además, importantes programas de exportación.



# NERPEL S.A.

NERPEL, ofrece nuevas y revolucionarias soluciones para la  
DECORACION • CALZADO • CONFECCION • ALFOMBRAS • JUGUETERIA •  
INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL • TAPICERIA • ETC.

NERPEL, S. A. Oficinas: Valencia, 488-490 - Tel. 226 70 06 - Barcelona 13-Fábrica en Olesa de Montserrat - (Barcelona)

# REPASO A LA TV

## TREINTA Y CUATRO SEMANAS DURO LA PRIMERA FASE DE «LA UNION HACE LA FUERZA»

Mario Beut, estaba visiblemente emocionado. Cuando pronunció su «Buenas noches, España», con que ceraba la primera fase de «La Unión hace la Fuerza», más que oírle, adivinamos sus palabras. Y no era para menos: durante treinta y cuatro semanas, Mario Beut ha sido uno de los animadores de un espacio que, a pesar de su larga duración, ha sido de los que adquieren y conservan una bien ganada popularidad archidemostrada a través de cantidades inmensas de telegramas y cartas, montones de obsequios de todo clase y, sobre todo, trascendiendo e interesando a todos, hasta el punto que, incluso, en muchos colegios y escuelas, se ha puesto de moda como sistema de competición instructiva.

A lo largo de sus treinta y cuatro sesiones, los realizadores Alberto Oliveras, Jacques Antoine y Alfonso Lapeña han tenido que trabajar a fondo en busca de preguntas de todo tipo. Ha habido algunos «lapsus», a la hora de dar las soluciones, unas veces equivocadas y otras, algo imprecisas; pero no cabe duda que la búsqueda de preguntas, por sí misma, ha representado una tarea muy laboriosa, digna de la trascendencia del espacio que comentamos.

Nos chocaba, particularmente, la invariable muletilla con que se iniciaban casi todas las preguntas: «Como ustedes saben...», aunque luego no lo supieran. Pero en estos casos, ahí estaba «la fuerza», junto a otro excelente locutor, cual era Antolín García.

Las manos del señor Lousiau, muy expresivas, jugaron también un papel importante a la hora de decidir el acierto de las respuestas. Su labor imparcial y acertada, fue siempre digna de la seriedad de este magnífico espacio. Sólo hubo una excepción —sin trascendencia, porque el equipo beneficiado de todos modos se clasificaba para la segunda fase— cuando casi le «sopló» al equipo de Santander, en su última actuación una de las respuestas, al indicarle que concretaran lo de «Alakrane». Su «orográficamente», sin duda puso al presidente del equipo cultural sobre la verdadera pista.

Habrà que esperar hasta octubre, en que se iniciará la segunda y definitiva fase, cuyas bases se darán a conocer próximamente.

Nos gusta mucho el espacio «Encuesta», que salta a las pantallas los miércoles, ofreciendo al telespectador la realidad viva de un tema de máxima actualidad. El tema de «los exámenes» elegido para el pasado miércoles tuvo su gracia y su verdad, al afirmar muchos de los interrogados —con la pícara sinceridad— que al examinarse copiaban «si podían»; al criticar con certezas frases los distintos tipos de exámenes que se practican actualmente. Y de aquel parvulito que «no le habían aprobado porque tuvo Notable»; que no se acordaba de ninguna de las preguntas que le habían formulado —es natural— porque se había examinado «copiando» —claro que hay que tomar esta palabra en sentido distinto del que tiene para los mayores— y que miraba la cámara con asustado recelo ¿qué me dicen ustedes?

«Encuesta» es un espacio que vale la pena cuidar e, incluso, ampliar y prodigar más.

Una sesión de excelente teatro fue «El Cardenal de España» de Henri de Montherlant, a través de una bien cuidada adaptación, dirección y realización de Pedro Amalio López. Tipos y situaciones

a través del prisma particularísimo del citado autor, destacaron con acierto en la citada versión de esta obra encomendada, en sus principales papeles a Angel Pizarro e Irene Gutiérrez Caba.

Sigue siendo «Confidencias» uno de los mejores espacios de TVE. Jaime de Armiñan es, sin duda, el mejor guionista del momento y sus producciones, siempre sacadas de la realidad, son verdaderas obras maestras en su género.

Nos piden insistentemente, nuestros lectores si sabemos «cuándo se terminará la cursilada de «Reina por un día». Con placer compartimos su ansiedad. ¿Hasta cuándo, señores de T. V. E.?

Ya están en marcha las oposiciones a director de Orquesta Sinfónica de ATVE. A ellas ha acudido lo más florido entre los directores españoles, alguno de los cuales es conocido en Mallorca.

Que hay acierto a la hora de adjudicar la plaza es lo que deseamos vivamente.

Pedro DEYA

### EL LIBRO QUE ESPERABA MALLORCA!!!!!! ORIGEN GENEALOGICO DE ALGUNOS APELLIDOS DE MALLORCA

UN LIBRO CIENTIFICO QUE TRATA DEL ORIGEN Y PROCEDENCIA DE LOS APELLIDOS AGUILO, BONNIN, MIRO, CORTES, FUSTER, VALLS, POMAR, FORTEZA, SEGURA, PIÑA, MARTI, PICO Y OTROS. LA PRIMERA Y UNICA OBRA DE INVESTIGACION HISTORICA QUE TRATA EL ORIGEN DE ESTOS LINAJES. PONIENDO DE RELIEVE SU NOBLEZA, LOGRANDO DESTRUIR UNA RIDICULA FABULA QUE DURANTE SIGLOS SE HA IDO TRANSMITIENDO.

LA OBRA CONTIENE TODOS LOS ESCUDOS DE ARMAS O NOBLEZA (BLASONES) DE LOS APELLIDOS, Y UN METICULOSO ESTUDIO HISTORICO SOBRE LOS JUDIOS EN ESPAÑA, ESTA PARTE CONSTITUYE LA PRUEBA MAS PALPABLE DE LA NOBLEZA Y JUANA ESPAÑOLA DE ESTOS APELLIDOS.

UN GRUESO VOLUMEN IMPRESO CUIDADOSAMENTE. EL LIBRO QUE DEBE POSEER TODO AMANTE DE SABER LA VERDAD Y QUE LE PROPORCIONARA GRAN SATISFACCION AL COMPROBAR LA NOBLEZA Y BLASONES DE SU APELLIDO.

PRECIO DE INTRODUCCION (POR POCOS MESES):

EJEMPLAR (a REMBOLSO SIN OTRO GASTO)..... 251'70 PTS.

CADA EJEMPLAR MAS AL MISMO DESTINATARIO..... 232'00

PRECIOS ESPECIALES A LIBRERIAS PARA MAS DE 15 EJEMPLARES.

ESCRIBANOS HOY MISMO INDICANDO SU DIRECCION Y NUMERO DE EJEMPLARES, DESPUES DE EDITADO, DENTRO DE POCAS SEMANAS, LE ENVIAREMOS SU PEDIDO, PUDIENDO REVISARLO ANTES DE ABONARLO. (INCLUYA ESTE ANUNCIO O CITE ESTE PERIODICO Y SU FECHA)

MAS PARA VO: SERVICIO HERALDICO

CONOZCA EL ORIGEN DE CUALQUIER OTRO APELLIDO, Y EL ESCUDO DEL LINAJE QUE SEA, PODAMOS ENVIARLE A REMBOLSO LA GENEALOGIA MECANOGRAFIADA, Y EL ESCUDO, DIBUJADO EN SUS COLORES OFICIALES SOBRE PAPEL PERGAMINO, TAMAÑO CUARTILLA. — LOS PRECIOS SON:

GENEALOGIA CUALQUIER APELLIDO 61'20 — ESCUDO CUALQUIER APELLIDO 111'30 — GENEALOGIA Y UN ESCUDO MISMO APDO. 151'40 — CADA ESCUDO MAS MISMO APDO. 91'30 PTS.

INDIQUE TRES APELLIDOS POR ORDEN DE PREFERENCIA, PUES NO TODOS TIENEN GENEALOGIA EN LOS ARCHIVOS; ASI DAREMOS LOS DATOS DEL 1º SI EXISTEN, SI NO DEL 2º O DEL 3º, POR ESTE ORDEN.

EICIONES FRANVA — APARTADO 169 — PAMPLONA

## CONCIERTO DE FIN DE CURSO

Finalizó la temporada de conciertos en el Grupo Escolar de Son Español. Con el último han sido doce los cursos musicales que, con gran éxito, han tenido lugar en aquel centro docente, totalizando más de cien audiciones.

El número y la calidad de los artistas que han actuado, a través de tan dilatada labor artística proclaman la excelencia de un cometido educativo orientado sabiamente por el director del Grupo, don Miguel Deyá.

En la audición que nos ocupa, oímos nuevamente al joven pianista Ignacio Furió que interpretó una serie de obras de J. S. Bach, con todo su carácter y precisión de estilo; la «Malagueña», de Albéniz, garbosa y españolísima y dos interesantes «Estudios en forma de fox» de P. Masmitjá.

El niño Pedro Deyá —hijo del director del Grupo— colaboró con Ignacio Furió en la ejecución de unas paráfrasis dedicadas a los pequeños pianistas capaces de ejecutar el tema con un dedo en cada mano. Las interpretadas —de Borodin, Rimsky-Korsakov y Liadow, resultaron realmente deliciosas.

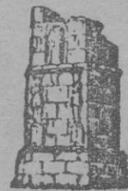
También actuó el conjunto musical vocal «4 de Asis», formado por Fr. Francisco Escanellas, cantor; Fr. Adolfo Pérez y Fr. Marcelino Aguilar, guitarrista y Fr. Antonio Mulet, contrabajo todos ellos de la Orden Franciscana.

Destaca los «4 de Asis» su excelente compenetración, su ausencia de divismo, su equilibrio, su musicalidad, todo ello conseguido bajo los auspicios de una forma-

ción musical, técnico-artística, de primerísimo orden que ponen al servicio de la canción moderna, dignificándola hasta límites insospechados. Además, Fr. Baré y Fr. Escanellas, como compositores, nada tienen que envidiar a otros, de muchas campanillas, que gozan ya de una fama limpiamente ganada.

Sus interpretaciones, todas ellas bien moderadas y serenas, fueron muy celebradas por el numerosísimo auditorio que llenó por completo el amplio salón de actos. Al final, ante los insistentes aplausos del público, tuvieron que ampliar su programa, con la interpretación de tres obras más, entre ellas, una versión humorística de «La Mamma», muy graciosa y ocurrente.

Pedro DEYA

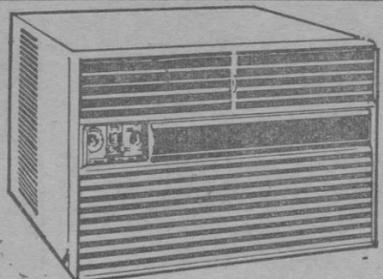


Lonas y Toldes BALAREES  
Vía Roma, 5. Tel. 17757

# UN RETO SIN RESPUESTA

GIBSON, lanzó en 1963 un reto al mundo, incluida España, ofreciendo 50.000 dólares a quien demostrara que otra marca de acondicionadores de aire lograba más eficacia que los GIBSON Air-Sweep. Este reto fue repetido ampliando la suma a 100.000 dólares en 1964. Ambos años quedó sin respuesta. En vista de que el resto de fabricantes se negó a aceptar este reto, QUEDA CLARAMENTE DEMOSTRADO QUE LOS EQUIPOS GIBSON, AIR SWEEP SON LOS MAS EFICACES DEL MUNDO.

acondicionadores de aire



La gama más completa desde 1.500 frigorías/hora.  
La frigoría/hora (NEMA) más barata del mercado español.

- Importados de USA.
- Cinco años de garantía.
- Completo servicio post-venta y máxima rapidez de instalación.

### RESTAURANTE PARRILLA



PRUEBE NUESTRAS ESPECIALIDADES DE CARNES A LA BRASA EN UNA INVOLVIDABLE

### CENA con MUSICA

GOZANDO DE UN AMBIENTE UNICO EN PALMA PUOIENDO ADMIRAR SIN Molestias DE TRASLADO EL MAS DINAMICO Y ORIGINAL SHOW INTERNACIONAL DE «LOS VALLDEMOSA».  
Reservas: Telf 32657

## AUTO FERROS-HUPP

DISTRIBUIDORES OFICIALES  
COMERCIAL ALBONS.- General Ricardo Ortega, 11 - PALMA DE MALLORCA  
FUMISTERIA BOSCH.- Avda. Alejandro Roselló, 70 - PALMA DE MALLORCA

Avda. Marqués Marqués, 25 - Teléf. 53 6 53

# VUELE con su Coche DESDE MALLORCA

AHORA TAMBIEN A NIMES (FRANCIA) EN COLABORACION CON LA CIE. AIR TRANSPORT



SERVICIOS «CARVAIR»



PUENTE AEREO

## AVIAGO AIR BRIDGE

HAGA AHORA LA RESERVA EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN NUESTRA REPRESENTACION: MALLORCA-Conquistador, 42 - Teléfono 2 41 04 - José Antonio, 7 - Tel. 1 52 00 y 1 14 43

### La Alianza Francesa de Baleares

reanudará sus clases el 2 de Julio. Ciclo acelerado de verano. Métodos audio-visuales. Clases especiales infantiles. Preparación especial bachillerato. Clases particulares y grupos reducidos.

Inscripciones: calle SAN FELIO, 11 bis. De 10 h. a 1 h. y de 5 h. a 8 h. TELEFONO 1'101.

## Pleno del Consejo Local de Falange de Lluchmayor

### El homenaje a la Maestra doña Margarita Camps

LLUCHMAYOR, 29 Junio. (De nuestro corresponsal GARA). — Bajo la presidencia del Consejero Provincial de Falange y Delegado Provincial de Juventudes de Baleares, don Juan Sastre, y con asistencia del Jefe local y Alcalde de la ciudad don Mateo Monserrat y la total asistencia de los miembros integrantes del Consejo local, se celebró sesión Plenaria. Fueron expuestos y tratados todos los asuntos de vital importancia para la vida municipal. El señor Sastre se interesa sobre diversos aspectos formativos y de interés deportivo. Se le informó por el Jefe local del pronto comienzo de las obras para el nuevo campo de fútbol y de que la pista polideportiva será objeto de una serie de mejoras. El señor Sastre aprobó la labor del Consejo y animó a todos a seguir trabajando para la ciudad que es hacer patria.

### FIESTA DE SAN VICENTE

#### DE PAUL

La fiesta de San Vicente de Paul de nuevo constituye un exponente de religiosidad y un homenaje a San Vicente de Paul y a las beneméritas Hermanas de la Caridad. Tanto la misa cantada por los Novicios de Cura alternando con el pueblo, la nutridísima comunión intramuram, como la magna procesión por las calles de la ciudad, constituyeron auténticas manifestaciones de devoción y de amor hacia el Santo. A todos los actos reseñados asistieron las autoridades locales y Ayuntamiento presididos por el Alcalde don Mateo Monserrat. Cabe destacar los sermones sobre «El Amor fraterno» y «Dios como centro de toda actividad». Dos piezas oratorias que bien valdría la pena darlas a conocer a todos los cristianos.

#### HOMENAJE A

#### D.ª MARGARITA CAMPS

El miércoles por la noche, como anunciamos, tendrá lugar en la sala capitular del Ayuntamiento un homenaje a la Maestra Nacional doña Margarita Camps Cerdá, que durante treinta y un años ha venido desempeñando el cargo de Maestra Nacional en Lluchmayor. El acto se iniciará a las diez de la noche e intervendrán don An-

drés Martín Burguera, Primer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión Municipal de Cultura; la alumna María Francisca Ramón Ordinas; don Antonio Salvá, Director del Grupo Escolar; Rdo. don Bernardo Trobat, y cerrará el acto don Mateo Monserrat, Alcalde de la Ciudad, quien a su vez le hará entrega de una bandeja de plata dedicada y como recuerdo de este homenaje. Queda invitada toda la población.

## BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS S/LA DEST. BIZAR Y AL FOMBRAS PROCEDIMIEN TC PRO-SEK TEL 31851

## MADERAS Y CHAPAS M. CRUSET

C/. Arlá núm. 100 - Manacor

### OFRECE

EMBERO	desde 7.500 pts. m <sup>3</sup>
ABEBAY	» 7.500 » »
TEKA	» 8.000 » »
NOGAL	» 6.500 » »
FRESNO	» 4.300 » »
SICOMORO	» 4.500 » »
HAYA vaporizada	» 6.400 » »
PINO TEA (Nord)	» » » »
derribo	8.000 » »

Y además toda clase de chapas de fantasía

## CALIDAD Y NIVEL TECNICO INSUPERABLE



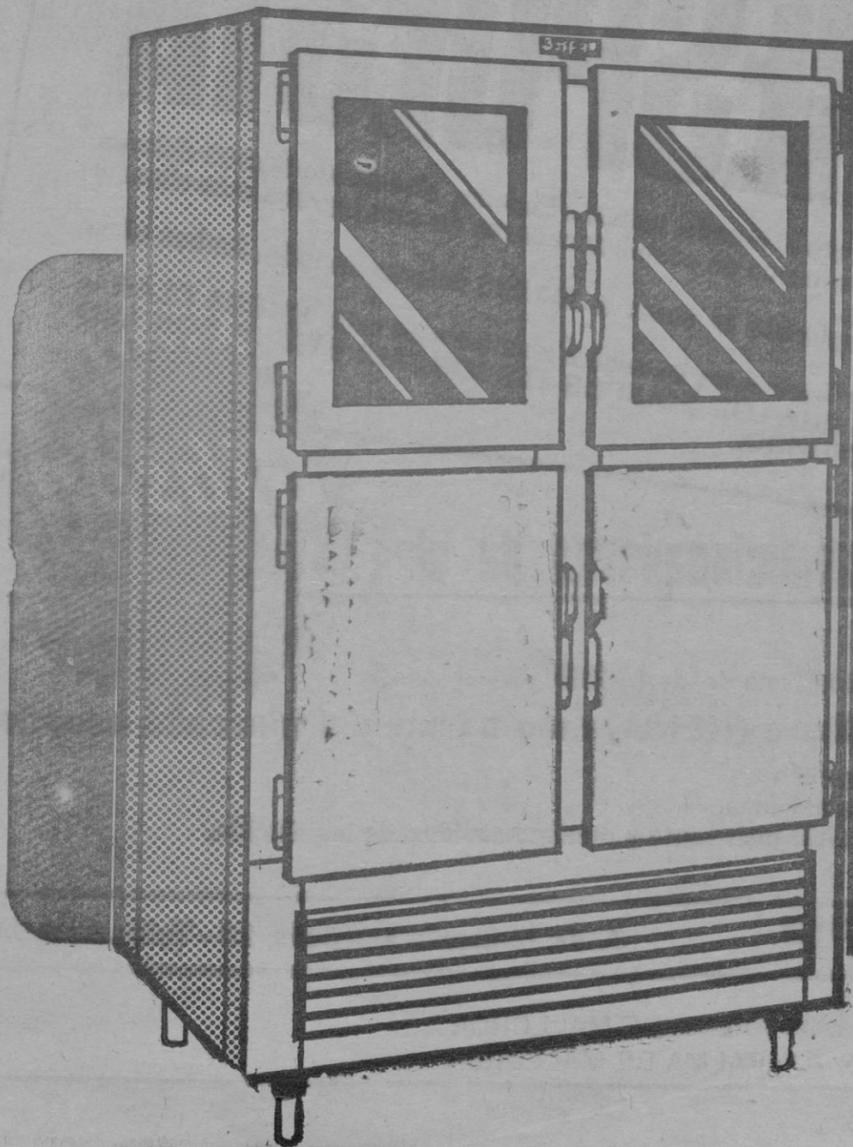
TUNELES Y CAMARAS de congelación

CAMARAS-NEVERAS VITRINAS-COFRES para conservación de productos congelados

Servicio Post-venta único en Mallorca

# TEIKA S.A.

c/M FUENSANTA, 46 TEL. 23650 PALMA



## ¡FRIO CIENTIFICO!

FRIGORIFICOS-ZOPPAS

# Zoppas

- CIERRE MAGNETICO
- PIES REGULABLES
- LAMPARA DE ILUMINACION
- COMPRESOR HERMETICO
- Y LAS PROPIEDADES DEL FRIO CIENTIFICO

## ZOPPAS IBERICA, S.A.

Blanquerna, 159 PALMA DE MALLORCA

INFORMACION REGIONAL

# Fiestas en conmemoración del 55 Aniversario de la Fundación del Club Pollensa

## Gran éxito del Festival «Nova Cançó»

POLLENSA, 28 de junio — (De nuestro corresponsal). — Ayer dieron comienzo los actos programados para la celebración del 55 aniversario de la fundación del Club Pollensa.

### EXPOSICION COLECTIVA

#### DE PINTURA

Como primer acto de los que figuran en el programa de las fiestas del Club Pollensa, se inauguró una exposición colectiva de pintura en la que todas las obras que figuraban en dicha muestra se refieren al tema de las flores.

En tal manifestación artística hay pinturas de Dionis Bonassar, Pascual Roca Minic, Benet Anglada, Huchin, B. Rotget, Pedro Juan, Gabriel Perelló, M. Vicens, Pedro J. Torrandell, M. Lagunes y M. Cerdà.

Bella exposición de bocetos. En los óleos expuestos los diversos artistas tratan el tema de las flores en variedad de estilos, resultando una interesante variedad pictórica.

### RECITAL DE LA

#### «NOVA CANÇÓ»

Otro acto formidable de las Fiestas del Club Pollensa lo ha sido el extraordinario recital de la «Nova Canço», que tuvo lugar en el Claustro de Santo Domingo, organizado por la Delegación de Pollensa de Juventudes Musicales Españolas.

Actuaron los ya muy distinguidos intérpretes Nuria Feitu Raimón, Juan Ramón Bonet, Duo Ausona, José María Espiná, y Ana María Planes.

Comenzó Ana María Planes después de la presentación del acto por don Martín March, y una breve explicación de José María Espinás. Ana María Planes interpretó dos canciones originales suyas «La Padrina» y «Horabaixa» que merecieron cálidos aplausos, principalmente «Horabaixa» cuya letra es de emotiva belleza literaria.

Luego actuó otro mallorquín Juan Ramón Bonet también con composiciones propias. Poseedor de melódica voz, dijo sus canciones de forma muy sugestiva que agradaron mucho al numerosísimo auditorio.

El Duo Ausona, de la Piana de Vich, en un alarde de ajuste, dió vida a diversas canciones que entusiasmaron al público. Esas dos encantadoras muchachas que forman el duo Ausona poseen una voz delicada, persuasiva, dulce que, al servicio de la canción catalana-valenciana-balear, valorizan esas nuevas canciones modernas en lengua vernácula.

Nuria Feitu ofreció una maravillosa canción que, ante la insistencia del público, tuvo que bisar.

José María Espinás, perteneciente al jurado del Premio Nadal, y Premio Sant Jordi de novela, interpretó tres canciones compuestas, música y letra por él mismo. Entre ellas reconocamos la titulada «Fumant en pipa» y «Pregrina». Composiciones de gran valor literario además del propio valor musical. José María Espinás posee una muy agradable voz y canta excelentemente.

Y, finalmente, cantó Ramón, al que podemos calificar de creador de la «Nova Canço». Interpretó

«Vents, Una llum que sapaga» y otras muchas canciones, pues el público, con sus cariñosos e interminables aplausos, no consentía que abandonase el escenario. Una velada magnífica en todos aspectos, demostrativa que nuestra lengua vernácula tan valiosa en el aspecto literario y en el poético, también lo es para servir en ese movimiento musical de canciones modernas, porque ya de por sí es melódica y es musical.



# Edesa

## Asegura el Servicio Técnico en todos sus aparatos.

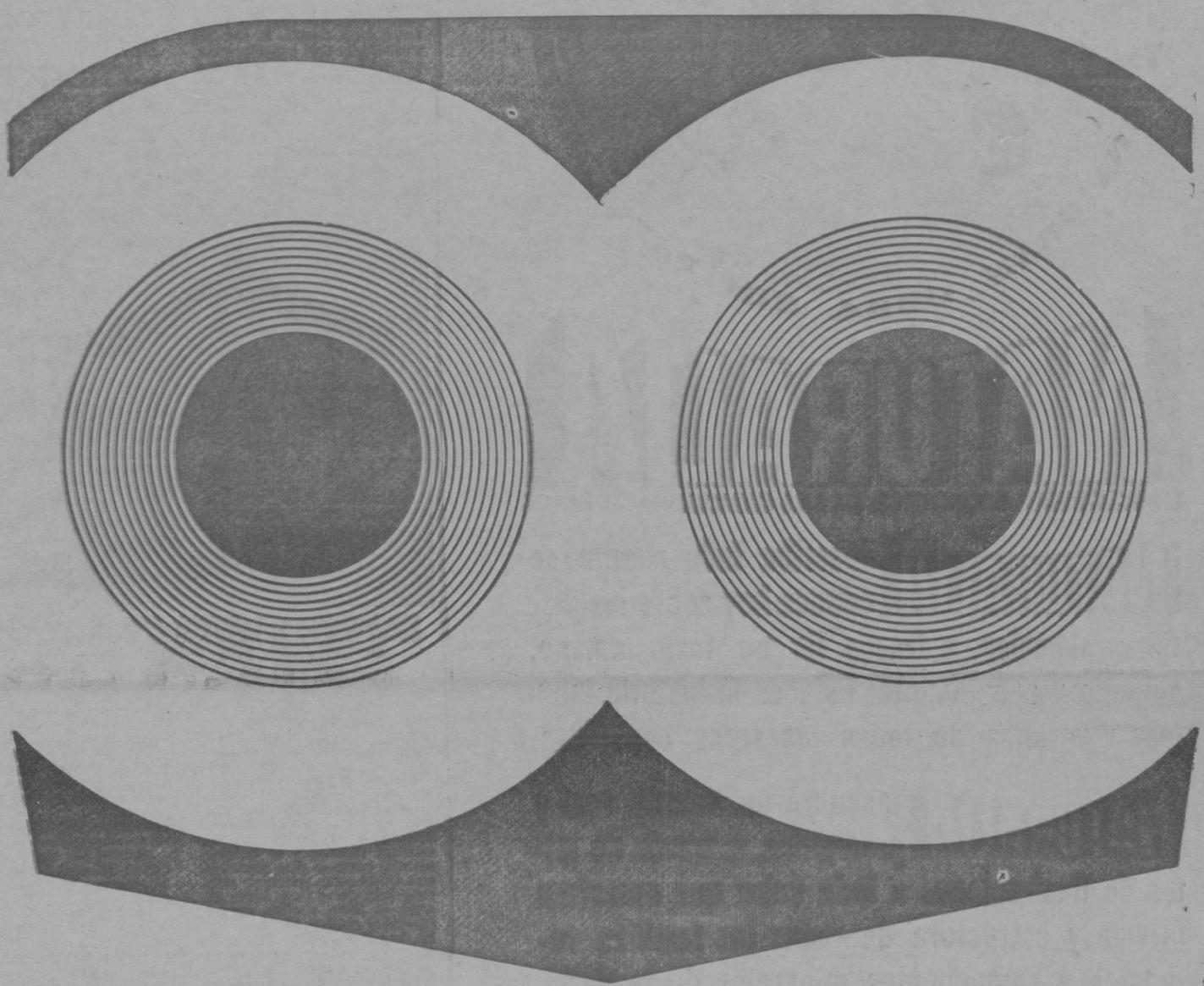
### Teléfono 12503

## Ayuntamiento de La Puebla

PROVINCIA DE BALEARES

ANUNCIO

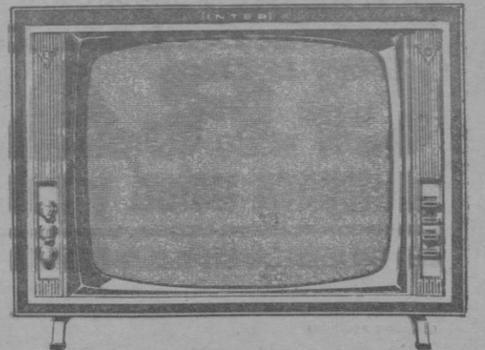
El B. O. de la Provincia de día 10 de Junio publica convocatoria de subasta para ejecutar el Proyecto de reparación de cubiertas de la Casa Consistorial (1ª fase) de La Puebla; las proposiciones se presentarán en Secretaría Municipal por plazo de diez días que finalizará el próximo día tres de julio. La cuantía de la obra asciende a 330.000 pesetas. La Puebla 25 de junio de 1965. El Alcalde, Pedro Ventayol Qués.



## adaptable a su visión

# inter | trilux

EL UNICO TELEVISOR ESPAÑOL CON LA MAXIMA COMODIDAD VISUAL: Al ser intercambiable la pantalla, le permite a Ud. "ensayar" en casa la tonalidad de visión que prefiera y ofrezca mayor descanso a sus ojos. La posibilidad de elegir no la tiene sólo en el momento de la compra; la conserva Ud. siempre.

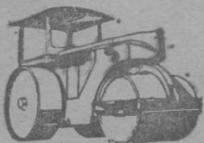


El modelo TRILUX de INTER es un conjunto de soluciones científicamente estudiadas

El único televisor español con la elegante y mundialmente famosa línea "SLIM III"

EL CERTIFICADO DE GARANTIA INTER ES UN CERTIFICADO DE CALIDAD SUPREMA VHF/UHF INTER: EL TELEVISOR DE LEY

## APISONADORAS SKODA



APISONADORAS SKODA

Estáticas y vibratorias. Compactaciones desde 10 a 25 Tn. Para cualquier clase de pavimento. ROBUSTEZ, ECONOMIA, PRESTIGIO.

Otras máquinas fabricación SKODA: Excavadoras, compactores, grúas automotrices.

Trenes de machaqueo. Asistencia técnica y repuestos garantizados.

Representación Exclusiva

## LEDASA

Cea Bermúdez, 46 - MADRID-3  
Teléfs. 234 94 86 234 92 51 - 253 02 16

Representante Exclusivo

## LUIS DE GUZMAN LOPEZ

Eusebio Estada, 85 - Tel. 60570  
PALMA DE MALLORCA



# NATURALIA

ENCICLOPEDIA ECOLOGICA DE LAS CIENCIAS NATURALES

**NATURALIA** describe todo cuanto se conoce hoy sobre las distintas especies, a través de un texto ameno, sencillo y apasionante. Esta es la historia fabulosa y verídica de todos los seres conocidos.

**NATURALIA** descubre un mundo real y prodigioso, a través de miles de ilustraciones a todo color que muestran la vida y estructura de todas las familias vegetales y componentes minerales de la tierra.

**COMPRELO HOY EN SU LIBRERIA**

**O QUIOSCO HABITUAL**

FASCICULOS SEMANALES A TODO COLOR POR SOLO **20** PESETAS

en el número 1 encontrará un original obsequio

TOTALMENTE

# GRATIS

para usted y para los suyos

Les ruego envíen información sobre NATURALIA a:

nombre y apellidos

calle y número

ciudad y provincia

DEP. PUB. PROPIO



UN NUEVO EXITO DE EDITORIAL CODEX, S.A. AVDA. DE LA REINA VICTORIA, 15 MADRID 3



DISTRIBUYE: DISEUROPA CORCEGA, 414 BARCELONA 9

## AGUA, AGUA Y GASOLINA PARA VENCER AL DESIERTO

He oído ciento de veces decir a rutinarios y «enterados», que a mayor calor menos bebida... ¿conoce Vd. Señor, que mantiene ese criterio lo que es viajar por el desierto páramo? ¿no?... pues bien no opiné. ¡Agua! Agua constante para el organismo cuando se registran temperaturas tan fuera de serie como 70°... ¡sí! ¡creame; y hasta 72 en la zona de Magber-Escaiquima, allá en nuestra hermana provincia del Sáhara, muy cerca de la frontera argelina y sobre la ruta caravanesca de Tinduf, fuerte este que puede ser, ¿y por qué no?... la actual prisión del derrocado Ben Bella...

Y con estas temperaturas, es cuando se empieza a eliminar el agua que contiene nuestro cuerpo, cuando la micción se presenta casi sanguinolenta, cuando los labios se agrietan y la lengua se acorcha: ¡Agua, agua constante! agua para evitar la rápida deshidratación. Y los desgraciados alemanes no tuvieron en cuenta esta, posible eventualidad...

Las pistas, en todos los desiertos, siempre conducen a algún sitio positivo; es un gravísimo error el abandonarlas

Pegarle fuego al automóvil no es «hundir la nave», es una posibilidad casi cierta de salvación

no se debe adentrarse en la vacía inmensidad. Claro y terminante está el exponente de estos cuatro cadáveres víctimas de su propia inexperiencia.

Cuatro alemanes han muerto de sed en el desierto egipcio, cuando se dirigían desde el Alamein al oasis de Siwa. Murieron de sed... ¿y por qué?... porque la señora Gudrun Boheme, su esposa Klaus y sus

### AGUA, AGUA Y GASOLINA

Los alemanes que se han quedado para siempre en el desierto, no habían calculado la distancia a «correr». Los alemanes muertos se salieron de pista. Los germanos no calcularon bien que el coche que los llevaba, aunque fuese un «Volkswagen», no es el señalado para rodar por terreno abierto de ese tipo. Los expedicionarios no cargaron agua en previsión de una anomalía, y cometieron por último su mayor error: ¡El abandonar el vehículo aunque este estuviese averiado...!

En todo viaje sahariano lo inicial es estudiar la ruta y kilómetros a rodar, y cantidad de personas que lo componen, e inmediatamente superar las reservas de gasolina y un doble de lo previsto en agua, porque si este elemento falla la tragedia puede surgir, como en este caso, ya que la alimentación sólida juega un tercer papel en un «safári».

### FUEGO AL AUTOMÓVIL

El último de los fallos cometidos por este triste grupo ha sido el abandonar su automóvil. Conozco, desgraciadamente, lo que esto puede suponer. En nuestro Sáhara, nuestra hermana provincia el abandono del vehículo le costó a vida a unos hombres.

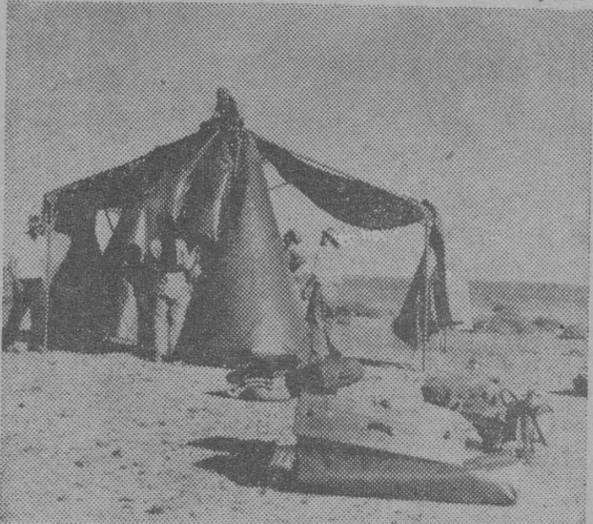
Cuando surge la avería hay siempre alguien que sin pensar ni meditar las futuras consecuencias, dice conocer la ruta para llegar al punto más cercano habitado o al fuerte más próximo. ¡No! No lo hace nunca viajero si no conoce profundamente el camino a seguir.

La salida de cualquier vehículo en estos territorios se señala siempre por radio al lugar de su objetivo. Si se produce avería imposible de resolver, mantenga su tranquilidad y quietud. Si la zona donde se ha «barracado» (parado), es un poco confusa por ser encontrados por la aviación, mayor razón para no abandonar el vehículo, porque al primer sonido de motor se le prende fuego y la columna de humo señalará el lugar de nuestra apurada situación.

Y los alemanes de Siwa abandonaron su coche hasta que sus cuerpos sin vida fueron avistados por un helicóptero de salvamento...

B. PELAEZ TORRALBA

TRABAJADOR cuando necesites un puesto de trabajo acude a inscribirte en las Oficinas de Colocación que sin ningún desembolso por tu parte te procurará la colocación adecuada.



LOS HOMBRES DEL SAHARA ESPAÑOL CONOCEN BIEN COMO VENCER AL DESIERTO. EL DESIERTO ESTA VENCIDO CON AGUA, AGUA Y GASOLINA. — (Foto Cifra)

### NUNCA FUERA DE PISTA

Las pistas en todos los desiertos del mundo, repito pistas, son un poco bastantes inciertas, pero por regla general nos llevan las «rodadas» apreciadas por el viajero consciente, a algún sitio positivo aunque no sea el de nuestra ruta. Se necesita ser gran conocedor de este plano laberinto, para no cometer errores; y el «safári» alemán cometió uno grandísimo: Creer saber encontrar una ruta más corta para llegar al oasis de Siwa, y ellos, seguro estoy, no estaban identificados con aquel escenario. No, intentar para conseguir un objetivo en el Sáhara, emular al inigualable Romel, cuando la operación no está preparada, es directamente al suicidio, porque el desierto no perdona su violación cuando no se le «mima». El no da nada...

### AUTOMÓVILES ADECUADOS

Las fotos que nos presenta la tragedia de los jóvenes alemanes, dan a conocer la marca del automóvil usado por los expedicionarios. Esta clase de vehículo, puede ser idea, para pistas más o menos sustentativas, pero jamás para rodar por terrenos blandos, arenosos y pegadizos. Sin doble tracción en el coche a emplear en el desierto, no se puede, mejor dicho si se puede pero

compañeros de «safári» (viaje). Rimm y Hauser, o desconocían totalmente lo que es el Sáhara (desierto), o eran unos inconscientes.

Los años vividos en la petrea arenosa llanura, creo que me han dado suficiente conocimiento de causa para enjuiciar este drama.

### «SAHARA» (DESIERTO)

¿Sabían los viajeros lo que era el Sáhara?... puede que literalmente sí, prácticamente no.

El desierto sin ser nada lo es todo para aquellos que se atreven a penetrar en su fósil estructura. Hace falta mucho conocimiento del escenario sahariano, para poder vencer la hostilidad, que él presenta a la violación de su bíblica paz.

El gran páramo sin fin aparente nos muestra la grandeza de la naturaleza integral. Al visitante inicial, engañado por falsas versiones procedentes de escritores de gabinete, le repudia; el presidente que venció a anterior impresión, le admira y quiere sin despreciar al medio, que bravo y salvaje, muy frecuentemente se manifiesta contra lo humano para ser dueño y señor de lo que suyo es. Pero si al desierto se le «mima» se le cuida, el Sáhara se amansa, se le vence y esto se logra preparándose por anticipado para cualquier «sa

## «CARPINTERIA MECANICA»

ENTREGA INMEDIATA DE:

CONJUNTO PUERTA Y MARCO PARA INTERIORES

en «Ambero» de 2.000 x 700 mm.

CONJUNTO PUERTA Y MARCO PARA ENTRADA

con moldura en «Ambero» de 2.000 x 800 mm.

Grioso marco 10,5 cm.

MARCOS PUERTA todas medidas

ENTREGAS MUY RAPIDAS SEGUN DEMANDA DE:

Persianas, ventanales, marcos y puertas especiales, muebles cocina, etc.

## «CARPINTERIA METALICA»

CONSTRUIMOS según demanda toda clase de:

ventanales, marcos, balcones, pasamanos, rejas etc

ENCARGOS Y PRESUPUESTOS: Sr. Cabot. Teléfono 53804.

REPORTAJES

# Las nietas de «Miss Giacomini»

Cuando miss Giacomini —la funámbula inglesa que iba a actuar en el Teatro Circo con un «maillet» color de carne— llegó a Palma de Mallorca, era Jueves Santo y acababa el siglo XIX. El libro que relata la tremenda revolución local de la Giacomini — que, siendo honesta, se desnudaba como pecadora— tiene un subtítulo revelador: Ester «Ocho días de «jira provincial»». Lo escribió Miguel Villalonga —un combatiente que se moría gota a gota en Bañolas— con una pluma maravillosa a la que, para ser de oro, le sobra su dureza de diamante. Miss Giacomini, removió las aguas quietas de la ciudad que vivía detrás de las murallas, de espaldas a mar. Cuando a los ocho días de escándalo, el puritano ferrocarril de las islas se apego al cargo del gobernador de Silvea expulsaron de la isla a miss Giacomini. Mallorca, sin saberlo, acababa de firmar su gran pacto con el turismo.

Ahora, al llegar a Palma en la «España 65», afloran los bolsillos del viajero del Caravelle con folletos turísticos. Los hay muy buenos y medianos. Malos del todo, ninguno. Están hechos en Barcelona y en Valencia, porque Palma todavía —como hace sesenta y cinco años con las mallas de miss Giacomini— conserva intacto frente al huecograbado y el offset como «industria autóctona» y se refugia en los cueros de Inca. Por la buena prensa de Juan Bonet, el viajero que tiene tiempo de leer se entera de que las cinco islas Baleares son en realidad noventa y dos. Y que muchas están todavía libres para la urbanización, la piscina, y el bikini.

Pero entre los folletos de propaganda no figura la enorme novelita de Miguel Villalonga. Y es un grave olvido. A ver, marchar a la funámbula expulsada en el vapor correo de la Península acudieron muchas gentes aquella tarde. A las ciudades, quietas a veces, las remueve el oleaje picante de la curiosidad. Miss Giacomini fue una fulgurante curiosidad bien hecha y en «maillet». Despidiéndose en el muelle, la ciudad descubrió el mar, que se empeñaba en ignorar. Aquel día, Palma cambió de postura y se abrió todos los caminos.

El milagro ha llegado 50, 60 años después. Cuando llegó, miss Giacomini se tuvo que hospedar en la Fonda Inglesa, frente al Circo de la Amistad. Mientras esperaba a la República Federal, el comandante Sicilia se emborrachaba casi todas las noches en el Café de la Iberia, cerca de la catedral. Apenas había más fondas confortables ni más cafés con espejos biselados. Ahora —hace tres días— un subsecretario de cultura española —porque el peso de su enorme talento no lo ha dejado crecer más— ha inaugurado una oficina de turismo en una de las noventa y dos islas y un hotel en Palma. El hotel hace el número fabuloso de 1.312. Los espejos biselados del Café de la Iberia se han roto en millones de pedazos que han ido a decorar los quinientos «dormitorios» de la ciudad. Trescientos, cuatrocientos, aviones entran y salen cada día. A cada minuto la maravilla del cielo se raya con el humo blanco de un reactor que, viéndose del frío lejano y de la inquietud del mundo, fuma sobre la bahía la pipa de la paz de la isla.

Las nietas de miss Giacomini van en bandadas por la ciudad. Son rubias llevan cortos calzones y largas piernas acunadas pintadas de sol. Desde el primero de año han llegado 700.000 turistas. Y ahora aprieta el sol. Por las mañanas, cientos de autocares con azafatas, micrófonos y un muy especial sentido del humor, traspasan la isla de arriba abajo. En Valldemosa espera el desventajado piano de Chopin; en Porto Cristo se desenfundan los dos violines del lago iluminado del fondo de las cuevas en Formentor, el viejo pino lúrico es un bosque inmenso de calma verde que baja hasta bañarse los pies en el mar. (En la conserjería del hotel Formentor se cambian cada mañana trescientas mil pesetas en divisas. En los hoteles de Palma —desde los confines de El Arenal hasta los «bunglows» de Palma Nova— se extienden cada noche facturas que suman los cuarenta millones de pesetas.) En la «España 65», Palma, que se ha vuelto de cara al mar, repite el viejo verso de Belay: «Dichos —el que como Ulises, hace un viaje feliz...»

Pero —todo hay que decirlo— las nietas de los que se encrespaban cuando llegó miss Giacomini siguen moviendo la cabeza preocupados. La invasión turística acabará socavando los cimientos de una vieja, diamantina moral. Al ataque del «sexo», Mallorca opone su «sexo» ancestral. Y esto no es fácil juego de

palabras. Lo que el turismo cambia en Mallorca hasta ahora es a epidermis. Y a veces, ni eso. En Inca, el 60 por 100 de la población sigue fabricando zapatos para el mundo. En Manacor, las tres mil obreras que inventan setecientas toneladas de perlas artificiales al año, cuando terminan el trabajo cantan la salve al atardecer.

A veces —claro está— hay hondos conflictos del alma. La historia de la máquina de tricotar puede ser cierta; pero quizá sea invento de Juanito Piñeira, un periodista gallego afincado en Lérida, rico en risas y en imaginación creadora. Ocurrió que un caballero de la ciudad —es ingeniero o médico o jurisperito; en todo caso, dicho en castellano de televisión, un «profesionista» acomodado— tenía una amiga. Fue invitado a unos cursillos de Cristiandad. Se arrepintió de sus devaneos pero lo hizo con excesiva teatralidad. Confesó su pecado casi a gritos. Rompió con su Giacomini local con altavoces y micrófonos. Y se preocupó del porvenir de la muchacha: hizo que sus compañeros de trabajo le comprasen una máquina de tricotar. A pesar del sol, los jerseys en Mallorca tienen un buen mercado. Pasó el «profesionista» casi dos meses fortaleciéndose en el arrepentimiento. Pero un día —la carne es débil— volvió a sucumbir. Ha recuperado a la vieja amiga y administra los sacados productos de la moderna máquina de tricotar.

Más el enorme «sexo», el fabuloso «buen sentido» mallorquín, no es, por fortuna, así. Es verterse a lo turístico y conservar bajo la piel el viejo corazón tradicional. Y administrar para su provecho y el de España, la herencia multitudinaria de miss Giacomini, la funámbula honesta que se ceñía un «maillet» color de carne para balancearse sobre el alambre.

LUCIO DEL ALAMO  
(De la «Hoja del Lunes» Madrid)

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno de niños Hospital «ENFANTES MALADES» y diplomado en el Excmto de Medicina de París. — San Miguel, 192 pral. Tel. 16698

## GAÑE 20.000 PESETAS

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal», quedando de su propiedad laboratorio profesional Pida hoy, folleto gratuito. I.H.A.R. Tallers, 27 - BARCELONA (11). — Autorizado Ministerio.

## CONSERVADORAS HELADOS CALIDAD - SEGURIDAD - ECONOMIA

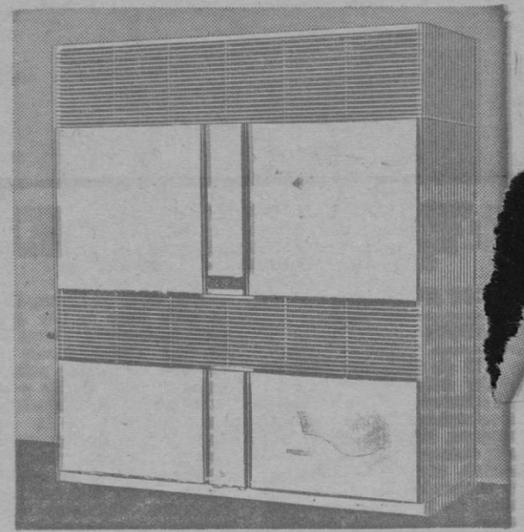
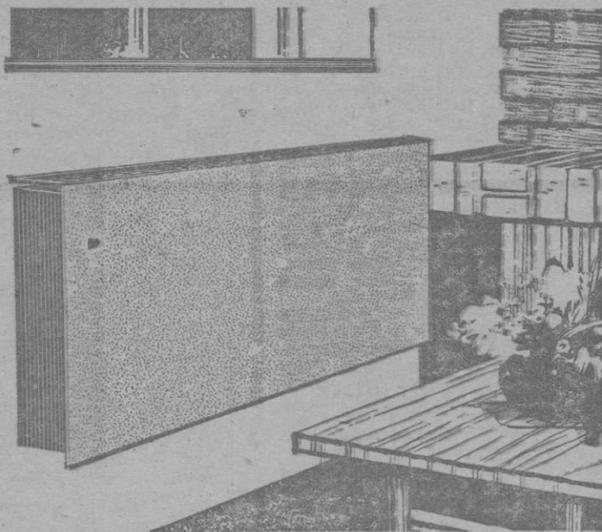
MAXIMA GARANTIA  
ENTREGAS INMEDIATAS

FRIO INDUSTRIAL, S. A. - Viñaza, 26

Tel. 27940 41-42-43 44

# NUEVOS

## APARATOS DE CLIMATIZACION



### JAMAS PUDO USTED DISPONER DE TANTO CONFORT Y GARANTIA

#### UNIDADES ZONALES

Características:  
Hay 8 modelos. - Climatiza hasta 3 habitaciones con un solo sistema. - No necesitan agua. - Se instalan fácilmente, sin salientes al exterior. - Y siempre hay un modelo adecuado a su necesidad, listo para ser instalado. - Silenciosos, sin vibraciones. - Graduación sensibilizada. Control remoto. - Filtro lavable. - Consumo mínimo. - Dura 3 veces más. - Por su línea elegante y sus colores selectos entonan en todos los ambientes.

#### APLICACIONES

Hogares - Oficinas - Comercios - Cafeterías - Bares - Peluquerías - Laboratorios - Restaurantes - Clínicas - Hoteles - Motels - Locales de reunión - Exposiciones. Y para todas las zonas, que quieran climatizarse racionalmente.

#### UNIDADES COMPACTAS

Características:  
80 tipos. - Adaptación Infinita. - Asónicos. - Circulación en 3 dimensiones. - Circuito de refrigeración múltiple. - Control independiente. - Compresor hermético. - Equipo opcional. - Ocupan muy poco espacio. - Instalación rápida. - Por su elegante diseño, armonizan con todas las decoraciones.

#### APLICACIONES

Hoteles, Restaurantes, Bares, Salas de Espectáculos, Hospitales, Paradores, Clínicas, Residencias, Colegios, Motels, Industrias, Almacenes Comerciales, Salones de Juntas y Conferencias, etc

#### INSTALACION

En cada caso nuestros ingenieros, para proyectar la climatización que usted necesita, tienen en cuenta: Temperatura y Humedad de la región. Construcción del edificio. Orientación de la zona a climatizar. Uso y función del local.

servicio permanente asegurado

posee el bajo costo real de lo infinitamente superior

15 años de duración 15 años de servicio.

Una organización de expertos en climatización a su servicio. ¡Por favor, consúltenos. Estamos deseando servirle y orientarle!

GENERAL ELECTRIC  
Equipos de Aire Acondicionado  
Distribuidor autorizado

SICE

Zurbano, 14. Teléfono 219 36 00. Madrid-4. Delegaciones en: Bruch, 129. Barcelona-9; Alameda de Urquijo, 12. Bilbao; Delgado, 4. Sevilla. Y Delegaciones de General Eléctrica Española.

bañeras  
CASA BUADES  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. ROSSELLÓ, 82 - P.O. BOX 131 - JAIME III

REFRIGERADO  
EXITO  
INCOMPARABLE



FIEL  
HASTA MORIR

PETER BRECK - PEGGY MCCAV

En el mismo programa:

El último torpedo

Cinemascope - Metrocolor

En escena: GABRIEL

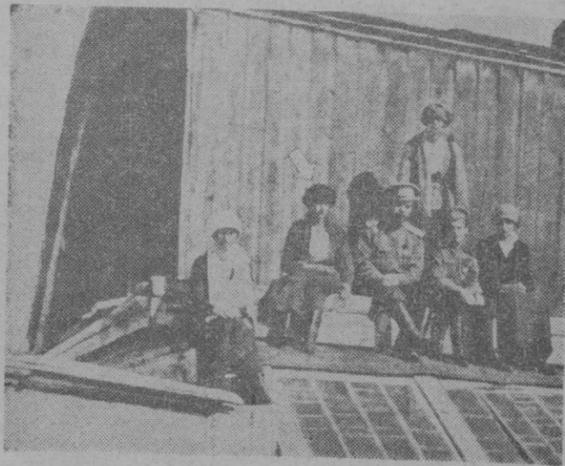
(Autorizado para todos los públicos)

# La gran fortuna de los Zares pronto tendrá dueño

## «Pro-Anastasia de Rusia, Sociedad Anónima»

### ANA ANDERSON JUEGA SU ULTIMA CARTA

#### El «caso Anastasia» pasa al Tribunal Supremo de Hamburgo



El Tribunal Supremo de Hamburgo fue llamado a determinar en fecha prevista para la tercera semana de junio de este año, si Ana Anderson, es en realidad Anastasia Feodorovna Nicolayevna Romanov, Gran Duquesa de Todas las Rusias. Una fortuna depositada en el Banco de Inglaterra sería entregada entonces a Ana Anderson, en calidad de heredera legítima de los Romanov. El pasado año, otro tribunal hamburgués dejó el caso en suspenso por falta de pruebas que concretasen la verdadera identidad de una mujer envejecida por una aguda tuberculosis ósea, y de la que unos afirman que es el último vástago directo del Zar Nicolás y otros ven como una campesina polaca con manías de grandeza.

apareció en Berlín afirmando ser la Gran Duquesa Anastasia salvada por uno de los soldados del pelotón revolucionario, que la curó y casose con ella en Rumanía. Según la versión dada por Ana, desesperada por el fracaso de este matrimonio, intentó suicidarse, a donde la pareja había emigrado. Siendo salvada de su empeño por un agente de Policía.

Durante cinco años vivió la mujer Ana Tschaukowski a la sazón por su matrimonio, fracasado, rodeada de los millos de la nobleza alemana y reconocida por buena parte de los refugiados rusos. ¿CAMPESINA POLACA?

Cuando empiezan las diligencias sobre la herencia de los Romanov, llega el comienzo del gran drama de esta

de reconocimiento de sus supuestos derechos. La princesa Xenia reconoce a su antigua compañera en la persona de la señora Anderson, apellidada así ya por un matrimonio recién contraído que duró muy poco tiempo. La sociedad «Pro-reconocimiento de Anastasia de Rusia» no consiguió vender una sola acción y el caso acaba así en su época «americana».

Regresa Ana a Alemania y esta vez se implica en un proceso que comienza en 1950 y se iría prolongando durante varios años. La guerra mundial sumergió después en el olvido a la pretendida Gran Duquesa y a la fortuna de los Romanov. Terminada la guerra la mujer reaparece en la Selva Negra, en un caserón, pobre y enferma de gravedad, pero con energías suficientes para ir renovando, pleito tras pleito, la solicitud de su reconocimiento.

las pruebas son más sólidas y científicamente más cimentadas, dicen los representantes de ambas partes.

Impostora, campesina, Gran Duquesa de las Rusias o «la más grande comediante europea del siglo», como la calificara uno de los encariados en el proceso, Ana Anderson volverá a encabezar con todos sus nombres fingidos o reales, la primera plana de la prensa alemana y del mundo.

Este programa está calculado «científicamente» para complacer su gusto  
Estreno de una dramática persecución



Y reestreno de la mejor comedia 1964



Playas de Florida

DOLORES HART • GEORGE HAMILTON  
VETTE MIMIEUX • JIM HUTTON  
BARBARA NICHOLS • PAULA PRENTISS  
FRANK GORSIN • CONNIE FRANCIS

CINEMASCOPE METROCOLOR

JUEVES

RIALTO  
Oriental  
DORADO  
Victoria

en



EN EL CENTRO, EL BAILARIN SERGIO LIFAR, ENTRE DOS DE LOS ABOGADOS DE ANASTASIA —NICOLAYENNA FOMANOV?— DESPUES DE TESTIMONIAR ANTE EL TRIBUNAL CIVIL DE HAMBURGO. — (Foto Cifra).

«YO SOY ANASTASIA

ROMANOV»

El 17 de julio de 1918 un pelotón bolchevique fusilaba en Ekaterinburgo a todos los miembros de la familia Romanov. Después de la primera descarga de fusilería, el zarevich, vivo aún, hubo de ser rematado por un tiro de gracia. La Duquesa Anastasia, menor de las hijas del «Padrecito de las Rusias», fue rematada a golpes de bayoneta.

Dos años después, la que hoy llaman los alemanes Ana Anderson mujer de una tenacidad realmente asombrosa,

mujer, El Gran Duque de Hesse pide ante la ley que se realicen investigaciones a fondo. Ana Tschaukowski podía ser una campesina polaca desaparecida en Berlín y llamada Francisca Schanzkowska. El reconocimiento de la identidad entre ambas personalidades jurídicas, a pesar gran parecido físico no pudo ser nunca hecho por los jurados alemanes. Faltaron siempre pruebas concluyentes.

Posteriormente, la princesa Xenia, amiga juvenil de Anastasia en Rusia, invitó a Ana Anderson a que se trasladara a los Estados Unidos. En América se funda una sociedad para financiar el proceso

PLEITOS Y PRUEBAS

INEFICACES

La decadente aristocracia europea de los años treinta se enfrasca entonces en la polémica que enfrentará a Ana Anderson con los parientes más o menos lejanos del trágico Romanov. Entre los que toman partido por Ana se encuentran Christian X de Dinamarca, su primo el príncipe Waldemar, el Príncipe Gabriel de Sajonia-Altemburgo y el Príncipe Crístóbal de Grecia. Frente tiene un monolítico grupo cuyo arte principal fué el Príncipe de Hesse y de Rhein, en calidad de virtual heredero de los Romanov de no existir ningún hijo del último zar la Duquesa Bárbara de Makienburgo que ahora se presenta como parte contra la señora Anderson en el Tribunal Supremo, y que el pasado año lo hiciera ante el de Apelación, es ahora la gran oponente y heredera presunta del tesoro Romanov, caso de demostrarse que la personalidad de Ana Anderson corresponde a la rústica polaca Francisca Schanzkowska.

El partidario más hígente con que cuenta en los últimos años Ana Anderson es el Príncipe Federico Ernesto de Sajonia-Altemburgo. Este partidario no ha regateado en su empeño de buscar pruebas y acumular datos en beneficio de su tesis. Unos expertos dicen que los rasgos caligráficos de Ana y la Princesa Anastasia son muy parecidos, otros niegan posible conexión entre ambas escrituras. Hay antropólogos que no ven parecido posible entre la señora Anderson y la hija menor del zar, y la ven coincidir con las descripciones de la desaparecida campesina Schanzkowska. Algún experto ha señalado que ciertas cicatrices en el cuerpo de Ana Anderson podrían ser los bayonetazos de remate que alude ella en su versión de los hechos del 18. Su acento ruso podría ser fingido, pero nadie puede demostrarlo.

Los pleitos han ido cerrándose sin aclarar nunca nada. En el último, celebrado el 7 de abril del año pasado, se solicitó un expediente instruido en Dinamarca a petición del príncipe Waldemar, partidario de Ana. Pero la casa real danesa se negó a facilitarlo. El caso se ha repetido ya en tres ocasiones. Este expediente podría aclarar muchos puntos oscuros de todo esto. Se especula la posibilidad de que este año pueda ser presentado. Si Ana no consigue ahora demostrar su identidad podrá posiblemente la Duquesa de Macklenburgo iniciar trámites para recuperar del banco inglés la fortuna de la corona rusa. El caso adquiere ahora proporciones gigantescas de importancia. La duda con que el Tribunal de Apelación dejó el caso en la última vista ha acrecentado la esperanza de los partidarios de Ana Anderson. Téngase en cuenta que otro Tribunal, después de tres años de investigación, lo rechazó de plano en 1961. Ahora

## Festivales de España

Ministerio de Información y Turismo

Patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento.

VIERNES, DIA 2 DE JULIO

EN

COLISFO BALKAR

COMPANIA LIRICA DE AMADEO VIVES

«CARMEN»

de BIZET

Con ANA MARIA OLARIA — MARIA ANTONIA REY  
INES RIVADENEIRA — MARI CARMEN RAMIREZ  
PEDRO LAVIRGEN — FRANCISCO SAURA — LUIS VILLAREJO — RAIMUNDO TORRES — ENRIQUE SUAREZ — ROSITA MONTESINOS — SEGUNDO GARCIA  
GERARDO MONREAL — LUCIA ALVAREZ  
JUAN FERREIRA.

Oficiales, cigarreras, dragones, niños, gitanos, contrabandistas, toreros, mulillas, etc.

Coro Titular. Director: JOSE PERERA

Ballet Titular. Coreografía: ALBERTO LORCA.

Primera bailarina: MARI CARMEN DE LA FUENTE.

Maestro Director y concertador: JOSE ANTONIO TORRES

Ayudante de dirección: ANTONIO AMENGUAL.

Director Musical: EUGENIO F. MARCO

Director: JOSE TAMAYO

MANGUERAS  
Casa tubos  
CODINA goma  
JUNTO BORNE